

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Director en funciones: Antonio Martín Casla
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 40 Ptas.

Jueves 16 de agosto de 1984
Año LXXXIV.—Núm. 25.690

Barcelona

Explosión de una bomba en el Palacio de Justicia

Barcelona.—Una bomba ha estallado alrededor del mediodía en el segundo piso del Palacio de Justicia de Barcelona.

Se ignora de momento si hay víctimas y el alcance de los daños.

Al recibir pocos momentos antes los funcionarios judiciales la advertencia de que había sido colocada una bomba, inmediatamente fueron desalojadas las dependencias del Palacio de Justicia.

MAS AMENAZAS

Otras dos amenazas de bomba se recibieron esta mañana, una en el hotel Manila, de la calle Pintor Fortuny, esquina Ramblas, y otra en la Banque Nationale de Paris de la calle Entenza de Barcelona.—Efe

Barrionuevo, de vacaciones en la isla de la Gomera

San Sebastián de la Gomera. El ministro del Interior, José Barrionuevo, acompañado de su esposa, llegó anoche a esta isla donde disfrutará de unas cortas vacaciones.

El ministro llegó ayer por la tarde al aeropuerto sur «Reina Sofía» de Tenerife, donde fue recibido por el delegado del Gobierno en la Comunidad Autónoma, Eligio Hernández, y, posteriormente, tomó el ferry «Benchiigua», desde el puerto de «Los Cristianos» que le trasladó a la isla de la Gomera.

Barrionuevo y su esposa permanecerán en esta isla por espacio de cuatro o cinco días hospedados en el parador nacional, con una sola persona de su escolta, según fuentes consultadas hoy por «Efe».

Las mismas fuentes destacaron el carácter «estrictamente privado» de la estancia del ministro que, se supone, realizará diferentes excursiones por la isla.

La primera parte de sus vacaciones Barrionuevo las pasó en una localidad costera de Portugal.—Efe

En la RFA

Quieren deshacerse de los carteros comunistas

Bonn.—El Ministerio de Correos de la República Federal de Alemania intenta deshacerse de todos sus funcionarios que militan abiertamente en el Partido Comunista alemán (DKP).

El diario «Frankfurter Rundschau», liberal de izquierda, destaca hoy en sus páginas que los responsables del Ministerio se dirigieron a varios militantes del DKP, partido legal en la República Federal de Alemania, para conminarles a que se distan-

cion del mismo y sus actividades.

El DKP tiene, según sus propios datos, 50.000 afiliados, en las elecciones federales de 1983 sólo obtuvo el 0,3 por ciento de los votos, y está catalogado por las autoridades como «extremista».

Para justificar su acción, el Ministerio se apoya en una sentencia del Tribunal Federal Administrativo de Berlín del 10 de mayo de este año por la que se

revocaba otra de un tribunal de inferior categoría, que no veía contradicción alguna entre la lealtad al Partido Comunista y el cumplimiento del deber y del respeto a la Constitución que se exige a un funcionario público.

COMO LA CAZA DE BRUJAS

Los «verdes», en la oposición, preparan una interpelación parlamentaria al Gobierno en torno a la práctica conocida aquí con el nombre de «berufsverbot» y que sus críticos equiparan al «maccarthysmo» (caza de brujas) en Estados Unidos.

Toros

«Paquirri» reaparece mañana en Ciudad Real

Ciudad Real.—El diestro Francisco Ribera («Paquirri») reaparecerá mañana, en la plaza de toros de Ciudad Real, según ha manifestado su apoderado Juan Carlos Beca del Monte.—Efe.

Argelia:

El tratado Libia-Marruecos, una pérdida de tiempo

Argel.—El tratado de unión entre los Estados de Marruecos y Libia es considerado como una «pérdida de tiempo» por Argelia, que ha reafirmado la validez del acuerdo magrebi firmado en 1983 entre Argelia, Tunisia y Mauritania, y que sigue abierto a la adhesión de otros países del Magreb árabe, incluidos Marruecos y Libia.—Efe

SEGOVIA

La Infanta Elena, en el II Concurso Hípico Nacional de La Granja de San Ildefonso



En el marco incomparable del Real Campo de «El Polo» se disputó ayer la primera jornada del Concurso Hípico Nacional de La Granja de San Ildefonso, a la que vimos saltando con su caballo «Atlantus», con el que quedó clasificada en séptimo lugar. Hoy volverá a intervenir en las dos pruebas que se celebran.—(Foto: SERVULO)

(Pág. 12)

En el Hospital General funciona un pequeño laboratorio de microcirugía experimental

(Pág. 3)

La CEE suprime el arancel a las peras españolas

Bruselas.—La Comisión de la Comunidad Económica Europea (CEE) anunció hoy la supresión de la tasa compensatoria o gravamen arancelario de 2,6 pesetas por kilo de peras procedentes de España.

El mencionado gravamen arancelario fue impuesto el pasado 8 de agosto por la CEE para igualar el precio de las peras limoneras españolas con el de las producidas en la CEE, garantizando una estabilidad en los mercados comunitarios.

En esta ocasión la Comunidad hizo uso de sus mecanismos de regulación de los precios en el mercado interno al imponer una tasa compensatoria a las peras importadas de España, cuyo precio era más bajo que el del mercado comunitario.

La comisión decidió suprimir el gravamen arancelario al constatar que en los últimos dos días los precios de las peras importadas de España se encuentran a un mismo nivel que los precios de referencia comunitarios.

Por su parte, los exportadores españoles cesan sus envíos a la CEE en el periodo en el que se impone el gravamen arancelario, lo que repercute negativamente en la producción y distribución de los productos afectados.—Efe.



El segundo superviviente del pesquero «Islamir III», Pedro López Beltrán, que fue hallado en la noche de ayer por el barco canadiense «Decaminer», en el momento de llegar a Las Palmas, preso de una incontenible emoción, intenta impedir que le tiendan en una camilla para su traslado a la ambulancia. Se espera que sean hallados nuevos supervivientes, ya que Pedro López Beltrán asegura que otros compañeros suyos continuaron poniéndose a salvo en una balsa.

HOY, en el SUPLEMENTO JUEVES:

- «Grandioso y fuerte». (Leyendas del acueducto)
- Arte y Letras
- Musical
- Página Literaria
- Motor
- Los toros
- Roldán el Temerario (comic)

apunte del día

NADA NUEVO

En muchas ocasiones nuestros padres, casi como a modo de reproche, nos han dicho que nosotros los jóvenes hemos roto esa continuidad con la que ellos han sucedido a sus padres y abuelos. Nuestros años corren más deprisa, y viéndolo así se nos presenta mayor la distancia que nos separa de ellos que la que a éstos separó de sus abuelos... Pero el calendario no miente y nos dice que la cifra total es la misma, los sumandos son los diferentes. Hacemos tarde lo que ellos ya estaban cansados de hacer a muy temprana edad: «ganarse la vida»; pero hemos aprendido muy pronto lo que a ellos se les permitió conocer mucho más tarde: ir al baile, salir con una chica... incluso fumarse su primer cigarrillo.

Dylan tenía mucha razón cuando nos anunciaba en una canción que «los tiempos están cambiando»; y parece que lo han hecho de tal manera que a los chicos y chicas de veinte años esto les parece que ya es «Historia». No es así; las formas nos engañan, aunque cambien nuestras conductas, nuestros hábitos, gustos y estilos de vida, ésta sigue su curso con un único sentido. Hasta ahora no hemos descubierto «nada nuevo bajo el sol». Nuestros compromisos ante la vida siguen siendo los mismos y, aunque los tiempos sean diferentes, nuestros padres tendrán mucho que decirnos como nosotros lo tendremos para los que nos sucedan.

La historia siempre será la misma aunque los actores sean diferentes; puede ocurrir que no tengamos nada que añadir, pero tampoco nosotros desistimos en la lucha y antes de que los años nos cambien seremos nosotros quienes cambien los años.

JUNTA DE CASTILLA Y LEON

CONSEJERIA DE OBRAS PUBLICAS
Y ORDENACION DEL TERRITORIO

DELEGACION TERRITORIAL SEGOVIA

Anuncio de concurso-subasta

La Consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio convoca el siguiente concurso-subasta:

1. Objetivo: La ejecución de las obras que se detallan en relación adjunta y pertenecientes a los expedientes que se citan.

2. Documentos de interés para los licitadores: Los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares, como asimismo los proyectos, estarán de manifiesto y a disposición de los concursantes para su examen durante el plazo de presentación de proposiciones los días y horas hábiles de oficina, en el Servicio de Carreteras de la Dirección General de Obras Públicas e Infraestructuras, y en los Servicios de Obras Públicas e Infraestructuras de las Delegaciones Territoriales de las provincias correspondientes.

3. Modelos de proposición: Proposición económica, formulada estrictamente conforme al modelo que se adjunta en el Anejo del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

4. Presentación de proposiciones: Las proposiciones habrán de ser entregadas en mano en la Oficina Receptora de Pliegos de la Dirección General de Obras Públicas e Infraestructuras, Valladolid, Avda. José Luis Arrese, s/n, 2.ª planta, de lunes a viernes de 9 a 13 horas, y no se admitirán proposiciones depositadas en Correos.

Plazo de presentación: Último día, 4 de septiembre, hasta las 12 horas.

5. Apertura de proposiciones: La apertura de proposiciones se verificará por la Mesa de Contratación de la Consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio. En el Salón de Actos del Edificio de Servicios Múltiples, sito en Avda. José Luis Arrese, s/n, Valladolid.

Hora y fecha: A las 10 horas del día 11 de septiembre.

6. Documentos que deben aportar los licitadores: Los que figuren en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, según las circunstancias de cada licitador, significándose que deberá acompañarse en la documentación general (sobre n.º 1), certificación expedida por las Empresas y Sociedades a la que se refiere la Ley 25/1983, de 26 de diciembre, sobre incompatibilidades de altos cargos, que se especifica en la Cláusula del expresado Pliego.

RELACION DE EXPEDIENTES DEL CONCURSO-SUBASTA

CLAVE: 1.9-SG-1. PROVINCIA: SEGOVIA. TITULO DE LA OBRA: Acondicionamiento de travesía. SITUACION: C-112 de Cuéllar a Puente Blanca. P.K. 94. Tramo: Travesía de Mota a Cuéllar. PRESUPUESTO DE CONTRATA: 10.011.974 pesetas. FIANZA PROVISIONAL: No se exige. PLAZO DE EJECUCION: Cuatro meses. CLASIFICACION DEL CONTRATISTA: Grupo: G «Viales y pistas»; Subgrupo: 6 «Obras viales sin cualificación específica»; Categoría: C. ANUALIDADES: Año 1984: 10.011.974 pesetas.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Segovia, a 14 de agosto de 1984. —EL DELEGADO TERRITORIAL ACCIDENTAL. Firmado: Indalecio Hernando Parra.

La Audiencia de Nueva Planta de Segovia

Justo Díaz Villasante
Juez de 1.ª Instancia
e Instrucción

Segovia se ha caracterizado siempre por su gran sensibilidad jurídica y aunque en el mundo del Derecho todos los que le cultivamos somos, en cierto modo, los herederos de Roma, nuestra Historia tiene su propia impronta nacional. Una espléndida estirpe de jurisconsultos —consulta del Derecho— consulta al Derecho— ha ornado nuestro ordenamiento y ha hecho posible el Derecho de Gentes.

Pues bien, Segovia tiene hoy una Audiencia de Nueva Planta que gobiernan y a la que concurren sus magistrados, sus jueces, sus abogados y procuradores, todos ellos ejercientes del bien común. Durante varios años yo he permanecido en su órbita y he aprendido ya embebido de los nuevos horizontes del Derecho. En su cúspide como símbolo y como enseñanza actúa una figura que nos recuerda el evocador cuadro, lleno de significación y de matices, de El Greco, «El Caballero de la Mano al Pecho». Porque eso debe ser un jurista, un caballero de la mano en el corazón, que es la vía certera para ejercer la inteligencia.

Quiero referirme hoy pues, y, además, a nuestro presidente porque aún cuando yo he dejado de pertenecer, de momento, a su jurisdicción, sigo considerándome miembro de la misma por la delicadeza con que me tratan mis compañeros. Nuestro presidente es Don Emilio Llopis Peña que ha revelado sus condiciones del hombre que en colaboración con sus colegas, oyéndoles y conversando con ellos, aplica la Ley interpretando y com-

prendiendo al hombre.

El Derecho cuando no se desvirtúa es tradición que significa conservación y entendimiento en sus principios inmutables pero es también progreso aunque tenemos que poner mucho cuidado en no desfigurar el progreso para que no constituya una regresión. Nunca el agua del río es la misma, decía Heráclito: cambia, se renueva dentro del mismo cauce, pero no se estanca.

El Palacio de Justicia de Segovia donde moran la Audiencia Provincial y sus Juzgados respectivos se ha renovado; ha sido embellecida, enriquecida, cambiada funcionalmente en cuanto a su continente y en cuanto a su contenido sigue el curso de los edificios y los hombres.

El hombre está configurado en un cuerpo, modelado también por él y su exterior imagen acoge y vivifica al hombre interior. Morar en la eternidad es conservar en el hombre interno el hombre eterno. ¿En qué sentido?. Difícil planteamiento es para el pensamiento la concepción del tiempo. No se puede determinar la eternidad por el sólo paso del tiempo pero existe indudablemente un tiempo histórico y en él si moramos y en él si combatimos. Al ritmo de ese tiempo histórico se derrama el Derecho y con él progresa o regresa el sentido y el estilo moral del hombre.

A la Audiencia de Nueva Planta ha llevado nuestro presidente su sensibilidad de artista: cultivador de lo primoroso en sus ejecuciones y miniaturas de obras de arte, su inspiración le sitúa simultá-

neamente en el mundo del Derecho y en el mundo de la belleza. El bien común sería inconcebible sin la belleza, sin la armonía, sin la concordia porque éste es su quehacer más próximo y el más remoto; si el contrato tiende a la concordia, concordia en su nobilísimo fin es el espíritu que ha de hacer posible la convivencia y la paz entre los hombres.

La civilización es una encrucijada y constituye una encrucijada pero su valor más alto lo constituye su contenido civil, a saber en la capacidad del hombre para gobernarse a sí mismo porque ningún negocio próspero o adverso debe vencerle. En este preciso sentido el Derecho es la norma por excelencia; es la línea directriz de que hablaba Séneca a la que debemos acomodar nuestro comportamiento. Dentro de él como excusable pero como inesquibable se halla la posibilidad del error y a su vez, la posibilidad de enmendarlo.

Y aún luchando por ese horizonte de paz tampoco es concebible una vida social sin sufrimiento; sin dolor fecundo. La existencia del hombre se convertiría en un tedio insostenible y la ausencia de la muerte en un suplicio como acertó a expresar el pensador.

Y, sin embargo, el Derecho es la vida y todo lo que entraña en sus miserias y en sus grandezas, es como el espejo que refleja nuestra imagen.

Para que ésta sea auténtica, fiel, original y no deformada existe el Derecho.

Para cumplir esta misión irremplazable se alza la Audiencia de Nueva Planta de Segovia.

LA LEPTOSPIROSIS

En estos últimos años venía observándose que en las regiones donde reinaba el paludismo se venían diagnosticando como palúdica toda clase de afecciones febriles de causa desconocida. Con el descubrimiento de los modernos insecticidas, el paludismo na declinado o ha desaparecido. Al igual que ocurre al desecar un estanque, que surgen entonces a la superficie masas y escombros hasta entonces cubiertos por las aguas, al declinar la fiebre palúdica aparecen otras formas febriles o infecciones que hasta entonces no se habían identificado perfectamente.

Entre estas fiebras, frecuentes en el campo y en los núcleos rurales, donde acuden los veraneantes en los calurosos días en busca de sombra y de agua en donde bañarse, se encuentran las de Malta, la fiebre recurrente y, sobre todo, la leptospirosis. Es así como en los lugares pantanosos cuando desaparece el paludismo es sustituido por la leptospirosis, que viene a ser la típica enfermedad del Levante y de ciertas vegas españolas en donde la calidad de los frutos y otras delicias estivales atraen a los veraneantes. Esta enfermedad se contagia indi-

rectamente a través del agua o del fango frecuentado por muridos. Así se explica que con cierta frecuencia se infecten los bañistas de agua dulce, los paisanos que trabajan en campos húmedos y, sobre todo, los operarios de los arrozales.

La leptospira es capaz de atravesar la piel del hombre, pero con más facilidad penetra en las mucosas y en las pequeñas heridas. Los veraneantes pueden por tanto infectarse, ya sea bebiendo agua contaminada o bien bañándose en estas aguas.

Es notable la observación de que los bañistas se infectan con más frecuencia cuando caen súbitamente en el agua. Esto se explica porque, en tales casos, las personas ingieren o inspiran cierta cantidad de agua, y las mucosas, como ya se ha dicho, no constituyen una barrera tan infranqueable como la piel. Otra prueba de esto se encuentra en el hecho de que los bañistas que más enferman de leptospirosis son los que nadan practicando el «Crawl», que, como es sabido, obliga al nadador a mantener la cabeza en inmersión, lo que se presta a que el agua penetre en la boca y en la nariz.

Si agrupamos los casos de

leptospirosis por meses y estaciones, se observa que el máximo de frecuencia corresponde a julio, agosto y septiembre, sobre todo a septiembre. Las medidas preventivas a adoptar son muy diferentes entre los veraneantes que contraen la enfermedad por bañarse en aguas infectadas y los trabajadores del arroz. Naturalmente que la mejor recomendación es abstenerse de bañarse en esta clase de agua. Pero la juventud veraneante no repara ante ningún próximo o remoto peligro de contagio.

En caso de bañarse, se evitarán en lo posible las rozaduras y erosiones cutáneas, debiendo utilizarse alguna pasta o pomada con tanino, que al mismo tiempo de actuar como curtiente por su reacción ácida, impide la vitalidad de la leptospira, tan sensible a la acidificación.

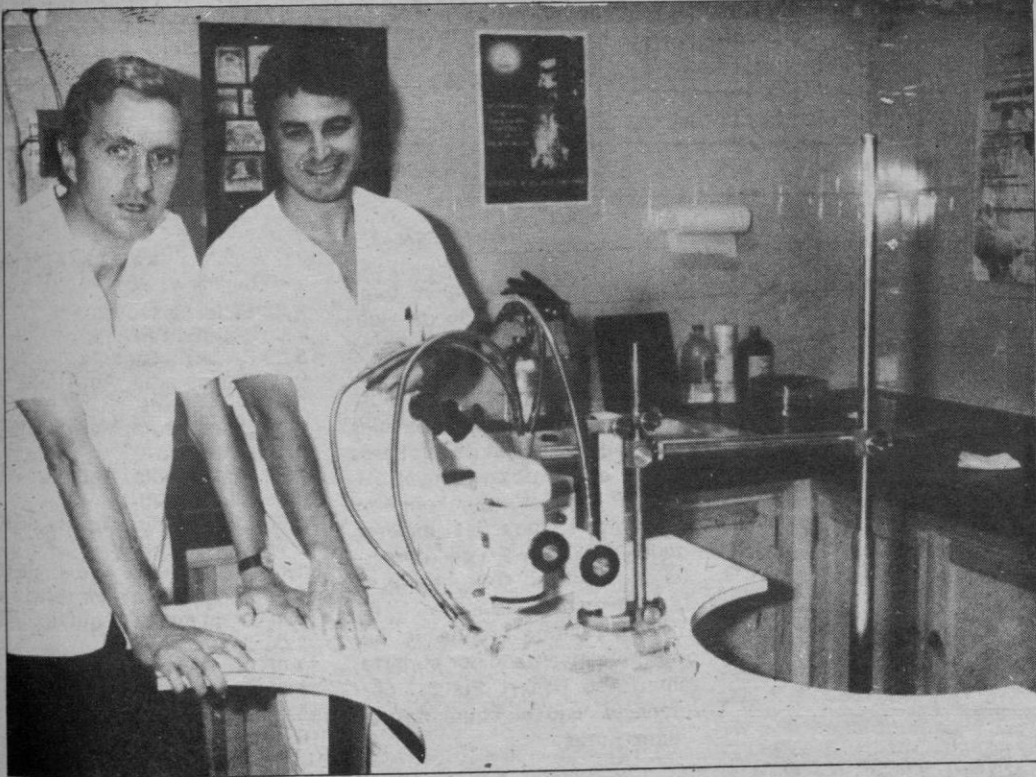
Son notables las medidas adoptadas por la sanidad española y por la Cooperativa Nacional de Arroz, que están extendiendo la práctica de la vacuna contra esta enfermedad entre los habitantes donde la leptospirosis es endémica.

Dr. OCTAVIO APARICIO

Viene funcionando en el Hospital General un pequeño laboratorio de microcirugía experimental

Una de las facetas de inmediata aplicación es el entrenamiento de especialistas o de residentes en formación

En el Hospital General de Segovia viene funcionando un pequeño laboratorio de microcirugía experimental, utilizado especialmente por los doctores Javier Granell Vicent y Mario Alonso Puig, jefe de sección y adjunto, respectivamente, del servicio de Cirugía de este Hospital del que es jefe el doctor Alberto González Fuster. Los doctores Granell y Alonso han presentado recientemente varias comunicaciones al III Congreso Nacional de la Asociación Española de Microcirugía, fruto ya de los trabajos realizados en el mencionado laboratorio al que se le dedican las horas fuera del horario oficial, sin ninguna retribución, por lo que se trata de un trabajo netamente vocacional, y en unas condiciones un tanto precarias.



El laboratorio tiene dos dependencias. Un animalario donde hay una colonia de alrededor de 50 ratas y otra, compartida con el servicio de Anatomía Patológica, que se utiliza como quirófano donde se llevan a cabo las operaciones de microcirugía. En realidad, no es un laboratorio construido para tal fin, sino una adaptación que se ha conseguido para llevar a cabo

una labor de investigación en este campo».

Javier Granell dice también que no habiendo motivo para que pueda ser prohibida la investigación en un hospital pequeño «no hay motivo para que no exista. Sólo depende de que haya médicos con interés, ideas y conocimiento para desarrollar una labor que pueda ser coad-

celebrado en Cuenca. Se trata de tres comunicaciones: las posibilidades de un laboratorio de microcirugía en un hospital pequeño, trasplante de páncreas, ambas presentadas por el doctor Granell que fue ponente de la mesa redonda de microcirugía experimental y efectos de las sales de hierro sobre la mucosa intestinal, presentada por el doctor Alonso. También

se dio a conocer, en forma de póster, un modelo de prótesis bascular.

En cuanto al trasplante experimental de páncreas, el doctor Granell viene realizándolo desde 1974 y lo presenta en el Congreso Nacional de Sevilla y últimamente ha tenido oportunidad de reiniciar los estudios ex-

perimentales al contar con este pequeño laboratorio y de hacerlo en animal pequeño como la rata. Se ha aportado algún tipo de mejora en cuanto al modelo experimental en la rata, que es original de los doctores Granell y Alonso.

El trabajo de las sales de hierro, se ha llevado a cabo en colaboración con el servicio de Anatomía Patológica, especialmente con el doctor Vaquero. Se comenzó a estudiar con motivo de un paciente que presentó unas lesiones producidas por sales de hierro y ahora se ha confirmado, a nivel experimental, la posibilidad de que esto ocurra.

El diseño de la prótesis, va en función de que ésta sirva para anastomosar (empalmar) vasos sanguíneos de distintos calibres de manera terminolateral sin utilizar suturas y con un tiempo quirúrgico tremendamente reducido respecto de las técnicas convencionales.

En las fotografías, vemos el animalario y a los doctores Granell, del servicio de Cirugía, y Vaquero, de Anatomía Patológica, junto a la mesa de operaciones y el microscopio.

A. M.

(Fotos, Aurelio Martín)

Los doctores Granell y Alonso, del servicio de Cirugía, han presentado varios trabajos realizados en él al III Congreso Nacional de Microcirugía

experiencias en este campo de la microcirugía.

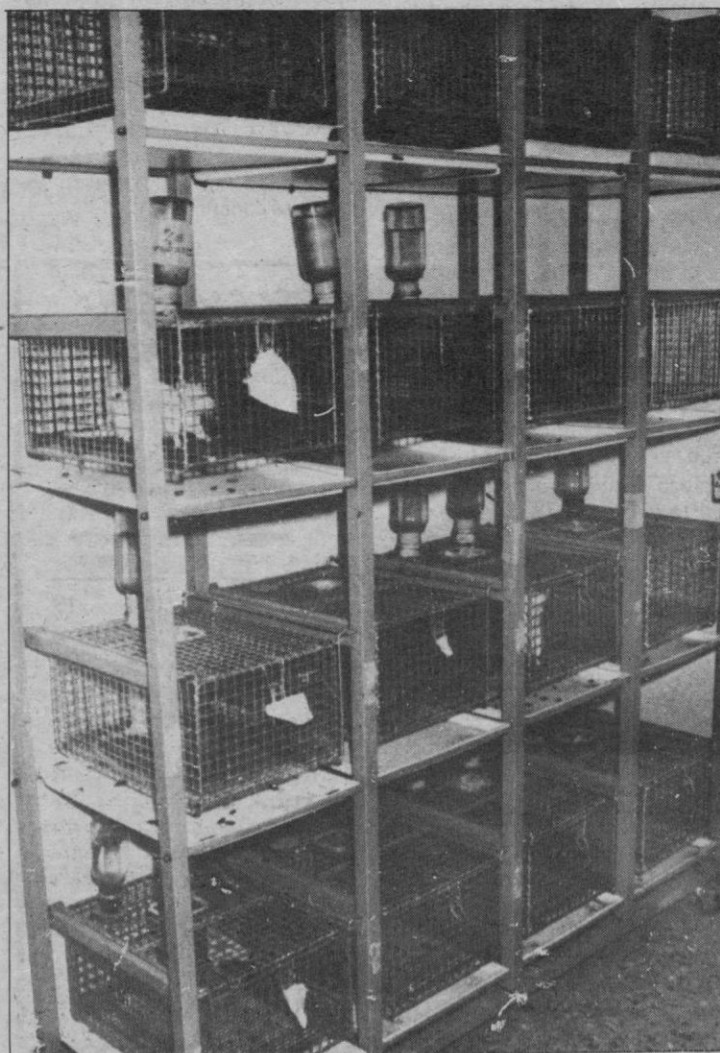
INVESTIGACION QUIRURGICA

Según ha señalado a este periódico el doctor Granell Vicent, la microcirugía experimental se justifica al tener que utilizar animales pequeños para la investigación en este tipo de hospitales (pequeño-medio), donde un animalario de grandes ejemplares como el cerdo o el perro sería prácticamente imposible de mantener por su coste y por la ubicación ya que tiene que ser un pabellón aparte del hospital. «Teniendo en cuenta que el Hospital General de Segovia», ha añadido, «consigue una labor asistencial de las más adecuadas de nuestro país, no hay motivo para pensar que, además habiendo docencia, no pueda existir un pequeño laboratorio de investigación quirúrgica, que nuestro deseo sería ampliarlo y sea eco de la voluntad de hacer

yuvante a la labor clínica. En muchos casos, por ejemplo el laboratorio de microcirugía, no sólo sirve para realizar modelos experimentales que puedan mejorar técnicas aplicables luego a la clínica, sino que una de las facetas más importantes es el entrenamiento de especialistas que luego van a utilizar el microscopio operatorio en enfermos como los oftalmólogos, traumatólogos, otorrinólogos, etc.». Es decir, que una de las facetas de inmediata aplicación del laboratorio de microcirugía a la clínica es el entrenamiento de especialistas o de residentes en formación.

CONGRESO NACIONAL DE MICROCIURUGIA

Como hemos señalado, los primeros trabajos realizados en este laboratorio por los doctores Granell Vicent y Alonso Puig, han sido presentados en el III Congreso Nacional de la Asociación Española de Microcirugía



La Diputación pide ayuda a la Junta de Castilla y León para la creación de nueve parques de bomberos en la provincia

Su costo se eleva a 243 millones de pesetas

La Comisión de Gobierno de la Diputación reunida ayer acordó acogerse a las ayudas que la Junta de Castilla y León tiene previstas para la instalación y mejora de equipos de extinción de incendios. La Diputación pretende la creación de nueve parques de bomberos en nuestra provincia. El costo total de dicha operación se elevaría a los 243 millones de pesetas, teniendo en cuenta que según un estudio elaborado por la corporación provincial la creación de cada parque costaría sobre los 27 millones de pesetas.

Las aspiraciones de la Diputación son máximas en cuanto a la ayuda a percibir a pesar de la disposición que regula la concesión de ayudas no menciona toques económicos ni porcentajes de participación de la Junta en los diferentes proyectos que se le presenten.

AYUDAS PARA MEJORAS DE CASAS CONSISTORIALES

Igualmente la Comisión de Gobierno acordó acogerse a las disposiciones de la Junta de Castilla y León para las mejoras de 19 casas consistoriales cuyas obras están integradas en los Planes Provinciales de Obras y Servicios. La petición de ayuda asciende a 18.500.691 pesetas, equivalente al 30 por ciento de presupuesto total de las citadas obras que asciende a pesetas, 61.668.972. Las ayudas para las mejoras de casas consistoriales pueden ser realizadas de forma particular por los Ayuntamientos o comunitariamente por la Diputación siempre, en este segundo caso de que estén incluidas en los planes provinciales, como es el caso.

PROMOCION Y VENTA DE ARTESANIA EN «LA VAGUADA»

La Comisión de Gobierno acordó aportar una subvención de 750.000 pesetas a la Delegación Territorial de Industrias y Energía de Segovia para los gastos iniciales de la acción de promoción y venta artesana segoviana en el complejo comercial «La Vaguada», de Madrid.

ENCUENTRO DE MUSICA POPULAR «AGAPITO MARAZUELA»

Se compromete la Diputación por otro acuerdo tomado a apertar una subvención de un millón de pesetas a la organización del I Encuentro de Música Popular «Agapito Marazuela», que corre a cargo de Radio-3 y Nuevo Mester de Juglaría y en cuyo patrocinio participan también el Ministerio de Cultura y el Ayuntamiento de Segovia y la Junta de Castilla y León. El encuentro de música popular se celebrará en Segovia del 23 al 26 próximos y tiene un presupuesto de 7.269.000 pesetas.



AGENDA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

SE ACABARON LOS VETOS A LOS TOREROS

La empresa organizadora de la corrida del día 4 de septiembre en Segovia, encuentra expedito el camino, que se la aparecía erizado de obstáculos, para contratar a Juan Belmonte.

El ministro de la Gobernación, estimando que la Unión de Ganaderos ha invadido las atribuciones del Poder Público, se muestra dispuesto a impedir que en lo sucesivo aquella «decrete» vetos e imponga sanciones que sólo incumben al representante del Estado. ¡Naturalmente! De otra forma la «Fiesta Nacional» quedaría a merced de los «trust» de ganaderos. Menos mal que éstos han reconocido la razón que asiste al señor Salazar Alonso y han prometido ser buenos chicos en los sucesivos. Ellos, a facilitar ganado y nada más.

¡Miren por dónde ha venido la casualidad a deparar a la empresa de toros de Segovia una ocasión que ni pintiparada para presentarnos al coloso de Triana! La afición se relamerá de gusto presintiendo la magnificencia de la corrida del día 4.

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes 17 de agosto

Van 230 días, faltan 136.
Sol: De 7,26 a 21,9.

SANTORAL

Santos: Jacinto, Anastasio y Cecilia.

PENSAMIENTO

«Somos felices en la exacta medida que sabemos olvidar.» (Ch. Secretan).

FARMACIA DE GUARDIA

Atienza Silvestre. José Zorrilla, 127.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión. 677,0 m/m.
Viento del O.
Temperatura máxima. 29,2°.

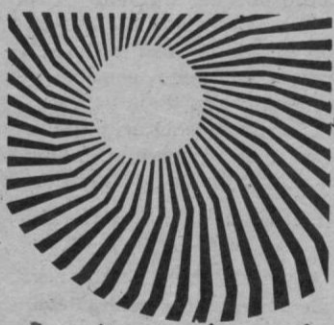
En la mañana de hoy

Presión. 678,6 m/m.
Viento del O.
Temperatura mínima. 12,2°.
Temperatura a las 11. 18°.

En España

Durante el día de hoy se registrarán nubes y lloviznas en el litoral cantábrico y zonas de Levante.

Predicción para mañana: Se prevén nubes matutinas en la mitad sur de la costa mediterránea, cielos parcialmente nubosos en canarias y despejado o casi despejado en el resto de las regiones.



El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO

LA SEQUIA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES

MINISTERIO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN. INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

Hoy, a las 10,45. Estreno. Comedia española

JALEA REAL

De Carlos Mira. Con Mario Pardo y Berta Riaza. 16 años

Hoy, día del espectador. Butaca 100 pesetas

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Grabados, aguafuertes, litografías y serigrafías de Barjola, Campano, Chillida, Equipo Crónica, Feito, Gordillo, Guinovart, José Hernández, Machón, Miura, Palazuelo, Saura, Sempere, Tamayo, Yapiés, Manuel Valdés y Darío Villalba. Hasta el 1 de septiembre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Alfredo Portales, esculturas. Hasta el 18 de agosto.

Luis Ferrera, óleos. Hasta el 19 de agosto.

GALERIA DE ARTE Y MODA

(Ildefonso Rodríguez, 3)

Pinturas y volúmenes de Zaldivar.

CULTOS

SANTA BEATRIZ DE SILVA

Las monjas concepcionistas franciscanas dedicarán a su madre fundadora Santa Beatriz de Silva una solemne función religiosa mañana día 17. A las 12 de la mañana se expondrá el Santísimo hasta los cultos de la tarde. A las 7 de la tarde habrá misa con homilía a cargo de Enrique Martín, capellán de la comunidad. Al final se cantará el himno y se adorará la reliquia de la santa.

PUBLICACIONES

«ANUARIO BANEÑO DEL MERCADO ESPAÑOL 1984»

El Banco Español de Crédito acaba de sacar a la luz este anuario, que goza de bien ganado prestigio y que ofrece en un tomo de 462 páginas, a gran formato, con amplitud de texto y numerosos gráficos, cuadros estadísticos, mapas, etc. Asimismo incluye un gran mapa de España selafando en distintos colores, según el número de habitantes por agrupación, los niveles de renta por habitante de los municipios durante 1981.

El sumario del libro se inicia con una geografía del mercado en la que se estudian las comunidades autónomas desde diversos ángulos: demografía, agricultura, comercio, servicios, etc. La segunda parte del estudio se dedica a las fuentes de riqueza e instrumentos del mercado, la tercera, a los índices de riqueza activa provinciales. La cuarta parte es la de sumario más extenso, referida al comprador español, incluye los indicadores socioeconómicos del mercado español con datos sobre población, natalidad, renta, exportaciones, importaciones, diferentes tipos de industria, turismo, hostelería, etc. Se hace luego un análisis de la coyuntura y, finalmente, se ofrecen datos estadísticos de los municipios con población entre 1.000 y 3.000 habitantes. En el anexo se incluye la relación de municipios con su número de identificación que figura en el mapa nacional de agrupaciones de niveles de renta y el resumen del contenido de los precedentes anuarios de Banesto.

CONCURSOS

DE MONOGRAFÍAS DE HISTORIA

La Diputación de Sevilla, con el propósito de ofrecer una obra permanente que sirva de conmemoración del V Centenario del Descubrimiento de América, convoca un premio anual de investigación sobre Historia de América, con un accésit que será facilitado todos los años desde 1981 a 1992.

El premio y su accésit habrán de referirse a temas de Historia de América, sin limitación cronológica ni geográfica, teniendo preferencia los trabajos relacionados con Andalucía. La dotación del premio será de 500.000 pesetas y la del accésit de 200.000 pesetas.

Los trabajos han de ser inéditos, escritos en español con una extensión mínima de 300 folios mecanografiados y máxima de 600 folios presentándose en la Secretaría de la Excm. Diputación Provincial de Sevilla, hasta las trece horas del día 29 de diciembre de 1984. También allí pueden solicitarse las bases completas.

Los originales serán triplificados, escritos a máquina en folios a dos espacios y sólo por una cara.

CONCURSO SOBRE GOYA

La Comisión Organizadora del Homenaje Internacional a Francisco de Goya convoca el certamen literario para medios de difusión al mejor trabajo sobre Goya que haya sido publicado o emitido a lo largo de 1983 y 1984 hasta la fecha en que finalice el plazo de entrega que es el próximo 1 de septiembre. El tema de los artículos será de libre elección y extensión, aunque siempre en torno a «Francisco de Goya, su tiempo y su obra». Los trabajos serán enviados a: Comisión Organizadora del Homenaje a Francisco de Goya, c/ Rodríguez Vega, n.º 4. Madrid-25, en donde se proporcionará más información sobre este concurso.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+ —	O+ 13
O- —	O- 9
A+ —	A+ 27
A- —	A- 8
B+ —	B+ —
B- —	B- —
AB+ —	AB+ 4
AB- —	AB- 1
Total —	Total 62

NECESIDADES PRIORITARIAS

O+ O-

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14 y de 17 a 20 horas (de lunes a sábado)

EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1502 Cristóbal Colón toma posesión del territorio de Honduras en nombre de los Reyes Católicos.

1558 Al mando de Alejandro Farnesio, los Tercios españoles entran en la ciudad de Amberes tras un asedio de casi un año.

1717 Decreto de Felipe V suprimiendo todas las universidades de Cataluña, en represalia de la actitud de la región en la «Guerra de Sucesión».

1801 Última prueba del sumergible inventado por el norteamericano Robert Fulton: permaneció bajo el agua más de cuatro horas.

1811 La Cortes de Cádiz decretan la abolición de las pruebas de nobleza para entrar en los colegios militares.

1843 Se publica en España un decreto por el que se creaba el sello adhesivo de correos, si bien no tuvo efectividad hasta el 1 de enero de 1850.

1892 Nace la actriz norteamericana Mae West, considerada una de las primeras «vampiresas» del cine.

1940 Alemania declara el «bloqueo total» al Reino Unido y manifiesta que todos los mares que le circundan son zona de guerra.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.
15,35 Los Chisholms.
16,25 Hasta Seúl 88.
17,30 Micky y Donald.
18,00 Barrio Sésamo.
18,30 De aquí para allá.
19,30 La tarde.
20,30 De película.
21,00 Telediario.
21,35 Caída y auge de Reginald Perrin.
22,05 La orquesta.
23,05 Especial informativo.
00,05 Telediario cierre.
00,10 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45 Carta de ajuste.
18,59 Apertura y presentación.
19,00 Agenda.
19,10 Ulises 31.
19,35 Puesta a punto.
19,50 Arco iris.
20,05 Leo contra todos.
21,05 Berstein - Beethoven.
22,05 Cine club.
24,00 Telediario 3.
00,30 Despedida y cierre.



PARA MAÑANA

6,00 El despertador.
7,00 Matinal SER.
8,30 Cosas de Segovia.
9,03 Onda media. Aquila SER.
9,25 Encuentros.
9,30 Onda media. Aquila SER.
9,55 El tiempo.
10,03 Onda media. Aquila SER.
10,25 Cita con Vd.
10,30 Onda media. Aquila SER.
10,55 Cita con Vd.
11,03 Onda media. Aquila SER.
11,30 La saga de los Porreta.
11,45 Onda media. Aquila SER.
12,03 Su programa.
13,05 Segovia en directo.
14,30 Informativo de las 2,30.
15,00 Segovia a las tres.
15,30 Vida sentimental de Aristónico Corcuera.
16,03 Su programa.
17,03 Cita a las cinco.
18,03 Las alegres tardes.
18,30 Tardes musicales.
19,30 Santo rosario.
20,00 Informativo de las ocho.
21,00 Música y noticias.
22,00 Informativo de las diez.
22,10 Onda pesquera.
22,30 Informativo local.
22,40 Angel Alvarez.
23,00 Hora 25.
0,15 El loco de la colina.
3,30 De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 El despertador.
7,00 Matinal Cadena SER.
8,30 Cosas de Segovia.
10,00 Encuentros en la radio.
13,00 Los 40 principales.
22,55 Ultimo informativo local.
23,00 Simultáneo O.M.



F.M. 94.8

PARA MAÑANA

6,00 El primero de la mañana.
8,30 Segovia ciudad abierta.
9,05 Viva la gente.
12,05 Antena de Segovia.
14,05 Antena 3 a las 2.
14,30 Crónica 3.
15,05 Vd pregunta.
16,05 Segovia paso a paso.
17,05 Gente simpática.
18,30 Los 33 de Antena 3.
20,05 Deportes en Antena 3.
21,05 La puerta abierta.
21,45 Informativo local de noche.
22,05 La salud es lo que importa.
23,00 La hora 0.
23,57 Desconexión pre-García.
24,00 Supergarcía en la hora 0.
1,30 Polvo de estrellas. Coincidiendo con las horas informativos de Antena 3.

97.6. SEGUNDO CANAL DE ANTENA 3 DE SEGOVIA

12 horas de programación musical. Viernes, de 9 a 21 horas.

Fiestas de San Roque en el barrio de San Millán

Esta tarde, como ya anunciamos ayer, a partir de las 8, en la iglesia de San Millán, se celebrará la tradicional misa en honor a San Roque. Durante la misma un representante del Ayuntamiento, como desde hace siglos, pronunciará el voto al santo, en esta ocasión el alcalde en funciones, Ricardo de Cáceres. Posteriormente se celebrará la procesión con la imagen del santo por las calles del barrio de San Millán.

Sobre la historia de las tradicionales fiestas de San Roque versa el artículo de Santos San Cristóbal Sebastián que seguidamente publicamos:

«Las fiestas del barrio de San Millán, siempre han constituido una de las estampas más típicas de Segovia, con los típicos puestos de golosinas y baratijas y la verbena en la plazuela y el paso de la procesión con la imagen del santo. Con gran entusiasmo la Mayordomía está reviviendo ese sentido comunitario que en esos días unía y hermanaba a todos los feligreses.

Nacieron las fiestas al lado de la primitiva ermita de San Roque, que estuvo ubicada en el «Campillo de San Roque», donde hoy están los jardinillos del mismo nombre. En la casa contigua al pequeño santuario había un santero que cuidaba del culto y vivía con parte de las ofrendas y el cultivo de la finca contigua. Las primeras leyes desamortizadoras se incautaron de la propiedad y en 1820 la ermita estaba ruinoso y fue demolida. La imagen de San Roque, y cuantas cosas se contenían en la ermita fueron trasladadas a la iglesia de San Millán.

Desde entonces fue aumentando la popularidad de San Roque entre los habitantes del barrio y en nuestros días cobra nuevo entusiasmo.

EL VOTO DE SAN ROQUE

La ciudad de Segovia, por su parte, está ligada a la figura de San Roque muy especialmente desde el 8 de agosto de 1598. Por entonces, nuestra población, como tantas otras de Europa, estaba sumida en la aflicción de la peste que diezaba a sus habitantes. En Segovia, en pocos meses murieron más de doce mil personas y hubo que habilitar hospitales y decretar medidas, tales como sahumar cotidianamente las calles con hogueras de madera de enebro.

La ciudad, el citado día 8 de agosto hizo solemnemente, en la catedral el voto de celebrar cada año la fiesta de San Roque, e inmediatamente comenzó a cesar la epidemia. Aparte de haberse conservado numerosas crónicas en los archivos, detallando todo ello, nos lo describe minuciosamente el historiador Colmenares.

Todos hemos visto cómo el día anterior a la fiesta, al caer de la tarde, se colocaban la colgaduras en la Casa Consistorial y después de sonar los clarines municipales, se leía el pregón de la fiesta al público.

Al día siguiente salía en comitiva la corporación a cumplir el voto, asistiendo a la misa solemne de la catedral, en cumplimiento del voto ciudadano. Y así durante siglos y largas generaciones...

¡Qué hermosas debieron de ser las escenas del obispo don Andrés Pacheco asistiendo per-

sonalmente a los apestados y gastando en ello la totalidad de sus haberes! ¡Qué testimonio tan maravilloso nos dejaron aquellos sacerdotes de Segovia y aquellos religiosos agustinos, dominicos, carmelitas o mercedarios que murieron asistiendo a los apestados de la ciudad.

La parroquia de San Millán por su parte conserva el Voto al Santo y lo renueva en impresionante ceremonia, como algo suyo. Porque los pueblos tanto son más grandes cuanto que saben guardar con el mayor cariño los valores peculiares que son suyos como patrimonio inalienable.»

PROGRAMA PARA MAÑANA Y EL SABADO

Mañana viernes comenzarán las fiestas con la tradicional revuelta de mozos. Por la tarde se celebrarán dos gimkanas, la segunda de ellas, a partir de las 7,15, para motos. A las 9, se proyectará una película al aire libre y por la noche, verbena.

El sábado, a las 10 de la mañana, en los locales de la asociación «Aniceto Marinas» se celebrará un campeonato de ping-pong, y a las 12 del mediodía darán comienzo en la plaza de Fernán González un concurso de tortilla y los concursos de calva y tanga. Por la tarde, partido de fútbol entre solteros y casados del barrio y a las 7, finales de los campeonatos de mus y tute. A las 11,30 de la noche última verbena con baile de disfraces, quema de la bruja y entrega de trofeos.

Castilla y León

El Gobierno autónomo asume hoy el ICONA

El Gobierno autónomo de Castilla y León aprobará hoy un decreto de asunción de competencias del Instituto para la Conservación de la Naturaleza (I.C.O.N.A.) según informa la agencia Efe.

La transferencia del I.C.O.N.A. a la Comunidad Autónoma de Castilla y León fue aprobada por un real decreto publicado en el Boletín Oficial del Estado el 10 de agosto actual.

El traspaso de competencias en materia de conservación de la naturaleza, conforme a lo establecido en la Constitución y en el Estatuto de Autonomía, se aprobó en la reunión de la Comisión Mixta de Transferencias del 26 de diciembre último.

Las funciones transferidas conciernen al desarrollo de la legislación básica sobre montes, aprovechamientos forestales y vías pecuarias, en lo que se

SUCESOS

El conductor de una motocicleta colisionó con una res vacuna y posteriormente fue atropellado por un turismo

Su estado es grave

Una persona resultó herida de gravedad en un accidente de tráfico ocurrido ayer, a las 10,30 de la noche, en la N-VI a su paso por el término municipal de El Espinar. El herido conducía una motocicleta cuando colisionó con una res vacuna. Una vez en el suelo, por causa de la colisión, fue atropellado por un turismo. Su estado es grave.

Otros tres accidentes de tráfico han ocurrido en nuestra provincia en las últimas horas en los términos municipales de Cuéllar, San Ildefonso y Hontalbilla, con balance de dos heridos leves.

Robos de vehículos

La Comisaría de Policía nos informa del robo y posterior recuperación del vehículo 1430 M-7577-W y del robo, sin recuperación por el momento de los vehículos R-12 TS SG-6156-B y Seat 124 SG-2199-B. También nos informa de robo de un radio cassette en el interior de un vehículo y de la tentativa de robo en un bar.

El Parque de Bomberos efectuó ayer diversas salidas: Dos de ellas para trasladar agua al camping situado en las carreteras hacia San Ildefonso, otra para desatranchar la fuente de los jardinillos de San Roque, y una última para prevención con motivo de la quema de una falla en San Lorenzo.

CARBONERO EL MAYOR

Fuentes de Carbonero: Recuerdo a la fiesta de un despoblado

(DIONISIO ESCUDERO, CORRESPONSAL).

Cuando, estos días, uno contempla esa legión de pueblos segovianos que celebran sus fiestas, ve la vitalidad, ambiente alegre y festivo de la comarca, echamos de menos a otros lugares que hoy son despoblados, y que sólo el tren del tiempo les ha dejado en el camino; uno de ellos es Fuentes de Carbonero, cuya función principal también se celebraba el 15 de agosto, pero que desde hace 25 años su vida secular se ha diluido en el espacio del tiempo, y hoy permanece silencioso, languideciendo en el olvido, librando una batalla perdida contra la depreciación del hombre y de los años.

El día de la Virgen de Agosto, era su gran día, la exaltación de la Patrona Ntra. Sra. de la Asunción, allí iba, durante siglos, todo el vecindario de Carbonero, aunque los festejos y los bailes duraban varios días, cosa que causaba verdaderos problemas a la Cofradía de San Roque, cuya ermita estaba situada en la parte oeste de Carbonero el Mayor, y que desde hace siglo y medio también es sólo un recuerdo, a pesar de que el año 1755 estaba el edificio prácticamente nuevo. La desamortización la privó de sus heredades y al dejarla sin rentas se precipitó su desaparición, que comenzó el año 1804.

En el año 1779 decía el cura de esta localidad, Manuel Carretero Velázquez: «El día 15 se

cantan las Vísperas de S. Roque pero con motivo de la función de Fuentes, es tan poca la gente que asiste, que da vergüenza el cantar y no veo forma de arreglarlo».

En 1782, vuelve a escribir el párroco: «Con licencia del Tribunal Eclesiástico de 12 de diciembre de 1781, entablé sermón de este Santo para ver si por este medio se lograba mayor veneración y devoción para hacer estos actos se trae la imagen de S. Roque a la iglesia parroquial el día antes de la fiesta de Fuentes. Concluida la misa se la vuelve a la ermita, porque si se da lugar a que la gente se vaya, no queda quien coja las andas, todos se van a la función del barrio».

Todavía se recuerdan las últimas fiestas de la Virgen de Agosto celebradas; con la Virgen de la Asunción en lo alto, la imagen fue hecha por Felipe Durán, escultor de Peñafiel en el siglo XVIII, hoy está en el Convento Cisterciense de S. Vicente el Real de Segovia, también sigue fresco el recuerdo de los dos últimos años en las que estuvieron presentes la banda de música de la Academia de Artillería y el obispo de Segovia, Daniel Llorente de Federico.

Sirvan estas líneas de testimonio recordatorio de tantos 15 de agosto que ese altozano donde está el despoblado, tuvo de algarabía, júbilo y alegría, cambiados hoy por infinita y amarga tristeza con un pètreo silencio que estremece.

CUÉLLAR

Comenzó la XI Semana Cultural y Deportiva

(J.C.LL., CORRESPONSAL).

Como en años anteriores han comenzado los actos culturales y deportivos con motivo de las fiestas del Rosario y como preludio de las mismas que, a pesar de extenderse a lo largo de casi dos meses se engloban con el nombre de XI Semana Cultural y Deportiva.

El martes 14 a las 10,30 de la mañana comenzó el concurso de dibujo infantil en la plaza del Castillo en el que participaron algo más de 100 niños. Por la tarde a las 9 en el cine La Muralla comenzó el ciclo de cine infantil con la proyección de la película «El último vuelo del Arca

de Noé» a la que asistieron unos 500 niños.

Ayer a las 11 de la mañana se inició el XXII Premio Ciclista Fiestas de Cuéllar para juveniles y cadetes por el circuito de la «Vuelta al Monte» de 12 kilómetros y al que hubieron de darse cinco vueltas. La prueba a su paso por la localidad estuvo rodeada de gran expectación.

A las 12 tuvo lugar la inauguración de las exposiciones en la sala de la Caja de Ahorros. Una del escultor en hierro Manuel López García con temas taurinos en su mayoría; la segunda del pintor cuellarano Eulogio Cristóbal Magdaleno considerado por los críticos como uno de los mejores copistas del Museo del Prado, destacando, entre sus cuadros la copia de la Virgen con el Niño de Mabuse (1478-1536).

CONCLUYERON LAS OBRAS DE REHABILITACION DEL AYUNTAMIENTO

Hoy se ha reinaugurado el Ayuntamiento tras su rehabilitación, sin mayor protocolo que el de «puertas abiertas al público», siendo de destacar la rehabilitación de la Casa Consistorial del siglo XVI con su bello patio gótico renacentista. En este patio se exponen las serigrafías adquiridas recientemente por la Diputación Provincial entre las que figuran firmas famosas como las de Miró y Chillida.

TABLADILLO

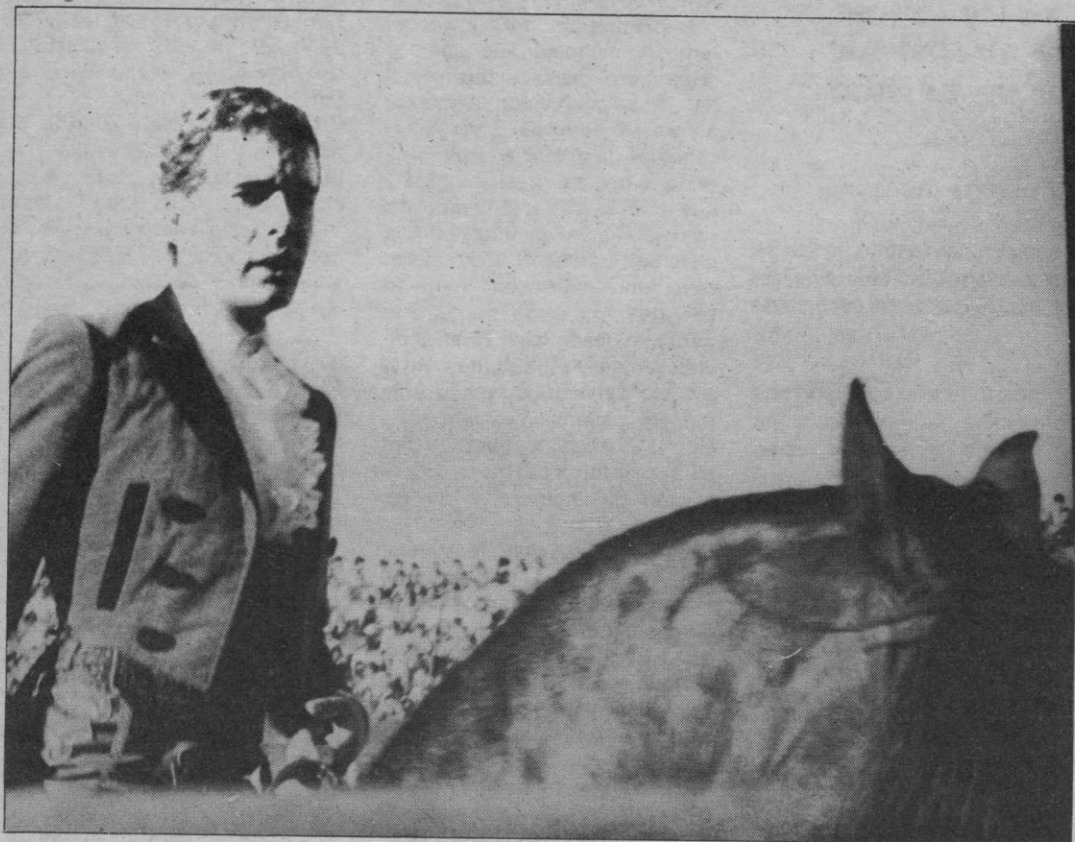
FIESTAS DE SAN ROQUE

Están teniendo lugar en Tabladillo las fiestas de San Roque, cuyo día central tiene lugar hoy. Como en el resto de las localidades segovianas que conmemoran sus fiestas patronales, no faltan los animados bailes con sangría, vaquillas, juegos y diversos deportes. Todo ello hace cambiar por estas fechas las habituales fisonomías de los pueblos, en este caso el de Tabladillo al que nos hemos referido.

AYER, EN AGUILAFUENTE

Profusión de público y de trofeos

César de la Fuente, orejas y rabo, y el novillero José Luis de los Reyes, dos orejas



Festejo mixto. Entrada gratuita. Lleno a rebosar, con más de dos mil quinientas personas ocupando los cómodos tendidos y el callejón sin un sólo hueco por donde transitar, incluso los toreros. Creo que, hasta el último hueco del recinto, fue ocupado por algún aficionado. Algo increíble, pero cierto. Se lidiaron tres novillos —dos erales y un utrero— de Adela Amago de Martín Arranz, tan sólo discreto el corrido en último lugar, el utrero. Presidió el alcalde de la villa, don Ricardo Casado, cuya labor la vamos a silenciar, porque se trata de

un hombre todo bondad y ajeno al mundo taurino. Junto a la presidencia, tomaron sitio, la reina de las fiestas y sus damas de honor.

CESAR DE LA FUENTE

Recién salido de una seria lesión, lleva toreados muy pocos festejos esta temporada. Sus tres últimas actuaciones, han tenido diversos altibajos, que a mi juicio no empañan para nada su futura proyección como importante rejoneador en ciernes. Cifándome a lo presenciado en la tarde de ayer, diré que no me gustó en su primer novillo, con dudas e incertidumbres, aunque justo es reconocer que, el eral no aportó la debida colaboración. Quedado a raíz del primer tercio, difícil le resultó a César realizar las suertes con esmero. No ostante, le paró bien de salida, lo recogió e incluso tuvo una fase en que le llevó toreado. Me agradó el par con el que cerraba el tercio, enorme de ejecución, que no de colocación. Mató muy mal, y cuando todos creíamos que el premio había quedado en ovación, apareció César con una oreja en la mano.

Con el que cerraba el festejo, el utrero, estuvo mucho más entonado. El mejor son del novillo, le permitió lucirse en diversas facetas, como recogerlo con arte y girar en su torno, muy

airosamente y con belleza plástica. A mi juicio, eso fue lo más notable de César de la Fuente en la tarde de ayer, junto a dos pares colosales, uno al quiebro y el otro al estribo. También tuvo sus dudas y sus reiteradas pasadas en falso. Ya digo que, puede ser que la lesión padecida le haya dejado secuelas físicas, porque se apreciaba un desfase y falta de energía al clavar los hierros. Aquí mató de rejón trasero y otro de eficaces resultados. Fue premiado con las dos orejas y rabo del de Adela Amago.

Haciendo un juicio de valores, por lo acontecido ayer tarde en Aguilafuente y respecto al joven y cada vez más espigado César de la Fuente, he de manifestar mi satisfacción por una circunstancia observada: No ha perdido un ápice de valor ante la cara del toro. Y otra cosa que me convence: No necesita tanto los consejos desde el callejón. Y esto quiere decir que, César aprende a pasos agigantados. Eso sí que es bueno para un artista taurino. Pueden ir mejor o peor los caballos, cosa que desde luego es imprescindible, pero sobre todo, el artista ha de tener cabeza. Ha de saber de antemano lo que quiere realizar. En este aspecto, César ha mejorado mucho. Quizá el tiempo perdido con la lesión sufrida, no haya sido tal tiempo perdido.

JOSE LUIS DE LOS REYES

Toreó un sólo novillo, en el

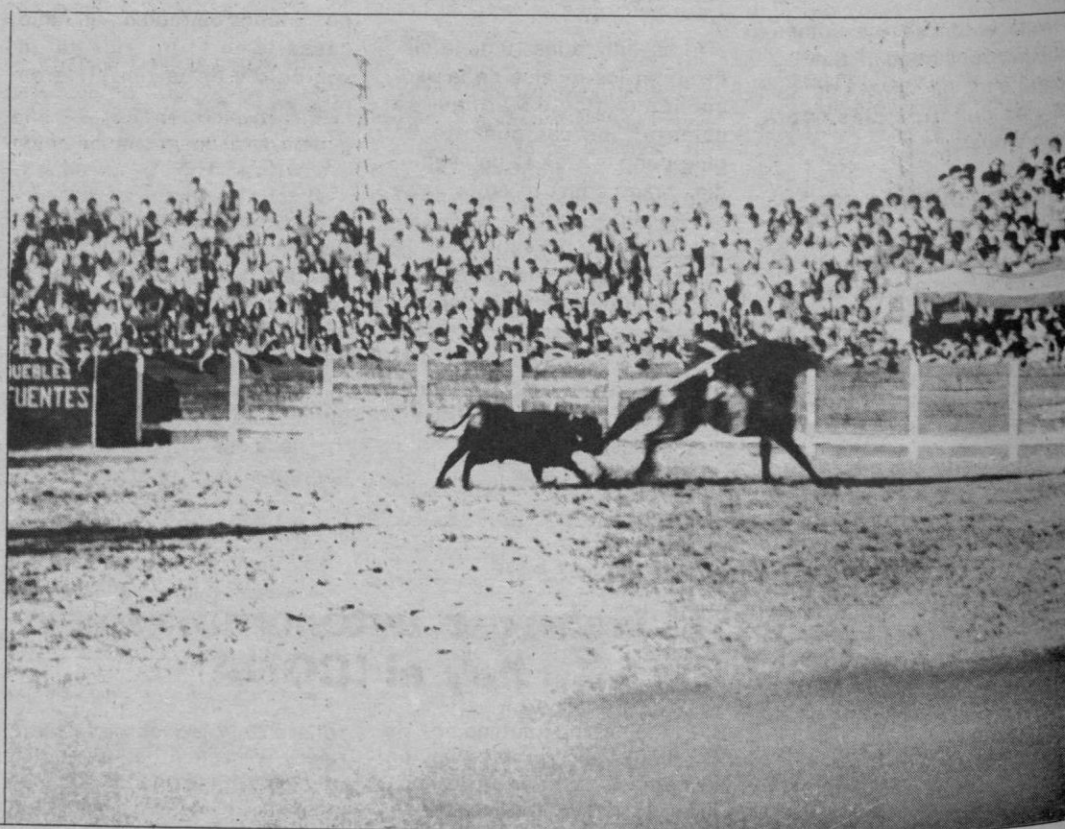
intermedio del festejo. El eral, la verdad, se rajó ante la muleta del de San Sebastián de los Reyes, y a partir de ese momento, la lidia transcurrió en medio de un toma y daca francamente deslucido. Antes, José Luis de los Reyes había abierto el compás en unos lances de recibo, muy toreros y acompañando el viaje con ortodoxia y sentimiento.

Previamente, y junto las tablas, de hinojos, instrumentó un afarolado muy meritorio. Rehiletero fácil, clavó dos pares muy artísticos, ambos al quiebro. Sufrió un percance sin consecuencias al salir de la suerte de un previo par fallido. Muleteó con pases por bajo, muy toreros, y después se estuvo quieto al iniciar una serie sobre la diestra. Como ya apuntamos, el novillo se rajó, descompuso su embestida y la lidia dejó de tener plasticidad. Trasteó como pudo, dio una serie de molinetes. Todo el entramado inicial vino a menos, y José Luis optó por terminar con la vida del cobardón novillo de mi amigo Enrique Martín Arranz. Lo hizo de media estocada y una entera en la repetición. Hubo bondad presidencial, y las dos orejas fueron paseadas triunfalmente por el joven valor de la novillería actual.

Al final del festejo, ambos toreros fueron sacados de la plaza en hombros.

PABLO PASTOR**Corte de suministro de energía eléctrica**

La Empresa Juan de Frutos García, de Fuentepelayo, comunica a todos los usuarios de Lastras de Cuéllar y los transformadores de la Granja Los Lobos e Hijos de Tomás Criado, de Zarzuela del Pinar, suspenderá el suministro, para efectuar trabajos en las instalaciones de alta tensión, el sábado día 18, desde las 10 a las 14 horas.

**MATADERO FRIGORIFICO**

Al servicio del industrial carnicero de Segovia y su provincia, ofreciéndole sus carnes de cordero lechal, recental y pascual, así como de cabrito y cochinillo.

PRIMERAS CALIDADES ■■■■■ **PRECIOS COMPETENTES**

Carretera de San Rafael, Km. 4 • Teléfonos 42 01 82 - 92 •



En Manzanillo (Méjico)

CONTINUA LA «SECRETA Y SEGURA» REUNION EE. UU. - NICARAGUA

Manzanillo (Méjico).—Bajo unas extremadas medidas de seguridad y sin que trascienda el menor detalle de sus conversaciones, los representantes de Estados Unidos y Nicaragua continúan hoy reunidos en Manzanillo.

El embajador especial de la Casa Blanca para Asuntos Centroamericanos, Harry Shlaudeman, y el vicescanciller nicaragüense, Víctor Hugo Tinoco, celebraron ayer su cuarta reunión, que continuará hoy, desde que el uno de junio los Gobiernos de Washington y Managua decidieron normalizar sus relaciones.

Como ya viene siendo rutinario, no trascendió ningún detalle sobre el encuentro del miércoles Shlaudeman-Tinoco.

Sólo los presidentes de Centroamérica, a los que el enviado especial del presidente Ronald Reagan visitó la semana pasada, además de los Gobiernos de Nicaragua y Estados Unidos, conocen el contenido y desarrollo de estas conversaciones.

El punto de encuentro, Manzanillo, población turística de la costa del Pacífico, se encuentra discretamente custodiada por fuerzas policiales, que tomaron estrictas medidas de seguridad.—Efe

A los 89 años

MURIO EL ESCRITOR Y AUTOR TEATRAL J. B. PRIESTLEY

Londres.—J.B. Priestley, autor de «La herida del tiempo», pieza que la última temporada se representó en Madrid en versión de Luis Escobar, falleció el pasado miércoles en la capital británica, a los ochenta y nueve años.

Priestley fue autor de novelas como «Buenos camaradas» (1929), «El callejón del ángel» (1930), «Jenny Villiers» (1947), «Imperios perdidos» (1965) y «El viejo país» (1967).

Entre su obra teatral, posiblemente la más conocida en nuestro país, además de «La herida del tiempo», sobresalen piezas como «Llama un inspector» (1946) y «La familia Linden» (1948).

El escritor británico también dedicó gran parte de su producción al ensayo. De ese género destacan sus obras «La literatura y el hombre occidental» (1961) y «El hombre y el tiempo» (1965), «Una visita a Nueva Zelanda» (1974), «Humor inglés» (1976), así como la autobiografía «En lugar de los árboles» (1977).



La ONU cooperará con Bolivia en la lucha antidrogas

La Paz.— La Organización de Naciones Unidas aprobará un conjunto de programas económicos de apoyo a Bolivia en la lucha contra el tráfico de cocaína.

Esta declaración la formuló ayer en La Paz el alto comisionado de la «ONU» para la lucha contra la drogadicción, Guiseppe Di Genaro.

Di Genaro se entrevistó con el presidente de Bolivia, Hernán Siles Zuazo, con el que intercambió opiniones sobre las medidas que ha adoptado esta nación para erradicar el tráfico de estupefacientes.

El representante de la «ONU» subrayó que los países consumidores y los organismos internacionales ven con preocupación como ha crecido el tráfico de cocaína en Bolivia durante los últimos años, hasta convertir a este país en el principal productor mundial de estupefacientes.

El comisionado destacó, por otro lado, la decisión del Gobierno de la Paz de iniciar la lucha frontal contra este delito, en el que participan bandas de traficantes de cocaína de Bolivia, Colombia, Perú, Estados Unidos y de otras naciones.—Efe.

Hoy se desvela el secreto del «Andrea Doria»

28 años después de su hundimiento tras ser embestido por otro barco

Nueva York.— El misterio del transatlántico «Andrea Doria», hundido hace veintiocho años tras ser embestido por el barco «Stockholm» cuando estaba a punto de llegar a Nueva York, será dado a conocer hoy por el multimillonario norteamericano Peter Gimbel.

RESCATE DE LA CAJA FUERTE

En 1981, Gimbel invirtió una cuantiosa suma para rescatar la caja fuerte del «Titánic» de la postguerra, que desde entonces permaneció en el acuario de Nueva York rodeada de tiburones. Se habla de joyas fabulosas y de inmensas fortunas guardadas en la caja, pero la realidad no se sabrá hasta hoy.

UN MUNDO FASTUOSO

El transatlántico, que trans-

portaba a más de mil setecientas personas, era una auténtica galería de arte en sus 31 salones, rebosantes de pinturas, tapices, alfombras y cerámicas. Disponía a bordo de tres piscinas, tres cines, un hospital con 60 camas, un campo de tenis, varias salas de baile, un jardín, una legendaria bodega y una imprenta que lanzaba cada día el periódico del barco.

TODO TRANSMITIDO POR TELEVISION

El acto en que se desvelará el secreto del transatlántico, así como una filmación del rescate

de la caja fuerte, será retransmitido a 43 países a través de Mundivisión. Fuentes de la secretaría de emisión de TVE manifestaron ayer que no estaba previsto que fuera retransmitido para España.

Cuba construye refugios y trincheras ante la posible reelección de Ronald Reagan

La Habana.— Docenas de trincheras y refugios se están construyendo en toda Cuba, como parte de un plan de defensa y resistencia puesto a punto en los últimos meses.

Habitualmente, las elecciones

norteamericanas vienen precedidas de una movilización general en este país, que este año, ha adquirido mayores proporciones, ante la eventualidad de una reelección de Ronald Reagan.

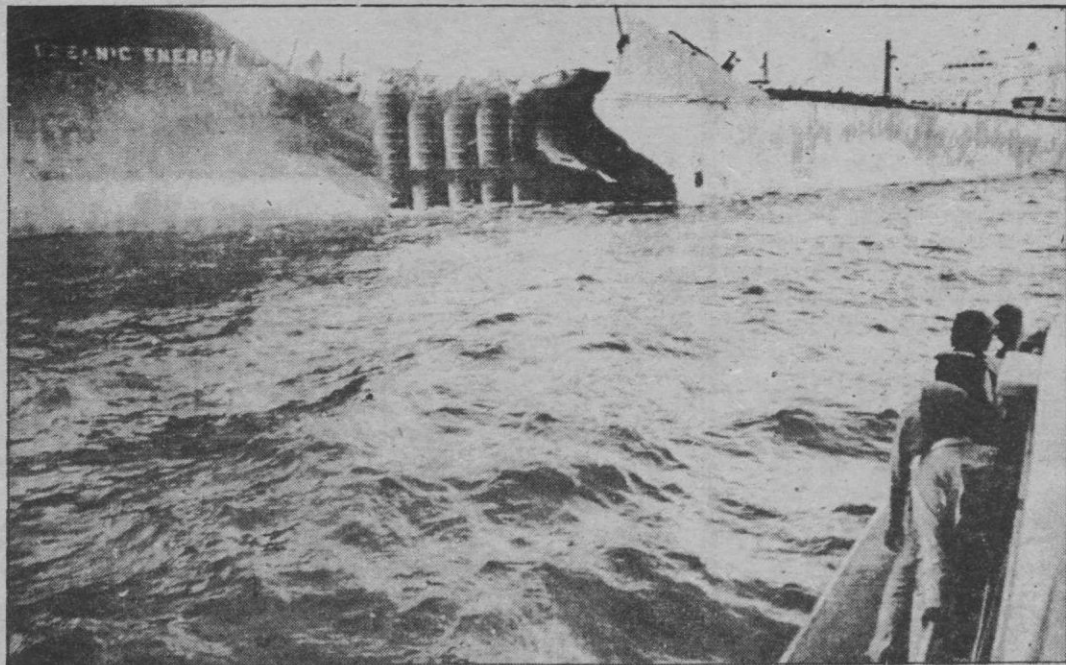
En la construcción de refugios trabajan cerca de 20.000 hombres con 3.500 máquinas y se dedica casi la cuarta parte del hormigón prefabricado que se produce en el país.

«Es necesario que nuestra población esté preparada para enfrentar cualquier ataque», dice hoy el diario «Tribuna de La Habana».

Según el mismo periódico, las obras subterráneas que se construyen permitirán resguardarse de la onda expansiva de las armas y hasta de ataques con «Napalm». Están, además, suficientemente enmascaradas como para hacer muy difícil su identificación.

Paralelamente a esta infraestructura de refugios, todo el territorio cubano ha quedado dividido en «zonas de defensa», que son núcleos más pequeños que los municipios, desde los que se librará una «guerra de desgaste» similar a la de los vietnamitas.—Efe.

Flota internacional para la limpieza de minas en el mar Rojo



El carguero «Oceanic Energy», fotografiado en el mar Rojo, tras haber sido alcanzado por una mina

El tráfico de barcos civiles ha disminuido ligeramente en el canal de Suez y el mar Rojo, pero el de navíos de guerra está en pleno auge, porque seis dragaminas de las marinas del Reino Unido y Francia cruzaron sus aguas en las últimas 24 horas y empezaron ayer mismo a operar en el golfo de Suez en busca de las misteriosas cargas explosivas que desde hace casi tres semanas han dañado ya a 16

buques, en su mayoría petroleros.

Ayer se registraron dos nuevas explosiones, una de las cuales afectó a un barco soviético, que sufrió daños menores, según informaron naves noruegas que se encuentran en la zona.

Los cuatro dragaminas británicos y los dos franceses —acompañados estos últimos por un buque de apoyo— se

sumaron al barco norteamericano oceanográfico «Harkness», a los seis navíos egipcios y a las lanchas patrulleras noruegas que rastrean la zona desde principios de mes. A partir de mañana esta flota será reforzada por cuatro helicópteros norteamericanos.

Otros dos dragaminas franceses se incorporaron a finales de mes a la expedición, en la que también podría participar Italia.

El peronismo impugna la consulta popular sobre el Beagle

Buenos Aires.— El grupo peronista del Senado argentino logró apoyo mayoritario para tratar, la semana próxima, un proyecto de ley por el que se declararía «inconstitucional» la convocatoria del Gobierno para una votación popular sobre el litigio limítrofe austral argentino-chileno.

A juicio de los senadores peronistas, tal consulta es «incompetente» y, a la vez, impulsó a la formación de una comisión investigadora que analice lo actuado en lo que concierne al acuerdo firmado en 1971.

En los últimos días el justicialismo (peronismo), impulsó dos proyectos, uno de resolución y otro de ley, por los que intenta dejar sin efecto la consulta popular.—Efe.

MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

PANORAMICA

EE.UU.: Representantes de dos organizaciones de Estados Unidos dedicadas a la defensa de los derechos humanos han dicho que los bombardeos «indiscriminados» de la fuerza aérea y otras actividades bélicas de los servicios armados de El Salvador han ocasionado la muerte de millares de civiles.

CHILE: Un joven muerto, 20 heridos y más de 100 detenidos ha sido el balance de una manifestación de protesta contra el régimen militar del general Augusto Pinochet en el municipio de San Miguel, al Sur de Santiago, según se supo ayer en la capital chilena.

Pablo Garnica
«No habrá recuperación si no se corta el déficit público»

Santander. — Pablo Garnica, presidente del Banco Español de Crédito, ha insistido en que mientras no exista un decidido propósito de cortar el crecimiento del déficit público será difícil que la economía se recupere.

En declaraciones a «El Diario Montañés» Pablo Garnica dice: «Es preciso recordar que más de la mitad de los fondos de los bancos están en manos del Gobierno, que con ello, y con la fuerte carga fiscal, trata de cubrir el déficit». - Efe.

Majadahonda
Explosiona un artefacto en una concesionaria de automóviles

Madrid. — Poco antes de las cinco y media de la tarde de ayer estalló un artefacto en una concesionaria que la firma Talbot-Peugeot tiene en la plaza de Colón, de la localidad madrileña de Majadahonda, sin que causara daños personales, según informaron fuentes de la Policía Municipal.

Según las mismas fuentes, a las seis de la tarde se desconoció la composición y potencia del artefacto explosivo, que causó daños materiales de poca importancia, como rotura de cristales y desperfectos en locales próximos. Un equipo de limpieza del Ayuntamiento de Majadahonda se trasladó inmediatamente al lugar de la explosión para despejar la zona de los posibles cristales y escombros que pudieran haber caído tras la explosión.

Se da la circunstancia que durante los últimos días se han registrado en numerosos puntos de la geografía española atentados contra intereses franceses, obra de personas que se identificaron como miembros de ETA o del GRAPO, a causa de la decisión del Tribunal de Pau (Francia) de conceder la extradición de varios etarras reclamados por la justicia española.

EN POCAS LINEAS

El 90% de los incendios forestales que se producen en Asturias, una de las regiones españolas más castigadas por este tipo de siniestro, son provocados, según fuentes de la Consejería de Agricultura y Pesca del Principado.

El diputado del Grupo Popular por Pontevedra, Manuel Costas Alonso, ha preguntado al Gobierno si adoptará medidas para paliar la mala situación económica de las empresas auxiliares de los astilleros vigueses Hijos de J. Barreras S.A. Estas empresas no han podido, en algunos casos, entregar a sus empleados la paga extraordinaria del mes de julio, según el diputado.

La cosecha de girasol, que está a punto de recogerse en toda la provincia de Cádiz y que es uno de sus principales cultivos, representa la mayor de todas las conocidas, con un cálculo de 70.000 toneladas, que podrían dar una cosecha de aceite de 28.000 toneladas, valoradas en 3.500 millones de pesetas.

En el primer semestre del año, un total de 3.823.011 franceses visitaron España, lo que representa un 8,4 por 100 de aumento respecto al mismo periodo del año anterior, en total, 3.524.959 personas, según datos de la Oficina Nacional Española de Turismo en París.

En Fuenterrabía

Manifestación contra las extradiciones

Esnaola: «Las autoridades quieren imponer a ETA la paz del vencedor»



Un momento de la manifestación contra las extradiciones organizada por Herri Batasuna en Fuenterrabía

San Sebastián. — Cerca de 5.000 personas se manifestaron ayer en Fuenterrabía en apoyo de ETA militar y en contra de la extradición a España de presuntos activistas detenidos en Francia en los últimos meses. La manifestación había sido anunciada insistentemente por Herri Batasuna (HB), y a ella acudieron, además de la plana mayor de esta coalición, militantes y simpatizantes procedentes de todos los puntos del País Vasco.

Algunos de los participantes en la marcha pretendieron pasar desde Fuenterrabía, localidad próxima a la frontera, a Hendaya (Francia), donde se desarrollaba otra marcha en contra de las extradiciones.

Sólo una docena de personas, algunas de ellas en bañador, lograron burlar el control policial francés y acudir a la cita de mediodía en el espigón de Hendaya.

Al término de la manifestación de Fuenterrabía, el dirigente de HB Iñaki Esnaola indicó que las instituciones del Estado pretenden obligar a ETA a sentarse en una mesa para imponerle «la paz del vencedor».

OPERACION FILTRO EN LA FRONTERA DE IRUN

Irún. — La Policía francesa estableció ayer controles en los pasos fronterizos entre Irún y Hendaya para impedir la asistencia de españoles a la manifestación convocada en esa localidad gala contra las extradiciones de miembros de ETA.

LA GUARDIA CIVIL RETIRA BANDERAS

Goizueta. — La Guardia Civil retiró ayer de la Casa Consistorial de Goizueta la bandera de Navarra, la local y la ikurriña, que habían sido izadas por acuerdo municipal unánime con motivo de las fiestas patronales.

Llodio (Navarra). — La Guardia Civil ha retirado la ikurriña que ondea en solitario en el balcón del Ayuntamiento de Llodio, donde ayer se iniciaron las fiestas patronales.

El Ayuntamiento acordó que durante estas fiestas no ondease ninguna bandera y rechazó una

moción de Herri Batasuna, que quería que únicamente estuviera en el Ayuntamiento la bandera de la Comunidad Autónoma Vasca.

La propuesta de Herri Batasuna fue rechazada por los votos de los siete concejales del PNV, dos del PSE-PSOE, dos de Coalición Popular y dos de Independientes.

Nada más comenzar las fiestas con el tradicional chupinazo, uno de los cinco concejales de Herri Batasuna colocó en un balcón del Ayuntamiento una ikurriña.

Horas después, efectivos de la Guardia Civil de paisano y uniforme retiraron la ikurriña, sin que se produjesen incidentes. - Efe.

La Policía argelina no dejó volver al exiliado valenciano

Valencia. — La Policía argelina no dejó volver a España a José Navarro, el valenciano exiliado en Argel desde 1939 y al que se había dado por muerto en la guerra civil española.

José Navarro dejó ayer esperando a los familiares, amigos y curiosos de Burjasot que esperaban su retorno.

La Policía argelina no se decidió a entregar a su «descubridor», el médico José Manuel Morán, el visado necesario, a la espera de un visto bueno de las autoridades ante un caso tan excepcional.

Todo parece indicar que el regreso definitivo del anciano exiliado será el próximo viernes, cuando las autoridades argelinas le faciliten la documentación necesaria para abandonar el país.

A José Navarro se le había dado por muerto en el frente del Ebro en 1937 y, ahora, casi medio siglo después, sus familiares han recibido noticias de él por mediación del geriatra José Manuel Morán, médico de la empresa «Dragados y Construcciones», que le descubrió internado en un asilo de ancianos de la localidad de Mascara, en Argelia, en el que permanecía desde hace casi treinta años.

Al parecer, José Navarro sufrió graves «trastornos psicológicos» que afectaron a su memoria, de suerte que afirma tener 43 años y que «agradece la ducha, la charla, el chorizo, el vino y la paella valenciana». - Efe.



Germán Reguera Antón

Falleció en Madrid
 el día 10 de agosto de 1984

A los 83 años

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Sus hijos, Andrés, Luis y Carmen Reguera Guajardo; hija política, Aránzazu Errasti Larreategui; nietos, Carlos, Javier, Natalia, Jacobo y Pilar Reguera Errasti; hermanas, María, Anastasia y Encarna Reguera Antón; hermanas políticas, Luz, Loren y Delmira; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

El sepelio tuvo lugar el pasado día 13 en el cementerio del Santo Angel de la Guarda. El funeral se celebrará el viernes, día 17 de los corrientes, a las siete y media de la tarde, en la iglesia de San Miguel, de Segovia.

«GRANDIOSO Y FUERTE»

Diabólicos pensamientos
(Leyendas del acueducto)

Por Teodoro García García — Dibujos: M.^a José Gómez

Todos sabemos que el acueducto de Segovia es el monumento romano más importante de España. Ello es motivo de que algunos cerebros mal intencionados no vean con buenos ojos esta excelente y espectacular obra que nos legaron nuestros antepasados. Pero vayamos de cuenta.

Como el «Espíritu del Mal» siempre está dispuesto a jugar tretas a los hombres de buena fe, y como después de hacer su trabajo —todos conocemos su leyenda— no pudiera lograr su apetencia, empezó a sembrar entre otros la mala semilla, con el sólo deseo de poder derribar el monumento.

—No es justo que unos señores de Segovia, por encontrarse hecha esta monumental obra, tengan montados sus buenos negocios en mesones y restaurantes, viviendo «de bóvilis», sin haber aportado nada y, encima, se les colme de honores, decía a los del mismo «oficio» en otras ciudades, villas y pueblos de la periferia.

—No es justo que ese armatoste entorpezca tanto el tráfico, y encima siempre tenga limitaciones, decía a los dueños de los camiones y vehículos, y no digamos a quienes tenían que aparcar en sus inmediaciones.

—No es justo que a «la sombra del acueducto» se hayan visto «expropiadas e hipotecadas» sus propiedades, decía a los

dueños de estos bienes materiales.

—No es justo que por culpa del acueducto haya una competencia tan desleal en la venta de postales, cuadros y «souvenirs» que los extranjeros pagan en divisas, en detrimento de otros bellos paisajes que tiene España y que pudieran ser apetecidos si no fuera por este rival.

—No es justo que poetastros y literatos que han querido ver en sus arcos fantasmales figuras, como serpientes o peines enormes, emborronen cientos de cuartillas sin orden ni concierto social, intentando volver locos a los demás.

Y así, a unos y a otros, decía que el acueducto era actualmente innecesario y perjudicial para la expansión de la ciudad, pues se hizo para llevar el agua cuando no se conocían los vasos comunicantes y, ante los males y peligros que acechaban el interés general, sería conveniente el derribarlo.

A más de uno les dio la sujerencia de que dándole un golpe con el coche, camión o tractor podría empezar a caerse, pero la experiencia aconsejó a los incautos a tener más cuidado con el «monstruo», pues los malparados eran los vehículos. Más de una bota y zapatos se estrellaron con rabia y dolor para los malintencionados, y hasta garrotes, cachavas y varas de Fresno, duras y flexibles.

Pero el «Espíritu del Mal»



continuaba «erre que erre», con tenacidad y mala uva, dando ladinos consejos y dejando boquiabiertos a los más crédulos, con su pegajosa berborrea.

—Es preciso juntarnos un día todos y por la parte más débil —la que tiraron los árabes— cerca de la Academia de Artillería, empujar con fuerza y tesón hasta desequilibrarlo y hacer rodar sus piedras, que después no se volverá a recons-

truir. (Concepto de la pasividad segoviana).

Y la idea fue cundiendo por muchos lugares, hasta algunos de la ciudad, y fueron muchos los alistados, unos, ofuscados por la envidia y, otros, por el interés material de sus negocios.

—¿Por qué no llevamos una potente grúa y lo desmontamos?, decía algunos que recibían de los proyectos del jefe.

—Una grúa, decía éste, ac-

tualmente no podría hacer nada, pues habría que montarla y nos detendrían inmediatamente, volviendo a colocar sus piedras.

—¿Por qué no socavamos sus cimientos?, decía otros.

—Podríamos ponerle una potente carga de dinamita y hacerlo volar, indicaban otros.

—¡No, eso no! —gritaba el jefe— sería muy poco beneficioso para nuestro fin. Se darían cuenta y sería peor. Lo nuestro es hacer el mal sin que apenas puedan darse cuenta los segovianos. ¡Desequilibrarlo y que se hunda por su propio peso!

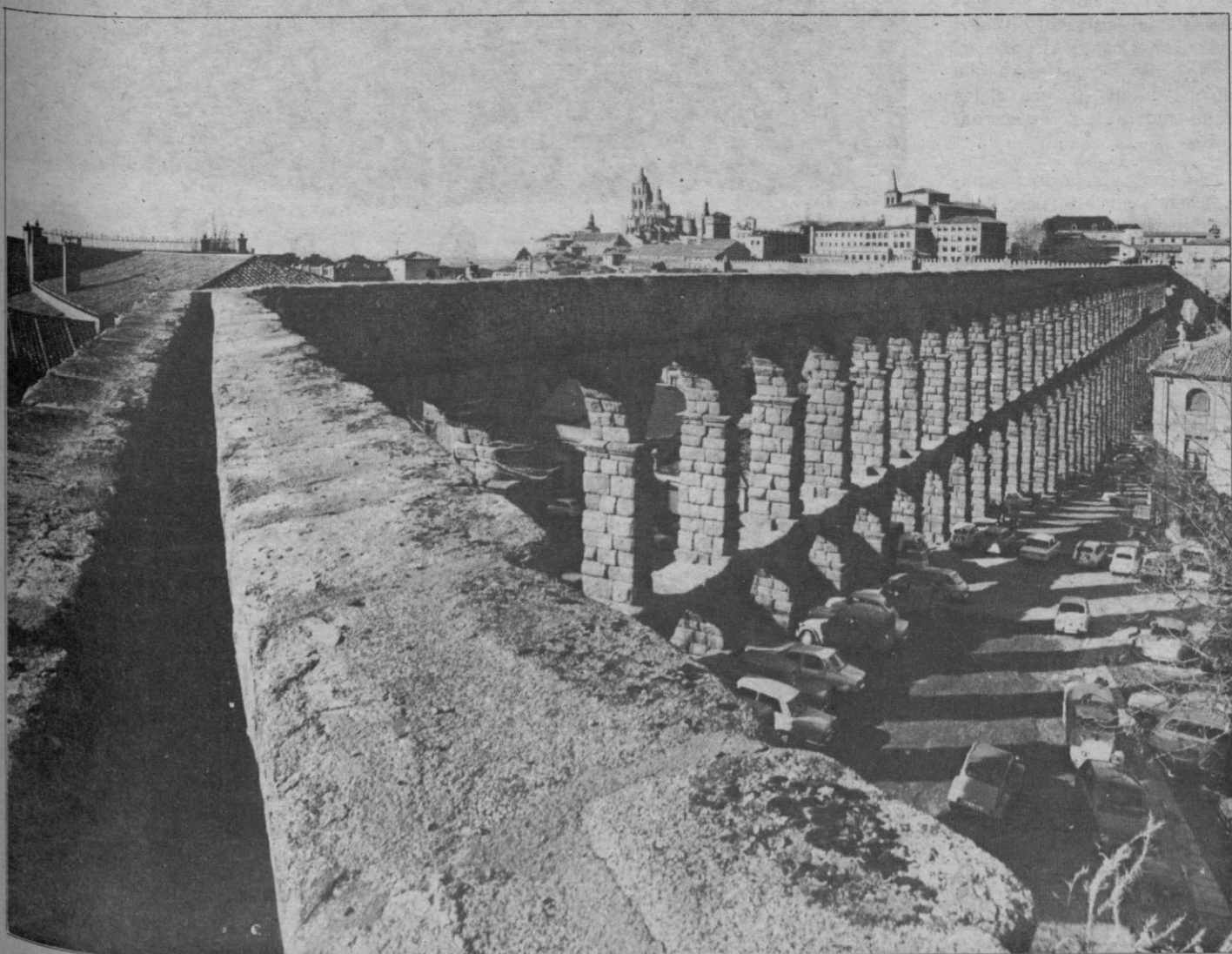
—Yo creo que si calculamos bien la potencia y contamos con los elementos de la naturaleza, como el agua, el hielo y el viento, y los que nos ha traído el progreso, ruidos y trepidaciones violentas, podremos lograrlo. No soy buen matemático, pero si juntamos 1.500 ó 2.000 hombres fuertes y robustos, con saña y voluntad, podríamos lograrlo.

—¿Y qué iba a decir el mundo? Los Estados se pondrían contra nosotros. Las reales academias y las asociaciones culturales nos insultarían. En fin, no quiero pensarlo, decía uno de los reunidos.

—Eres un iluso. Ni a las naciones, ni a las asociaciones, ni a las regiones las importaría un bledo, máxime si son sus rivales. Eso sí, no faltarían «los qui-jotes» de siempre, pero a los demás no les importaría nada no siendo por el plurito de vanidad de Segovia.

La idea no era buena para algunos, aunque a otros conveniera. Hubo muchas reuniones sin acuerdo, a pesar de los intereses materiales de los asistentes. La idea era descabellada.

(Continúa en la pág. 2)



(Viene de la pág. 1)

da para muchos y muy peligrosa para casi todos.

Al fin, un día, un grupo numeroso se puso de acuerdo.

— Acabaremos con el acueducto de Segovia, era su lema. El orgullo segoviano se vendrá a tierra. La idea es positiva para los intereses materiales de muchos.

La orden del jefe fue.

1.º — Aprovechar un día huracanado con lluvia y nieve copiosa.

2.º — Pasar con vehículos por debajo de los arcos, soltando gases y extremando los ruidos y trepitaciones.

3.º — Empujar con toda la fuerza para desequilibrarlo por el punto más débil.

Puestas a discusión estas bases, democráticamente se rechazó la segunda propuesta.

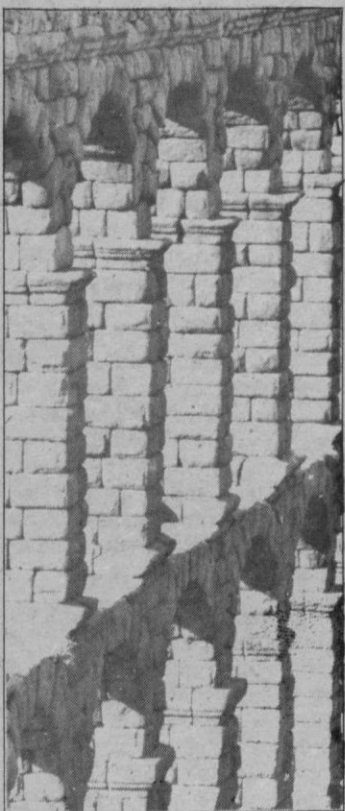
— ¡Pero muy peligroso!, dijeron otros. ¿Y si cae cuando vamos a pasar?

— Se pasa muy veloz y no ocurre nada, decían otros.

A pesar de todo, estas razones convencieron a los propietarios de vehículos; veían muchas dificultades de choques y hubo de desecharlas.

Pero señalaron una noche muy parecida a la que la leyenda nos cuenta que hubo el día que se construyó. El viento huracanado barría las calles y un terrible aguacero diluvió en la ciudad. Hasta el suministro de energía eléctrica fallaba aquella noche. El miedo infundió a los segovianos a guarecerse en sus casas, sin asomarse a las ventanas. La lluvia cesó para empezar a caer la nieve a raudales, cubriendo con su manto calles y plazas.

¿Mil? ¿Dos mil? Acaso más de tres mil personas acompañaron al Príncipe de las Tinieblas. Tal era su empeño. Todos estaban preparados. Habían comido y bebido sin exceso y su entusiasmo estaba a flor de piel. Acabarían con el acueducto se-



goviano, tan viejo y polémico. Todos aquellos se beneficiarían con sus bares, restaurantes y casas de comidas de otros lugares. No pocos propietarios de casas y terrenos harían su «agosto». Sería una gran «obra social» de la que podrían salir muchos favorecidos. Estuvieron a punto de avisar a la prensa como testigo excepcional.

Al frente de todos ellos — ¡cómo no! — iba el Jefe. El conocía los secretos de la colocación de las piedras, los posibles fallos de estructura y fácil sería volverlos a descolocar, aunque, eso sí, confesara que habían pasado muchos siglos desde entonces y no se acordaba bien.

En medio de esta gran manifestación silenciosa, pero llena de entusiasmo, por cuanto representaba para la «causa común» y algún que otro recelo, la comitiva llegó a la plaza del Azoguejo. Ni un alma extraña se veía fuera de aquella multitud. Era llegado el momento.

El jefe se puso junto a los pilares y mandó colocar a su gente. Todos dispuestos a su voz. Ante la inmensa mole, algunos tiemblan, aunque pudiera ser por el frío intenso.

Por última vez pensó ver «su acueducto». Un temblor acongojante le invadió por unos momentos. También era verdad que le dio pena. Levantó la vista hacia el monumento y la gran oportunidad hizo desprenderse una pequeña piedra que fue a darle en «todas las narices». Con este tropiezo vio las estrellas y hasta supuso que había salido el sol, recordando viejos tiempos.

— ¡Traición! ¡Traición!, gritó con toda la fuerza de sus pulmones. Salió corriendo y tras

él la gran masa humana se dispersó en unos segundos.

El centinela que hacía guardia en la puerta trasera de la Academia se alarmó ante el tumultoso tropel y empezó a gritar.

— ¡Cabo de guardia! ¡Cabo de guardia!

Ante la consiguiente alarma

acudieron todos sus compañeros, que al oír lo referido no pudieron menos de exclamar.

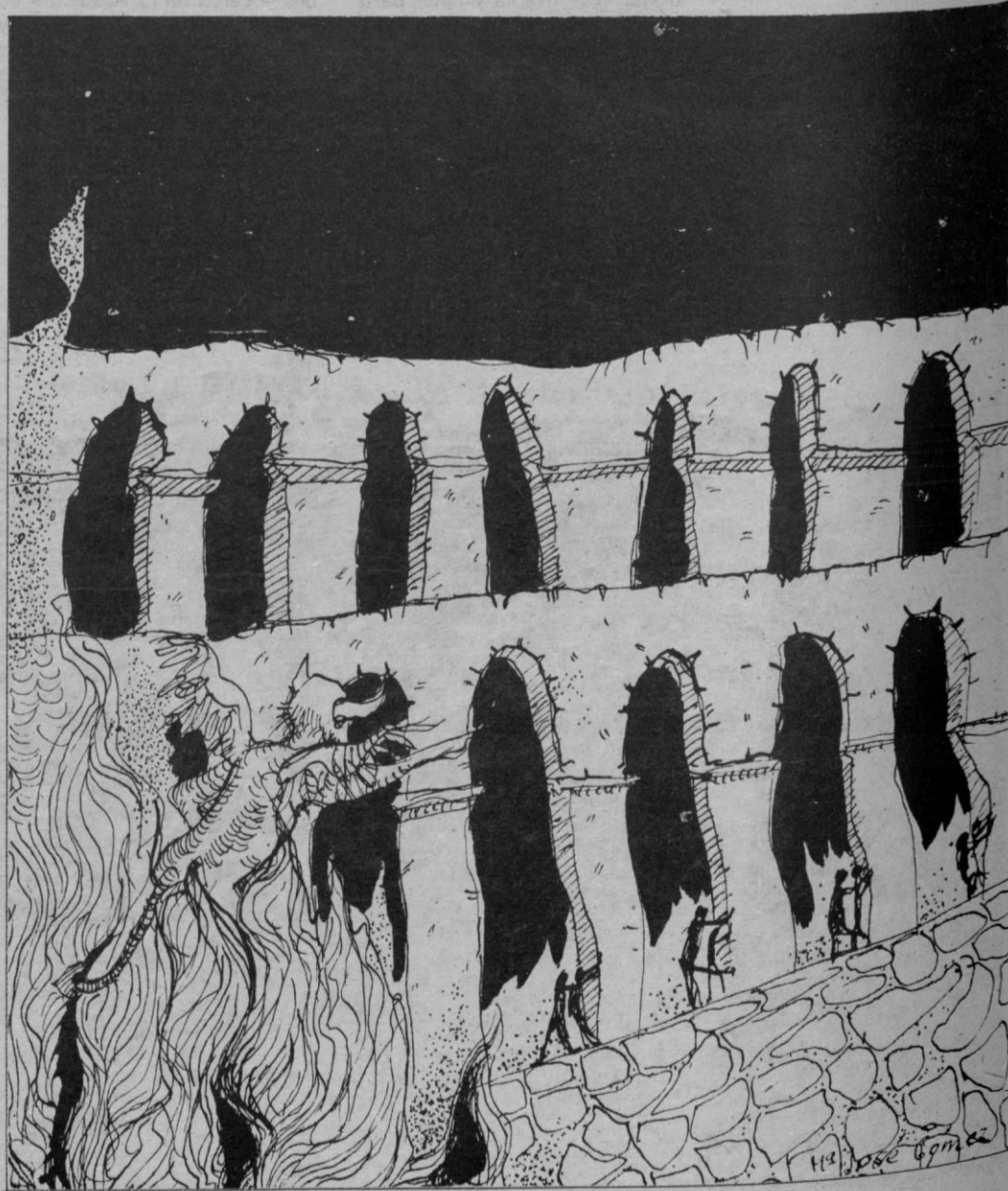
— ¡Mentes calenturientas!, «mieditis» y nada más.

— Los hombres como tú no pueden imaginar esas cosas, le dijo el oficial de guardia, que

también había acudido al oír las voces.

Al día siguiente, ante la copiosa nevada, más de uno comentó.

— ¿Cómo es posible que anoche hubiera tanto gamberro suelto?



PAGINA LITERARIA

Los poetas mueven el mundo

Siempre me ensimismó la lucha de Angel María de Lera. Llegamos a ser grandes amigos, sus pequeñas citas reposan hoy en la soledad de mi Archivo. Un Archivo que esperaba conocer, vivir, compartir... No llegó el tren de su visita; si llegó siempre su comprensión, su aliento, ¡su fuerza! Amigo Lera, ya no te hablaré más de mi lucha, de las zancadillas que hay en la vida, sigo en el teléfono esperando tu llamada o «tu visita inesperada»; mientras tanto resuenan en mí tus palabras pronunciadas en el II Congreso de Escritores de España:

—Somos creadores y difusores de la cultura y promovemos estados de conciencia. SON LOS POETAS LOS QUE MUEVEN EL MUNDO. Cultivamos la belleza, el idioma y las relaciones humanas. Una sociedad sin escritores sería una comunidad sin voz y sin luz, sin conciencia y sin esperanza, una sociedad seca y momificada.

Lera, un hombre fiel a sus ideas. Un escritor que jamás traicionó a sus compañeros, y siempre escuchó a los nuevos valores, y a la vez, ayudó a TODOS con su Asociación Colegial de Escritores donde se cobijan más de mil asociados. Entendía que «el escritor ha de convivir y competir en medio de las tensiones sociales, y entonces ya no depende sólo de sí mismo, sino en gran parte también de los demás, quiera o no quiera, le guste o no».

En estos últimos años, Lera, seguía su lucha con ahínco, luchaba porque al hombre intelectual no se le marginase en parte alguna. Recuerdo que me decía en una de sus misivas: «Hay que ganárselo todo a fuerza de trabajar mucho». Hoy más que nunca bebo tus lecciones, hoy más que nunca necesito comunicarte al público, no quiero gozarme sólo en soledad y silencio... Tú nos inculcaste esa unión y armonía, esa solidaridad, esos Congresos donde nos conocíamos a nosotros mismos y se discutía lo que queríamos.

Como tú, Lera, cuando decías que todos los hombres de tu generación (en la revista República de Letras) preocupados por la política, la cultura y la modernización de España, fuisteis, en mayor o menor medida, discípulos, aprendices o neófitos del pensamiento de José Ortega y Gasset; yo también quiero proseguir tu lucha, eres mi ideal, y por ello a tu Asociación siempre le seré fiel, siempre que sigan, sigamos, tus directrices. Sirvan de cierre columnístico aquellas palabras pronunciadas en el despacho oficial del ministro de Cultura, Javier Solana, un 8 de marzo de 1983:

—Una gran mayoría de nuestros socios han venido laborando durante muchos años, no sólo en favor de la cultura en España, sino también para propiciar, con sus obras y testimonio personal, el advenimiento de las LIBERTADES públicas a nuestro país.

Lera, amigo, no has muerto, VIVES EN MÍ.

VICTOR CORCOBA HERRERO

POEMAS

Quiero volar alto

Quiero dejar de vivir una vida gris a ras de suelo para volar alto.
No se cuanto tiempo me queda de vida pero quiero dedicarla a un gran ideal.
Con ilusión empezaré cada nuevo día a volar más alto para hacer realidad mis sueños.
Quiero trabajar con entusiasmo con constancia y con humildad.
Y cuando esté a oscuras en mi camino oraré y Dios y los hombres me ayudarán a encontrar de nuevo la luz que ilumine mi Camino y las fuerzas para seguir adelante.
Y llegaré a la cima y desde allí seguiré volando, más y más alto... hasta que Dios me llame.

JAIME BORRAS BETRIU

El alcázar de Segovia

Coca, Cuéllar, Turégano, Pedraza castillos son de rango soberano, pero a todos supera el segoviano Alcázar, por su rango y por su traza.
A través de la historia fue coraza, fortaleza y bastión del suelo hispano, y en él forjó Isabel, con firme mano, el primer eslabón de nuestra raza.
Diz que al verlo exclamara un su vasallo: «¡Voto a!... que tan fermoso ansi lo hallo que de no existir ya su fundamento yo empezara a construirlo desde agora, que es digno de tan inclita Sennora un tan bello y tan mágico aposento.»

ANGEL GARCÍA MARTIN

SEGOVIA VERDE

El problema que hoy quiero tratar, seguramente (como todo lo que yo escribo), esté muy visto.

No es por evocar bellos recuerdos, o tal vez sí, el que me entristezca pasear por algunos jardines de nuestra localidad. El estado en muchos de ellos, si no en todos, es lamentable, el descuido imperdonable y la pasividad del ciudadano, un suicidio. Un suicidio, sí. Hemos dejado en la estacada a un buen amigo: el jardín. El es para nosotros algo así como una simbiosis beneficiosa, pues con pocos mimos somos los realmente mimados.

Lugar para descanso y recreo, lugar en donde la mala leche encallada en las neuronas se disuelve como por arte de magia; lugar de reflexión y desahogo; real sitio de amoríos y pasiones; compendio pues de humanidades. ¿No es clavarse una daga en el pecho, y que se desangren hasta los huesos el no pensar en tal amigo?

A mis catorce años, cuando era dueño de las tres cuartas partes del mundo, pasé, aproveché, perdí y disfruté de decenas de horas en tres meses de verano (y basta de números) en un lugar de Segovia de cuyo nombre casi no me acuerdo, no por la memoria sino por el aspecto: el jardín Botánico.

Por aquél entonces, había hierba, vida. Incluso había un árbol frutal que generosamente donaba sus bienes todos los veranos. Había niños y gente joven. Muchos jóvenes. Se charlaban, se reía, se tocaba la guitarra, se hablaba de amor, y de vez en cuando se bebía. Queríamos probarlo todo, saber lo que nunca sabrás, pero sobre todo, éramos felices. Al llegar la noche y entre árboles, charlábamos plácidamente, sosegados, sobre qué pasó hoy y qué haremos mañana. Josefina me ha dado calabazas y a ese tío le parto la

cara. Recuerdo que mi madre me decía enojada que vivía más en el jardín Botánico que en casa. Y era verdad.

Alguna noche, deambulando, he vuelto. La hierba escasea, no hay un pobre banco desde donde mirar a la luna y los árboles, ¡pobres!, agonizan en el olvido. La fuente todavía suena, pero su melodía desgarran el corazón. Es un aspecto lúgubre y fantasmagórico, de una tierra olvidada y maldita. Tan sólo algún borracho o tal vez algún nostálgico como yo, baja alguna vez a mi jardín, a «nuestro jardín».

Andamos alocados, incoscientes. En la ida al trabajo, a los estudios, sumidos egoístamente en nuestros propios problemas, no atinamos a echar una mirada al Jardín Botánico, a los Zuloagas o al Salón. Hemos perdido la sensibilidad, el degustar la belleza, el sentir algo indefinible al mirar árboles hermosos y cuidados. Dan una sensación de fortaleza, de vigor y energía. Es evidente que el ambiente influye en nuestro interior. Y si el ambiente es óptimo, el espíritu será animoso.

No quiero alargarme explicando como se encuentran los jardines del Salón o los Zuloagas. ¡Quién te viera y quién te ve!

Perdón. No quiero enfrentarme con los jardineros, que seguramente no tienen un átomo de culpa. ¡Puede que hasta les falte trabajo! Y es que estamos en crisis: crisis monetaria, crisis de moral y valores, crisis de comunidad y urbanismo. ¡Esto es la crisis de la crisis!

Por otro lado, no sería honrado reconocer la labor meritoria de los jardineros en los jardines del Cementerio.

Por Dios, por la ciudad y por usted, hagamos de Segovia «un juvenil vejistorio».

PABLO JORGE DELGADO

A Carmen M.

Sonrie tu boca sensual por tus ojos almendrados, se hace la hora audaz por el beso de tus labios

Quien pudiera desplegar las banderas de tus brazos, y juntarse — así — a tus pechos con el ardor de los dardos.

JOSE CORDOBA TRUJILLANO

Actualidad

Mi triste Naturaleza, risueña como la mar... mi viejo Mundo:

«Mundo inespacial», no semeja el arco-iris de pura-tierna luz astral, sino que, vaga bajo gloria enferma voluptuosa de paz.

Ya no fuerza los destinos, ya no ata por atar... ¡ay, honor, dónde has caído! ¡ay, muguer, dónde estarás! ¡ay, sólo de sueños, barba de «chivo», Tú te alimentas, Tú, el «esquivo», de viejo amor corrompido, en miseria y suciedad!

En el triunfo, en la derrota... ¡qué más da!, lo mismo te sirve la una... que la otra, por demás.

¿Qué es la vida... un sinfin de iniquidad?, ¡qué más da!, ni me uno ni me ato, ni me junto ni me amarro, ni me fuerzo ni arrebató lo que queda más allá... de este viejo mio Mundo: de este Mundo inespacial.

ABATD

Requerimiento

¡Nubes encendidas en crisoles de plata, arreboles de luz, luciérnagas gigantes, fantasías atornasoladas, ecos de fuego, pasiones de la mañana fértil y hermosa, constantes de la canción sublime que nada, perlas de rubí nacidas puras, espejos del alba! A todas vosotras, impresiones del principio, clamo para que alumbréis a mi espíritu pobre. Que quiero nacer de nuevo en este crepúsculo... para daros cada una de las gotas de mi sangre. y quiero sentirme en vida lúcida y renovada para poder luchar más allá de la muerte... Aprecio vuestras antorchas de amapolas en llamas, y repetiros quiero en mi mente triste y apagada para hallarme... y fundirme en vuestra estrella. Porque tan sólo «poseo» una ilusión extranjera y unas piernas que aguantan el peso de las piedras. ¡Oh firmes impresiones...!, alondras esperanzadoras! Requero vuestras gratas e iluminadoras imágenes, vuestros rojos anillos, vuestras flores encendidas, porque soy hombre que precisa vuestra presencia para ver nítido el pasado, el presente y el futuro. Y clamo a vosotras, sabias manifestaciones primeras, para que me ayudéis a partir en busca del Sueño Azul.

Pedro-Antonio Blázquez San Antolín

Gracias, madre

Recuerdo de mi herencia muy escasa el amor a la dulce poesía; mi madre con deleite me decía versos, rimas, cadencias en la casa.

El tiempo que tan raudo gira y pasa, nos deja las memorias de aquel día, qué agradable era aquélla, melodía recitada por ti junto a la brasa.

Por eso considero buena herencia, aunque pobre de bienes materiales mi cariño a la bella y gaya ciencia.

Ella eleva a los nobles ideales, ella invade de gozos especiales, en ella me iniciaste, tú, Prudencia.

JUSTO BRAVO MERINO

MUSICAL

Romina Power y Al Bano

Catorce felices años de matrimonio

«El truco de nuestra felicidad está en el corazón, y en trabajar los dos juntos»



Romina Power y Al Bano

El matrimonio, y dúo musical compuesto por Romina Power y Al Bano, como casi todos los veranos está una vez más entre nosotros. Ellos tienen casi tanto éxito en España como en Italia, por eso siempre en nuestro país tienen las llamadas galas de verano, aparte de que aquí cuentan con grandes amigos, y

se sienten, según ellos dicen: «como en casa».

Estuvieron en televisión, para actuar en el programa «Superstar», y la verdad es que uno tiene la sensación de que esta pareja no conoce lo que son las malas rachas, al menos su buen sentido del humor y sus risas

espontáneas así lo demostraban.

«DENTRO DE DOS AÑOS HARE EL VIAJE DE MARCO POLO EN BARCO»

La pareja continuamente se gasta bromas, y alguna también cae a los periodistas.

—Romina, tu madre Linda Christian ha dicho que piensa vivir en Marbella y comprarse una casa allí ¿vas a verla este verano?

—Sí, nos veremos en Marbella, porque tenemos que actuar algunos días allí.

Al Bano, al oír a su mujer sonriendo dice:

—¿Por qué te crees que he venido yo? pues porque sabía que estaba mi suegra, para verla...

—Oye Al Bano, ¿que hay de ese proyecto que tenías, consistente en realizar el viaje de Marco Polo en barco?

—Pues que lo haré dentro de unos dos años, nos iremos el núcleo familiar y algunos amigos. Siempre me ha interesado el viaje, y me he sentido atraído por ese personaje llamado Marco Polo que fue en busca de vidas diferentes.

UNOS FELICES CATORCE AÑOS DE MATRIMONIO

Al Bano lleva 20 años cantando, «Mamma mía quanto tempo» dice recordando a la vez que se lleva las manos a la cabeza y desde 1970 forman dúo musical él y Romina. No paran de trabajar, en su preciosa granja que tienen en Brondisi, al sur de Italia, tan sólo pasan dos meses de los doce que tiene el año. Pero siempre están juntos, y para ellos esta es una clave importante.

—Después de catorce años de matrimonio feliz, ¿dónde está vuestro truco?

El truco está en el corazón, dice Al Bano muy serio. Romina, apostilla:

—«Lo que también es muy importante es que trabajamos juntos, y tenemos todo para compartir, familia, amigos, trabajo...

«CASI SIEMPRE VIAJAMOS CON NUESTROS HIJOS»

—El hecho de que esteis tanto tiempo fuera de casa, no repercute negativamente en vuestros hijos?

—No, porque ellos están acostumbrados, la niña Yleña tiene ya 13 años, y el niño, Yari 11, son mayores y comprenden perfectamente nuestra profesión. Además siempre que podemos los llevamos con nosotros.

Coordina:
A. S.

CARMINA JARO
(Europa Press)

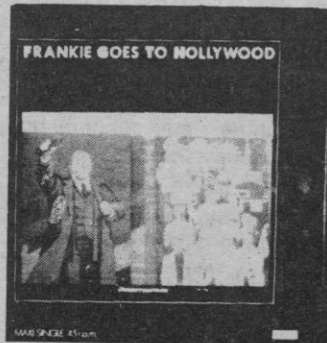
Discos en el mercado

«FUGAZI»
Marillion



Este grupo británico ha acreditado su bien hacer en el segundo «larga duración» que lanza al mercado, que está teniendo una excelente acogida. Basan sus creaciones en un estilo de rock sinfónico que sigue la línea marcada cuando aparecieron en las listas de popularidad. Ya entonces los críticos más exigentes comentaban las excelencias del conjunto y ahora suponemos que tendrán ocasión de expresar mayores elogios.

«TWO TRIBES»
Frankie Goes to Hollywood



En el disco (un maxi-single) no hay mayores pretensiones que las de intentar lograr que la gente baile. Seguramente van a conseguirlo, porque las composiciones son pegadizas, aunque tienen «eco» de una producción anterior, nos parece.

En cualquier caso, el grupo cumple el objetivo propuesto, sobre todo en esta época del año, donde la gente está de vacaciones y en lo único que piensa es que en su discoteca habitual le pongan lo que está de moda en el mercado de la música.

«TALK SHOW»
Gogos



Lo dicho anteriormente podríamos aplicárselo perfectamente a este grupo, pues las muchachas —cinco— persisten en una línea que llamaríamos de guateque. Lo que ofrecen al público no tiene más trascendencia que aquella que se le quiera adjudicar a una música hecha para ser utilizada para el relax.

«CRONOPHOBIA»
Asfalto



No les está resultando fácil a los de «Asfalto» encontrar el triunfo definitivo, por el que tanto luchan. No obstante, para ser justos, cabe decir que se lo tienen merecido, isuiera sea por aquello de que continúan en la misma línea con que se iniciaron en el difícil mundo de la «música ligera», otros grupos —que están en la mente de todos— han ido dando bandazos de un estilo a otro, sin definirse nunca. Les ha ido mal, y era lógico; no parece, afortunadamente para ellos, que éste sea el caso de «Asfalto».

Los Flexos, con humor

Implacables observadores de todo aquello que consideran parodiado, El Flexo consigue en los diversos temas incluidos en esta producción discográfica, el redescubrimiento por la vía de un humor nuevo y actual de la infinidad de tópicos, en ocasiones bastante horribles, que se pueden encontrar en determinados medios de comunicación social.

«¿Por qué metes los pies en la sopa?», «Concurso» (título dedicado a tan tradicional tipo de programa radiofónico), «Cultura infantil», «Documental», «Informativo», «Publi-reportaje»... son temas sorprendentes de un humor ácido y abrasivo, destinados a conseguir entusiastas adeptos para El Flexo, este nuevo grupo de gran creatividad e insólita garra.

Un single de Manolo Escobar

Manolo Escobar, el superpopular intérprete de la canción española, aparece nuevamente en el mercado discográfico con un single, integrado por «Madre tierra Andalucía» y «Sevillanas del adiós», dos números de significativo título que reúnen todos los ingredientes para que el artista consiga nuevamente una interpretación antológica, hecho habitual en su dilatada carrera.

Su saber estar en el difícil mundo de la canción, una calidad artística cada vez más depurada e indiscutible y una abundante discografía que fluye por los cauces de un auténtico sabor popular, propician el habitual entusiasmo con el que son acogidas las nuevas canciones de «Supermanolo».

En septiembre, concurso de rock «Ciudad de Valladolid»

La Fundación Municipal de Cultura del Ayuntamiento de Valladolid ha organizado, con motivo de la Feria y Fiestas de San Mateo, un Festival de Rock, que tendrá como escenario la Plaza Mayor de la ciudad. Las eliminatorias se celebrarán los días 17, 18 y 19 de septiembre, a partir de las ocho de la tarde. El día 20 se celebrará, en el mismo escenario y hora, la final entre los tres grupos clasificados. Los

ganadores serán premiados con 50.000, 30.000 y 20.000 pesetas, al primero, segundo y tercero clasificados, respectivamente.

Este es el segundo año que el Ayuntamiento organiza el Festival, si bien el año pasado tenía un carácter local. En esta ocasión pueden inscribirse todos los nuevos grupos que lo deseen, acompañando una grabación a su solicitud.

El Dúo Dinámico sigue



El Dúo Dinámico cumple sus bodas de plata con la canción

El Dúo Dinámico continuará en activo un año más. Manolo Arcusa y Manuel de la Calva siguen pensando en retirarse definitivamente, pero se han convertido en vivos «Guadianas». «No sabemos decir que no a las empresas que nos llaman para contratarnos, y además nosotros

lo pasamos bien sobre el escenario y rejuvenecemos cada noche». Buena terapia la de estos chicos y además ganan dinero...

ARTE Y LETRAS

«OCIO Y CULTURA»

Encuesta del Ministerio de Cultura sobre 4.038 personas

El Ministerio de Cultura ha realizado, bajo el título «Cultura y Ocio», una interesante encuesta a fin de conocer el comportamiento de los españoles en lo que directamente se refiere a los precitados aspectos, la encuesta, realizada a últimos del pasado mes, se ha llevado a efecto bajo la dirección del sociólogo José Luis Zárraga.

El ministro tiene la idea de seguir ampliándola a equipamientos culturales de las familias españolas, es de vital importancia para entes locales o instituciones en contacto próximo con el pueblo, ya que permite, con gran fiabilidad, potenciar las actividades culturales y de recreo que interesen a la comunidad, gestionando la infraestructura necesaria para ello. Esta encuesta ha sido realizada con el fin de conocer las prácticas culturales de la población, sus preferencias, el grado de satisfacción y demanda. La muestra se ha hecho sobre un número de 4.038 individuos, con una estratificación por 17 regiones y tipos de habitantes. La población ha sido escogida desde quince o más años, en núcleos de población de cualquier tamaño, salvo los que pertenecen a entidades menores de 200 habitantes.

En la encuesta «Cultura y Ocio», dentro del exhaustivo estudio, se han distinguido ocho bloques de categorías de «actividad de ocio».

Hoy ofrecemos los resultados en cuatro de estos bloques.

La lectura de libros

	Total (%) (4.060)	Varones (%) (1.961)	Mujeres (%) (2.099)
Es aficionado y lo practica	56,2	57,8	54,7
Está satisfecho con el tiempo que le dedica	37,1	40,8	33,5
Le gustaría poder dedicarle más tiempo	62,9	59,2	66,5
Le gustaría practicarlo	12,2	9,7	14,5
No le gusta	19,6	20,6	18,6
Demanda total (actual + potencial)			68,4
Demanda insatisfecha			47,5
Índice de nivel de insatisfacción			0,69
Coficiente de expansión posible			1,22

La visita de museos y exposiciones

	Total (%) (4.060)	Varones (%) (1.961)	Mujeres (%) (2.099)
Es aficionado y lo practica	33,5	35,3	31,9
Está satisfecho con el tiempo que le dedica	40,5	45,0	36,0
Le gustaría poder dedicarle más tiempo	59,5	55,0	64,0
Le gustaría practicarlo	21,0	17,0	24,8
No le gusta	27,9	28,0	27,7
Demanda total (actual + potencial)			54,5
Demanda insatisfecha			40,9
Índice de nivel de insatisfacción			0,75
Coficiente de expansión posible			1,62

La visita a monumentos y edificios de interés histórico o artístico

	Total (%) (4.060)	Varones (%) (1.961)	Mujeres (%) (2.099)
Es aficionado y lo practica	32,0	33,1	30,9
Está satisfecho con el tiempo que le dedica	39,3	43,3	35,2
Le gustaría poder dedicarle más tiempo	60,7	56,7	64,8
Le gustaría practicarlo	20,6	16,0	24,8
No le gusta	29,2	30,5	27,9
Demanda total (actual + potencial)			52,6
Demanda insatisfecha			40,0
Índice de nivel de insatisfacción			0,76
Coficiente de expansión posible			1,64

La asistencia a conferencias, coloquios y otros actos culturales similares

	Total (%) (4.060)	Varones (%) (1.961)	Mujeres (%) (2.099)
Es aficionado y lo practica	21,1	23,7	18,7
Está satisfecho con el tiempo que le dedica	43,9	46,9	40,2
Le gustaría poder dedicarle más tiempo	56,1	53,1	59,8
Le gustaría practicarlo	13,9	10,3	17,2
No le gusta	43,5	44,4	42,7
Demanda total (actual + potencial)			35,0
Demanda insatisfecha			25,7
Índice de nivel de insatisfacción			0,73
Coficiente de expansión posible			1,66

ESCAPARATE

«LA EXPRESION DE LAS EMOCIONES EN LOS ANIMALES Y EN EL HOMBRE»

Charles Darwin ofrece unas curiosas e interesantes ideas, dignas de la mayor atención y estudio, en este libro. Se esfuerza por ahondar en diversos estados anímicos del hombre y de los animales, buscando sobre todo las expresiones a las que pueden dar lugar esos estados, como pueden ser el amor, la ansiedad, la desesperación, etc. El libro está prologado y traducido por Tomás R. Fernández. (Edita Alianza. El libro de bolsillo).

«MEMORIAS DE UN ACTOR»

Un libro escrito con desenfado y soltura, cuya lectura resulta muy grata, entre otras razones por la cantidad de anécdotas que se cuenta y las experiencias que fueron vividas no sólo por el autor del libro, el actor de teatro y cine Adriano Domínguez, sino también por muchos españoles de la época. Naturalmente, los recuerdos se refieren a las artes interpretativas, y se ilustra el libro con una amplia colección de fotografías, que constituyen una valiosa aportación. (Edita Dyrsa).

«ROGER FRY»

Roger Fry es el más destacado crítico de arte y pintor británico de la época de la autora del libro, la famosa y sorprendente Virginia Woolf. La personalidad de la autora su estilo personalísimo y de acusados rasgos, se ponen a favor de la narración de la biografía de Fry, consiguiéndose un libro valioso por todos los conceptos. La traducción es de Mireia Bofill. (Edita Edhasa).

«COSER Y CANTAR»

Con un prólogo del escritor Agustín García Calvo, ve la luz este libro de Isabel Escudero (extremeña, 1944). Libro de poemas, sencillos aparentemente, pero de hondo fondo humano; sentimientos bien expresados, y sinceramente, por la autora, que ofrece un conjunto de poemas variados, actuales y especialmente líricos. (Publica Editora Nacional. Col. Libros de Poesía).

«EL EXILIO CARLISTA EN LA ESPAÑA DEL XIX»

Un libro de Rafael Rodríguez-Moñino Soriano, diplomático e historiador. En él, con una exhaustiva documentación, relata el éxodo de numerosos españoles, carlistas, durante el pasado siglo, como consecuencia de su ideología. Una interesante aportación a la investigación sobre la historia española contemporánea. (Edita Castalia).

«NUESTRO ENTORNO»

Un libro de Antonio Ruiz, maestro, dirigido a sus colegas, con el propósito de que éstos sepan inculcar en sus alumnos el amor al medio ambiental. Orienta con ideas, conceptos, títulos de libros y sus autores, posibles visitas en grupo, etc. Las ilustraciones son de José Ramón Ballesteros. (Publica Penthalon).

«LAS FANTASTICAS AVENTURAS DE ALARICO»

Un libro amenísimo para jóvenes, sobre las aventuras de un muchacho intrépido con dotes de investigador, escritas por Elaine Horseman, especializada de siempre en contar relatos fantásticos. El libro lleva ilustraciones de John Sergeant y está traducido por Agustín Gil Lasiera. (Edita Noguer. Col. Mundo Mágico).

LIBROS JUVENILES

Cinco títulos para autores juveniles, dentro de la colección Altea junior. Tres de ellos pertenecen a la colección «Enigmas» y están firmados, dos, por el famosísimo narrador de misterio Edgar Wallace, con los títulos de «EL JEROGLIFICO» y «LA TERCERA CASUALIDAD», y el otro, por M.^a Dolores Abalos y Ana Bermejo-Alberto Martín Baró, respectivamente; el otro es de Wolfgang Ecke, «EL HOMBRE DE NEGRO», en traducción de Ana Bermejo y Alberto Martín Baró. A la colección «Leyendas» pertenece «LA SIMA DE OQUINA», colección de leyendas vascas recopiladas por Pilar Cristóbal, y a la colección «Aventuras/Clásicos», el libro de Julio Verne «UNA FANTASIA DEL DOCTOR OX», con traducción de Mauro Armiño. Todos estos libros están ilustrados. (Edita Altea).

«BRICOLAGE (CARPINTERIA Y CERRAJERIA)»

Múltiples ideas, con buen número de ilustraciones fotográficas, dibujos y diseños, las que se ofrecen en este libro, en el que se orienta sobre posibles reparaciones en el hogar y asimismo se dan orientaciones en relación con una decoración práctica para las viviendas. Todo al alcance de una persona hábil y aficionada a practicar el bricolaje. El texto es de Santiago Pey Estrany, diseñador industrial, con fotografías de Martí Pey Grau. (Edita CEAC).

P. M. C.

GALERIA DE ARTE



Un bello y luminoso óleo de Francisco Lozano, con el título «Paisajes del arrozal»

MOTOR

A dónde se viaja en verano

Según los resultados de una encuesta realizada por la Dirección General de Tráfico sobre una muestra de 800 ó 600 personas en cuatro de las ciudades españolas que suelen tener mayor número de salidas de coches en las vacaciones de verano: Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia, dan una idea de aquellas carreteras que tendrán un volumen de tráfico mayor.

Los madrileños viajarán en un mayor porcentaje a Andalucía, (19,1 por 100), seguido de Castilla y la sierra de Madrid (17,1 por 100), mientras que un 15,8 por 100 de los encuestados prefieren para sus vacaciones Levante, Baleares y Murcia.

Los barceloneses, por su parte, son partidarios de trasladarse a distintos puntos de Cataluña en un 39,4 por 100, y un 13,9 por 100 prefieren ir a Andalucía. Los bilbaínos en cambio se mostraron partidarios de Castilla/Sierra de Madrid en un 30,4 por 100, mientras que el 44,3 de los valencianos dijeron que viajarían por la zona levantina, Baleares y Murcia.

Entre un 55 por 100 y un 82 por 100 de las personas encuestadas, manifestaron que ya habían realizado alguna vez ese viaje, pero no llega al 50 por 100 los que descansan durante el viaje media hora o menos. En cuanto a los que suelen parar para comer, sólo los madrileños superan el 50 por 100 (50,7). Lo que da prueba de que en un alto porcentaje se piensa muy poco en ese descanso necesario cuando se va a realizar viajes prolongados.

Por otro lado, entre el 63,1 por 100 (Madrid) y el 47,3 por 100 (Valencia) de los vehículos llevan 4 o más pasajeros y son más las mujeres que viajan aunque quienes conducen son hombres en su mayoría.

Estos datos, aunque están sacados de un muestreo muy pequeño, llevan a una serie de consideraciones. En primer lugar, las carreteras y autopistas de toda la zona levantina, Andalucía, las provincias catalanas y la nacional Irún-Madrid tendrán un gran volumen de tráfico, sobre todo en los días punta del verano. En segundo lugar, menos de la mitad de los conductores cumplirán los tiempos de descanso necesario. Y muchos coches irán totalmente cargados, por lo que se impone extremar la prudencia.

Siguen las ventas de automóviles y las ofertas especiales

Durante los días que llevamos de agosto queda claro que los fabricantes de automóviles no han cambiado su política de esfuerzo publicitario y especiales ofertas para vender coches. Quiere decirse que los precios continúan estancados, posiblemente hasta septiembre o comienzos de la campaña de otoño, y los anuncios publicitarios no bajan la guardia en busca de compradores convencidos de que este momento es bueno para comprarse un coche nuevo.

Los tipos de ofertas llegan desde las explicaciones de pagos aplazados, hasta la valoración extraordinaria del coche usado, pasando por las aclaraciones de las ventas de tales y cuales modelos, todo con especial hincapié de que se trata de una ocasión hasta tal fecha... Es evidente que el esfuerzo publicitario de los fabricantes ha producido resultados excelentes. Algunos modelos han agotado sus stocks y otros los han visto disminuir en forma considerable.

COORDINA:
AURELIO MARTIN

Coche eléctrico a 1,60 pesetas kilómetro

Copenhague.— La compañía Hope Motor, de Hadsund, Jutlandia del Norte, ha firmado un contrato de 750 millones de dólares para la entrega, en un periodo de 10 años, de 226.000 coches movidos por electricidad. La compradora es una firma americana recientemente establecida en Miami, llamada Les-tramatic Automobile Company.

El coche, que se denomina «The Hope Whisper» (El susurro Hope) por ser casi del todo silencioso, fue enteramente desarrollado por la Hadsund Company, una pequeña empresa privada que hasta ahora se ha dedicado a la fabricación de computadoras y maquinaria para la industria de artes gráficas.

«El susurro Hope» puede re-

correr 100 kilómetros entre cargas de batería, su velocidad máxima es de 78 kms. por hora y los fabricantes afirman que el coste por kilómetro de conducción es de 1 centavo de dólar (una peseta con sesenta, al cambio actual). El precio del vehículo en Dinamarca será de 5.800 dólares, unas 930.000 pesetas, y el contrato ya firmado especifica la entrega de 6.000 coches en 1985 y 1986, aumentando 5.000 unidades por año hasta un total de 45.000 en 1995.

Hasta la fecha, Hope ha vendido 500 vehículos a Suiza y 200 Ghana, donde se ha acordado instalar una planta de montaje del vehículo.

U.A.

Taxis estilo londinense van a ser despachados a EE. UU.

Taxis de color negro estilo londinense pudieran en breve circular en grandes cantidades por las calles de las ciudades norteamericanas después del acuerdo que acaba de alcanzar con una empresa estadounidense la constructora británica de carrocerías de taxis Carbodies Limited de Coventry.

La operación la ha concertado esta constructora inglesa con la PSI Inc. de Mount Clemens, Michigan, la cual ha informado una subsidiaria —Londnoncoach— para comercializar el taxi londinense en exclusiva en Estados Unidos. El pedido inicial es de 500 chasis, los cuales, serán entregados dentro de 20 meses aproximadamente.

Aunque asemejándose a los famosos taxis de Londres en su aspecto exterior, los nuevos taxis serán propulsados por motores de explosión y mecanis-

mos motopropulsores fabricados en Norteamérica. La importadora deberá asimismo llevar a cabo diversos trabajos de tecnología, a fin de garantizar que los vehículos observan los requisitos legales norteamericanos.

Carbodies tuvo que bregar de lo lindo para hacerse con esta «cabeza de puente» en Estados Unidos, ya que Checker —que era la única empresa estadounidense en construir taxis por encargo— quebró hace cosa de dos años. Desde entonces sólo vinieron circulando en Nueva York y otras ciudades americanas un puñado de taxis londinenses especialmente modificados.

El director gerente de Carbodies, Grant Lockhart, subrayó que únicamente se trataba de un periodo inicial, y que ambas compañías se encaminaban ahora hacia una asociación a largo plazo.

NUEVA GAMA PEUGEOT 205

Apenas cinco meses después de que Automóviles Talbot lanzara al mercado el Peugeot 205, y tras haber sopesado cuidadosamente las preferencias del mercado en relación con este modelo, que tan importante acogida ha tenido en sus tres versiones, la gama se amplía con dos nuevas versiones más (SR, GR), que se suman a las ya existentes (GL, GR Confort y GT).

La nueva gama Peugeot 205 queda así integrada por cinco versiones, con diferenciaciones específicas y todas ellas con mejor equipamiento. Sin olvidar como «estrella» de la misma al 205 GTI, cuya importación ha comenzado con magnífico éxito.

PEUGEOT 205 GR

Con un acabado específico, esta versión monta motor de 1.204 c.c., con carburador monocuerpo y potencia máxima de 63 CV a 6.000 r.p.m. El encendido es electrónico y la velocidad máxima de 160 km/h, utilizando gasolina super. La caja de cambios es de cinco velocidades.

Los consumos homologados son de 4,9 litros a los 100 kilómetros a 90 Km/h.; de 6,5 litros a 120, y de 7,1 litros en circuito urbano.

Por lo que se refiere a la instrumentación, ofrece velocímetro, cuentakilómetros total y parcial, indicador del nivel de combustible, y testigos de presión de aceite, starter, nivel de circuitos de freno, carga de batería, freno de mano, desgaste de pastillas de freno, temperatura, nivel mínimo de aceite y nivel líquido de refrigeración reserva de combustible, alerta

centralizada y reloj de cuarzo analógico.

El equipo es más completo que el de la versión GL, ya que incorpora, además, preequipo de radio de más alto nivel, ceniceros detrás, neumáticos 167/70 SR 13, luz trasera antiniebla, limpiaviento trasero, molduras laterales y guantera con tapa, y, opcionalmente, lunas coloreadas y pintura metalizada bicapa.

PEUGEOT 205 SR

Esta nueva versión lleva motor de 1.294 c.c., carburador monocuerpo y potencia máxima de 65 CV, a 5.500 r.p.m. Como en todos los 205, el encendido es electrónico. Alcanza una velocidad máxima de 161 km/h., utilizando gasolina de 96 octanos. La caja de cambios es de cinco velocidades.

Los consumos homologados son de 5,2 litros a los 100 kilómetros, a 90 km/h.; de 6,9 litros, a 120, y de 7,5 litros en circuito urbano.

Con un mayor equipamiento que las versiones GL y GR, dispone de cuentavueltas electrónico, reloj electrónico digital y reostato de iluminación del cuadro.

Respecto al equipo, a todo lo que ofrece el de la versión GR hay que añadir lunas coloreadas, limpiaparabrisas de dos velocidades e intermitente, faros halógenos, retrovisor exterior regulable desde el interior, consola central, guantera con llave e iluminación, lector de mapas, asiento trasero abatible en dos partes y, opcionalmente, tiene elevalunas eléctricos, cerraduras centralizadas, tapón con llave y pintura metalizada bicapa.

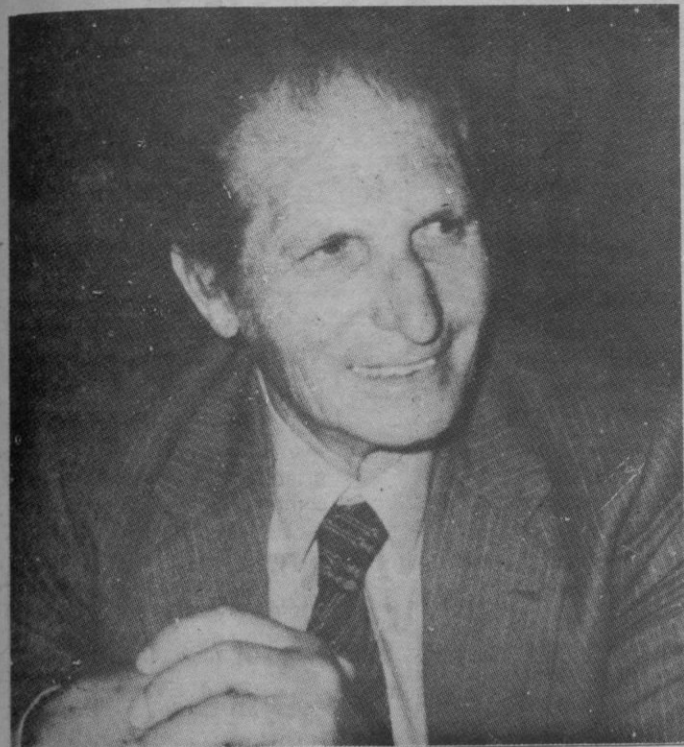
POSTES DE SOCORRO



A parte de la mayor seguridad que ofrecen las autopistas, existen una serie de servicios suplementarios que suponen una importante ayuda a los usuarios. Este es el caso de los postes de socorro, pues por ellos se puede pedir ayuda no sólo en caso de avería, si no también debido a otras razones por las que el automovilista se vea imposibilitado para continuar el viaje. Y además, aunque en España son algo caras, compensan para los viajes largos, pues se consume menos gasolina por kilómetro y la circulación es más ágil.

LOS TOROS

Angel Peralta, el genio del toreo a caballo



Un año más, una temporada más, el más veterano de todos continúa en activo. Angel Peralta es eterno. El es un trozo muy importante de la historia del rejoneo en España. Incombustible Angel Peralta. El maestro de las marismas.

—¿Cómo es posible, Angel? —Soy un hombre que ha crecido en las marismas de Andalucía la Baja, que estoy inspirado en el ambiente y en el espíritu que dan aquellas aguas y aquel clima. Me he dedicado y me he consagrado desde chico al caballo, hasta el punto de que yo mismo no me concibo sin él. El caballo forma parte de mi vida y casi de mi cuerpo.

—Pero realmente, ¿cómo accediste al arte de torear a caballo?

—Un día vino un zahonero de mi pueblo y me dijo que había estado en Sevilla y había visto una corrida en la que un portuagués le ponía banderillas a un toro desde lo alto de un dabblo: Aquel mismo año hice mi

debut en la Pañoleta y más tarde en San Sebastián, alternando con Morenito de Talavera, Pepe Bienvenida y Antonio Bienvenida.

—¿Cuál fue tu primer caballo torero?

—Se llamaba «Favorito», toreaaba sin cabezada. Después tuve otro célebre caballo que se llamaba «Gaviota». Luego vinieron «Cabriola», «Mejicano», «Mejicana», «Príncipe», «Sultán», etc.

—Tu afición permanece incólume.

—Y no es un tópico. Yo tengo más afición cada día, porque a medida que voy dominando la situación, voy encontrando que domino menos, porque voy conociendo más. Es igual que la vida, que cuando más sabes de una cosa, más ignoras. Según esa teoría, en lugar de aprender voy ignorando.

Indudablemente, Angel Peralta es maestro del toreo a caballo y posee un tremendo bagaje de teorías filosóficas.



Dramático instante, en que el diestro Lucio Sandín es conducido a la enfermería de la plaza de toros de Sevilla, tras la cogida sufrida por un novillo de Baltasar Ibán, de nombre «Santanero». Ocurrió el 12 de junio del pasado año y como consecuencia de ello, perdió el órgano visual derecho. Ahora, Lucio Sandín está cumpliendo una interesante terapia taurina, como base de preparación para una próxima alternativa.

EMILIO ORTUÑO «JUMILLANO»

Fue figura como matador de toros y es sensible como empresario taurino



Tiene la sensibilidad natural de la que gozan muy pocos empresarios. El fue figura del toreo, hasta que le dio la ventolera y dijo adiós sin rectificar hasta la fecha. Creo que «Jumillano» no va a volver a los ruedos.

Confieso que admiro a Emilio Ortuño, al que guardo amistad y consideración. Le admiro por su introvertido carácter en lo taurino, y por su extrovertida manera de ser en lo personal. Su trato es, sencillamente fenomenal. Y no digo, cuando jugamos al mus de contrario, cosa que sucede una vez al año. Estamos empatados y nos corresponde desempatar el día 26 del presente mes de agosto, tras obsequiarnos con una abundante comida, regada con buen vino de Toro. Después la copa y el café, y la partida. Que sea por muchos años.

—Que pena que te fueras del toreo activo a los veinticuatro años de edad.

—Sí, tienes razón. Fue una carrera demasiado corta. Cuando mejor estaba, me retiré. Creo que el comenzar de muy joven no representa una ventaja. El que comienza más tarde tiene más cabeza, puede torear mejor, no le dan las cornadas esas de atropellar la razón. Yo tengo once cornadas y con el tiempo me di cuenta que muchas de ellas me las pegue yo, porque quería hacer cosas que no se podían hacer. Claro, con eso tan sólo ganaba el público que veía un toreo de más riesgo.

—Tu presentación en Madrid y la competencia con Pedrés.

—De la corrida de la Prensa de 1952, recuerdo esta anécdota: Un periodista me dijo que Pedrés había puesto la plaza boca abajo. Y yo le contesté:

«Pues yo la voy a poner boca arriba». Y salí por la puerta grande. La competencia con Pedrés se centró en las campañas novilleriles. Luego toreamos esporádicamente juntos, quizá porque él se apagó a raíz de no tener suerte el día de la confirmación en la que actué de padrino.

—¿Cuándo, donde y por qué tuvo lugar la retirada?

—Fue en Dax. Había cortado cuatro orejas y dos rabos. Estaba en mi mejor momento y tenía veinticuatro años. La culpa fue de mi padre, quien me convenció alegando razones referidas a la posición económica. «Tienes de todo, la finca, un gran coche, dinero y once cornadas». Me convenció. Estábamos en el mes de agosto y aún me quedaban muchos contratos por cumplir. Toreé ese día con Ordoñez y Aparicio y cuando se lo comenté, pensaron que se trataba de una broma.

—Tienes un defecto visual causado por un toro.

—Efectivamente; un pablorrromero me produjo un pitonazo en un ojo y me hizo perder parte de la visión. Me produjo una catarata traumática y tengo que llevar una lentilla. Fue en un festival, y a raíz de entonces dejé de torear.

—Fuiste apoderado, pero sólo mantienes el estatus de empresario taurino.

—Que es donde mejor me encuentro. Con mi plaza de Valladolid y Cuéllar, tengo suficiente. Luego he de atender muy preferentemente a mis ganaderías de bravo.

Columna crítica

Me llama Manolo Lozano a las dos y media de la mañana, ya no sé si desde Gijón, Huesca, o Zarauz, creo que desde esta última población. Quiere montar un festejo taurino en Segovia, porque compró unos bonitos novillos a Domingo Ortega, y claro está, tiene que darles salida. Hablamos sobre fecha idónea y sobre el cartel más conveniente, y de momento, todo queda supeditado a la conveniencia de ambos factores. Pudiera ser que, encajara a mediados del próximo mes de septiembre y en base a un festival conmemorativo del ochenta aniversario de la plaza de toros de Segovia, porque al parecer, nuestro coso taurino se inauguró, oficialmente, en 1904. Así reza un viejo cartel aparecido en la finca del ganadero Terrones. De cualquier manera, considero bonito por parte de Manolo Lozano, el gesto de incidir una vez más, con los festejos taurinos en nuestra ciudad. Hay que tener afición, interés y cariño a una población y a sus gentes, para reincidir en algo que perjudica al bolsillo. Creo que esto, se lo tenemos que agradecer al empresario, todos los aficionados segovianos, ya que estoy seguro, una nueva empresa no se arriesgaría a tamaña osadía, como es dar toros en Segovia fuera de la fecha tradicional del 29 de junio, festividad de San Pedro.

Se apuntaba un cartel hipotético, naturalmente. El festival, podría estar conformado por cinco novillos de Domingo Ortega, para esas fechas ya casi uterros, y sus lidiadores, un rejoneador segoviano, eso fijo, y cuatro matadores de toros: Jaime Ostos, Andrés Vázquez, Luis Miguel Campano y otro, aunque yo intento hacer hincapié en el novillero de la tierra Juan Buquerin como cuarto artista de los de a pie. ¿Qué les parece? La motivación puede ser válida, y el festejo interesante. ¿Y el público? ¿Cuántos aficionados asistirían al espectáculo? Pudiera ocurrir que, en esta ocasión y ojalá sirviera de precedente, se registrara una buena entrada y la opción fuera aprovechada por el inclito y buen amigo y empresario Manolo Lozano, para auparse en volandas de nuevas ilusiones y tenernos en cuenta para el futuro. El está dispuesto a montar festejos en Segovia, a sabiendas de que corre un riesgo en su pecunio particular.

ESCRIBE: PABLO PASTOR

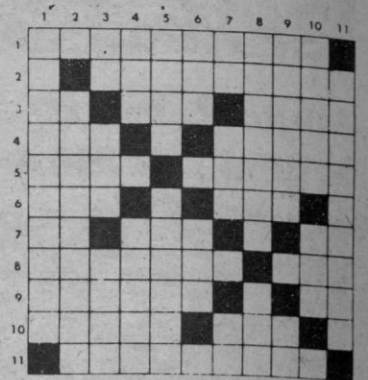
ROLDÁN EL TEMERARIO



por Dan Barry



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1. Que no pueden engañar ni engañarse. 2. Evitaran. 3. Voz para detener a las caballerías. Nombre de mujer. Río africano. 4. Animal salvaje parecido al toro. Bucles. 5. Denotais alegría. Río de Francia. 6. Nivel. Al revés, nivel. 7. Terminación de infinitivo. Letras de «nudo». Letra griega. 8. Sal resultante de la combinación del cianógeno con un radical simple o compuesto. Al revés, fluido. 9. Paso por tamiz. Nota musical. 10. Relativo al oído. Pieza de materia rígida en forma de circunferencia. 11. Lo contrario a lo exotérico.

VERTICALES. — 1. Sublevado, rebelado contra la autoridad pública. 2. Ventilariate. 3. Símbolo del hierro. Escucháis. Al revés, cavidad grande y muy profunda en la tierra. 4. Dios de los mahometanos. Sólo en su especie. 5. Satélite. Al revés, cabeza. 6. Distraída. Carta de la baraja. 7. Símbolo químico del bismuto. Gorro militar. Terminación de infinitivo. 8. Blandura en exigir el cumplimiento de los deberes o en castigar faltas. Prefijo que significa tres o tres veces. 9. Poner de punta. Antigua lengua de Provenza. 10. Legislador griego. Nivel. 11. Parte de la medicina que tiene por objeto descubrir, diferenciar y clasificar las enfermedades.

SOLUCION

HORIZONTALES. — 1. Inta-
libles. 2. Eudieron. 3. So. Ana.
Nilo. 4. Uro. Rizos. 5. Reis.
Ródano. 6. Ras. sar. 7. Er.
Udo. Rn. 8. Cianuro. sag. 9.
Tamizo. Si. 10. Otico. Aro. 11.
Esotérico.
VERTICALES. — 1. Inurrec-
to. 2. Oreatate. 3. Fe. Ois. am-
is. 4. Ala. Unico. 5. Luna. od-
uzot. 6. Ida. Oro. 7. Bi. Riz.
Ar. 8. Lendad. Tri. 9. Erizar.
Oc. 10. Solón. Ras. 11. Nosolo-
ga.

PROBLEMA DE AJEDREZ



BLANCAS Por HARRY SMITH
Juegan blancas y dan mate en tres. ¿Cómo?

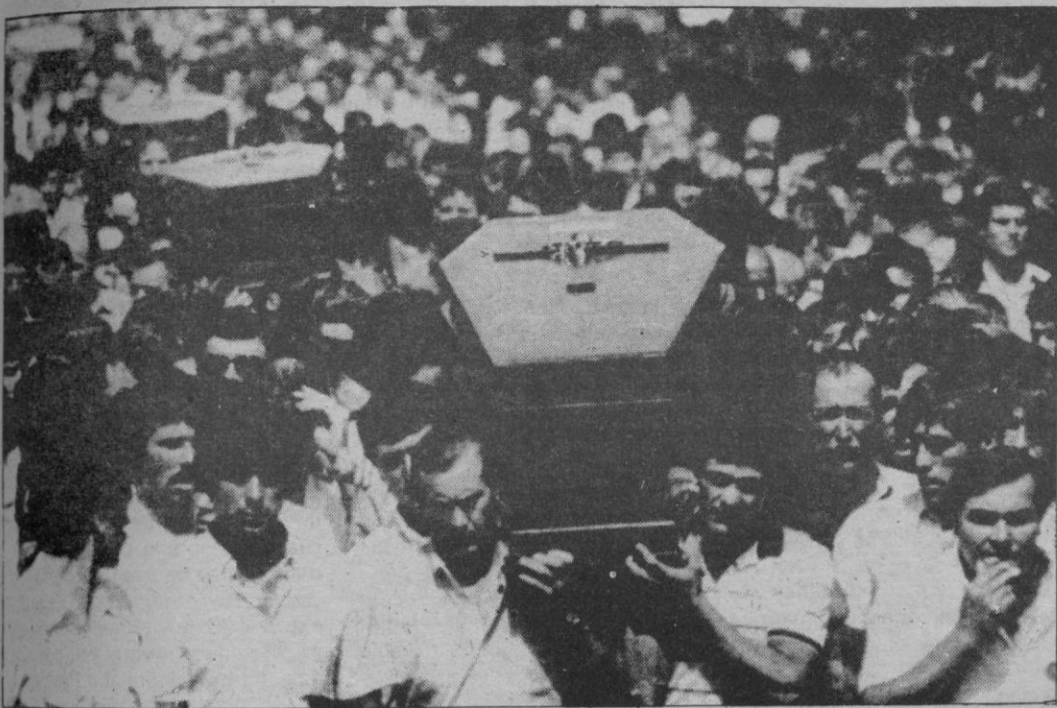
SOLUCION:
1. p6t+
2. D6A.
3. D7C mate
Juegan negras

Suscríbese a:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

«Islamar III»

Aparece una balsa sin rastro de tripulantes

Ayer, entierro de los cuatro cadáveres rescatados



Un impresionante cortejo fúnebre acompañó los cadáveres de los cuatro pescadores de Isla Cristina rescatados

Las Palmas de Gran Canaria.—Una balsa incompleta, presumiblemente de naufragos del «Islamar III», fue encontrada ayer por una patrullera de la Armada en aguas del Sahara.

Un portavoz de la Comandancia Marítima de Canarias informó a Efe que la patrullera recogió trozos de corcho y redes formando una especie de balsa, pero no encontró rastro de tripulantes.—Efe

ENTIERRO DE LOS CADAVERES RECUPERADOS

Isla Cristina vivió ayer entre el dolor de la despedida a cuatro de sus marineros y la esperanza de recuperar aún a algunos de otros, tras el hallazgo de un nuevo superviviente del trágico naufragio del «Islamar III».

En el templo parroquial se celebró un funeral «còrpoe insepulto», al que se sumó todo el vecindario y la mayoría del mundo pesquero onubense.

Tanto la iglesia como las calles y plazas adyacentes, en las que se habían instalado equipos de megafonía, se encontraban ocupadas por miles de personas,

Yesa (Navarra)

Tres corporativos se agredieron durante una sesión municipal

Yesa (Navarra). — Tres corporativos del Ayuntamiento de Yesa se agredieron durante una sesión municipal, tras una serie de enfrentamientos verbales.

El incidente se produjo cuando el alcalde, José María Berradre, y los corporativos Santiago Zabalza y Andrés Zoco debatían, en la sesión municipal sobre la instalación de un camping en el complejo de Yesa.

Las desavenencias que mantenían los tres municipales les llevó primero a una fuerte discusión verbal, que más tarde acabó en agresiones físicas.

La Corporación de Yesa no pudo tratar todo el orden del día, ya que la sesión quedó suspendida y los tres implicados en las agresiones fueron trasladados al cuartelillo de la Guardia Civil.—Efe.

más de cinco mil, de todas las edades y condiciones sociales, que seguían, en un emocionado silencio, la ceremonia.

Ofició el funeral el obispo de Huelva, Rafael González Moralejo, y concelebraron los titulares de las parroquias isleñas y otros sacerdotes.

Escenas de dolor, ataques de nervios y desvanecimientos se repitieron una y otra vez duran-

te la ceremonia, hasta el punto de que unas quince personas tuvieron que ser sacadas de la iglesia para recibir asistencia médica.

Terminado el funeral, los cuatro féretros fueron elevados a hombros de familiares, amigos y hombres de la mar que, seguidos por millares de personas, los trasladaron andando hasta el cementerio isleño.

Cerca de cinco millones de españoles disfrutan de pensiones de la Seguridad Social

Se estudia la suspensión de los premios por matrimonio

Madrid.—A finales de 1983, un total de 4,8 millones de españoles disfrutaban de algún tipo de pensión del sistema de la Seguridad Social (sin incluir las de RENFE y el régimen del mar), lo que representa un incremento del 4,7 por ciento respecto al año anterior, según datos de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

Por Comunidades Autónomas, Cataluña (871.400 pensiones), Andalucía (743.600), Comunidad Valenciana (499.200), Madrid (435.900) y Galicia (420.600), ocupaban los primeros lugares en cuanto a número de pensiones se refiere.

En relación a 1982, en todas las regiones españolas hubo un incremento en el número de pensiones, que osciló entre las 49.100 de Cataluña, y las 100 de Melilla.

De las 4.888.400 pensiones tales, 1.313.600 correspondieron a pensiones de invalidez (un 9,6 por ciento más que en el año anterior), 2.281.500 fueron pensiones de jubilación (2,5 por ciento más que en 1982), 1.128.600 para pensiones por viudedad (4,2 por ciento más), y las 164.800 pensiones restantes lo fueron por orfandad, favor familiares y otros conceptos (un 2 por 100 más que en el 82).

Por capitulos y comunidades

destaca el incremento del 20,5 por ciento en las pensiones de invalidez en la Comunidad Autónoma de Murcia, que pasó de 10.900 pensiones por este concepto en 1982 a 18.500 en 1983. Por el contrario, en Melilla el número de pensiones por invalidez permaneció igual que en 1982 (1.300).

SE ESTUDIA LA SUSPENSIÓN DE LOS PREMIOS POR MATRIMONIO

Madrid.—El Ministerio de Trabajo estudia en la actualidad, dentro de la reforma de la Seguridad Social, la posibilidad de suspender los actuales premios por natalidad y matrimonio, según informaron a «Europa Press» fuentes solventes.

Actualmente, la Seguridad Social paga, después de largas gestiones burocráticas, 3.000 pesetas por hijo nacido y 6.000 por matrimonio. El abono de estas cantidades le supone a la Seguridad Social, junto con otras prestaciones familiares, 54.290 millones de pesetas al año.

La filosofía actual del Ministerio es pagar más por número de hijos en relación con la renta, que dar una cantidad, como la actual, en una sola vez, ya que creen que no se ayuda a solucionar ningún problema a las familias.

SUCESOS

MUERE ATROPELLADO POR UN FAMILIAR

Logroño.—Fausto Sáenz Camporredrado, de setenta y cinco años de edad, resultó muerto en la madrugada de ayer en Rincón de Soto (La Rioja) al ser atropellado por su familiar Cruz Sáenz Camporredrado, de veinticinco años, cuando viajaba en bicicleta, según informó la Guardia Civil de Calahorra, que no ha precisado el parentesco entre ambos.

El accidente tuvo lugar en el kilómetro 321,500 de la carretera comarcal 115, en el término municipal de Rincón de Soto. Cruz Sáenz viajaba en un Renault con matrícula de Logroño, por causas no precisadas, atropelló a Fausto Sáenz, que en ese momento discurría en bicicleta.

NUEVA VÍCTIMA MORTAL POR CONSUMO DE HEROINA EN MADRID

Madrid.—F.M.G.B., un joven madrileño de 20 años de edad, sin antecedentes policiales de ningún tipo, es la víctima número 33, una muerte por cada una de las semanas transcurridas del año, de las contabilizadas en Madrid relacionadas con el consumo de heroína.

El cuerpo del joven fue hallado en la habitación de su domicilio familiar, situado en el número 16 de la calle de Malcampo, cerca de la intersección de López de Hoyos y Príncipe de Vergara. Se encontraba en posición sedente, y aún mostraba una jeringuilla clavada en su brazo derecho, por lo que su fallecimiento se aduce a una sobredosis o adulteración de heroína.

PRESUNTA ESTAFA DE CINCUENTA MILLONES EN LA VENTA DE VIVIENDAS PÚBLICAS

Las Palmas.—Una presunta estafa en la venta de viviendas públicas, que puede evaluarse en unos 50 millones de pesetas, ha sido descubierta en Las Palmas de Gran Canaria tras las numerosas denuncias presentadas en la Comisaría de Policía contra varias personas implicadas en la misma, informa Europa Press.

Fuentes policiales confirmaron ayer la existencia de veinte denuncias contra dos personas, que ya han sido detenidas, y no se descarta que un tercer implicado en la presunta estafa sea capturado en las próximas horas.

Los detenidos ofrecían pisos que se construyen a iniciativa del Instituto de Promoción Pública de la Vivienda en los polígonos de San Cristóbal y Nueva Paterna, en Las Palmas.

Los perjudicados pagaron doscientas mil pesetas de entrada y unas catorce mil pesetas en concepto de derechos de conexión de luz y agua a las viviendas. Los detenidos, que entregaban un justificante de pago, aseguraban a los compradores que podrían ocupar la vivienda en un breve plazo de tiempo, si bien en ese momento deberían abonar otras veinticinco mil pesetas.

Al surgir retrasos en este último plazo de la venta, los afectados comenzaron a sospechar, por lo que presentaron distintas denuncias.

INCENDIO DE COCHES EN MALLORCA

Palma de Mallorca.—Cinco automóviles fueron incendiados esta madrugada en Palma de Mallorca, frente a un edificio de apartamentos en donde tenía lugar una fiesta a la que asistía la ex-emperatriz Soraya de Irán.

El incendio se registró a la una y media de la madrugada en la calle Corp Mari, frente a un edificio de apartamentos de lujo, en el que se encontraban, entre otras personas, la citada ex-emperatriz Soraya, el duque de Aveiro, Luis Jaime Carvajal Salas, el duque de Maura y el ex-secretario de Estado de la Información, Ignacio Aguirre.

Los bomberos de Palma extinguieron el fuego, pero cuatro automóviles resultaron totalmente calcinados.—Efe

CAPTURADO CUANDO ENVENENABA TRUCHAS CON LEJIA

León.—Un hombre, cuya identidad no ha sido facilitada, fue detenido por la Guardia Civil en Riaño (León) a últimas horas del pasado martes, como presunto autor de un envenenamiento de truchas en el río Esla.

El citado individuo fue sorprendido junto con dos personas más en el paraje conocido por «tabla de las rosas», en el término municipal de Boca de Huérgano, por dos guardias civiles, que sólo lograron detener a uno de ellos. Según los primeros datos, al menos unos diez kilos de truchas resultaron muertas por el envenenamiento. Se calcula que el detenido utilizó unos diecinueve litros de lejía para llevar a efecto su acción.

TRES FRANCESES HERIDOS

Alicante.—Tres ciudadanos franceses y un argelino sufrieron heridas de diverso carácter, a consecuencia de un incendio registrado ayer en un apartamento de la urbanización Playmon Park en Benidorm (Alicante). El incendio se originó en las sábanas de la cama donde dormía el matrimonio compuesto por Auvinia Conchette, de 21 años, y Betalles Belkacem, de 23, quienes recogieron a su hija y avisaron a Lahceme Abdel-Kader.

Economía y Hacienda modificará el impuesto sobre la renta

Martín Seco: «El volumen de impuestos que paga el contribuyente en España no es muy alto»

Madrid.—Juan Ignacio Martín Seco, secretario general de Hacienda, ha declarado a «Mantinal», de la Cadena SER, que el volumen de impuestos que paga el contribuyente en España no es muy alto si se compara con otros países. El secretario de Hacienda indicó que su Departamento estudia el actual sistema del impuesto sobre la renta y su aplicación. «Tomaremos medidas —añadió— para corregir los aspectos más regresivos

de este impuesto. Buscamos el sistema óptimo y éste no lo es.» Según Martín Seco, actualmente este tipo de impuesto tiene puntos muy regresivos, entre los que destacan las excesivas deducciones, lo que provoca que algunas de las capas económicas más altas reduzcan mucho lo que deben pagar en detrimento de las rentas más bajas.

Respecto a la modificación de los puntos que hacen referencia

a la familia, Martín Seco indicó que en próximos años va a cambiar el tratamiento fiscal de la misma. «Actualmente —agregó— un cincuenta y cinco por ciento de los matrimonios que trabajan se ven beneficiados a la hora de hacer su declaración, mientras que un cuarenta y cinco por ciento de las personas casadas se ven perjudicadas y pagan más que las otras.»

Martín Seco, que reconoció que los servicios públicos que da el Estado aún no son todo lo bueno que deberían, señaló que la presión fiscal no aumentará para las personas que paguen sus impuestos, sino para los que no lo hacen en la cuantía que deberían.

«Para aumentar los ingresos del Estado —agregó— se pueden incrementar los tipos de imposición y se pueden aumentar los ingresos por medio de la lucha contra el fraude, para obligar a que paguen los que no lo hacen o lo hacen mal».

Añadió que Hacienda no tiene una obsesión recaudatoria, pero están convencidos de que la economía española tiene que equilibrarse y hay que igualar los ingresos con los gastos.

Sobre la reforma fiscal dijo que no es una contrarreforma, sino la continuación de la emprendida hace años. «Es preciso —añadió— que los españoles nos demos cuenta que los impuestos son necesarios. No podemos querer buenos servicios del Estado si éste no recibe los ingresos necesarios.»

Asimismo, reconoció que es preciso mejorar la administración tributaria, tanto en sus medios informativos como de personal, y manifestó que aunque hace muchos meses los resultados espectaculares no van a verse dentro de poco, sino que tardarán. Además el fraude no desaparecerá —dijo—, pero si se reducirá notablemente.»

El consumo innecesario del agua puede acrecentar las consecuencias de la sequía. Utiliza el agua con espíritu de solidaridad

PLAN PARA AYUDAR A LA INDUSTRIA DE MADRID

Madrid.—La declaración de zona de urgente reindustrialización de Madrid debe acelerarse, según el presidente de la Asociación Empresarial del Metal de Madrid, Rafael Ortiz. Ortiz considera que ésta debería de ser una de las primeras medidas que permitan sacar a la industria madrileña de la gravísima crisis por la que atraviesa.

En el caso concreto del sector del metal, 50.000 parados de 300.000 personas en 30.000 empresas, hacen de esta actividad una de las más afectadas por la crisis en la región madrileña, con una capacidad productora y unas plantillas sobredimensionadas en un 50 por ciento en relación con la cartera de pedidos para los próximos meses.

NOTICIARIO DE EMPRESAS

General Motors España recibió el premio a la exportación, otorgado por la Cámara de Comercio e Industria de Madrid. En 1983, esta sociedad exportó 198.345 coches a distintos países de Europa, por un importe superior a los 93.000 millones de pesetas, colocándose en el segundo lugar de las empresas exportadoras españolas en términos totales. En cambio, las importaciones totales de General Motors España sólo alcanzaron la cifra de 59.000 millones de pesetas, con lo que se coloca en el primer puesto de las empresas españolas de saldo favorable. Se prevé que, en 1984, las exportaciones superarán los niveles alcanzados en 1983. —(EcoMotor Press).

FINAL DE RESTOS DE VERANO

Pantalones vaqueros caballeros 695
Pantalones vaqueros niños 585
Camisas tergal señoras 595

Y todas prendas de verano a precios más bajos

Confecciones Díez

Menos accidentes en la industria eléctrica

La Asociación de Medicina y Seguridad en el Trabajo de UNESA para la Industria Eléctrica (AMYS) acaba de publicar su Memoria de actividades correspondiente al año 1983. En la misma se recogen los datos de la nueva estadística sobre accidentes en el sector eléctrico que la organización puso en marcha durante 1983.

En este sentido se pone de manifiesto que los índices de frecuencia y de gravedad, que miden, respectivamente, la incidencia de los accidentes con baja y las jornadas perdidas por accidente sobre el total de horas trabajadas en la in-

dustria eléctrica, han descendido de un 20,2 a un 17,6, el primero y de un 2,3 a un 1,1, el segundo, entre 1976 y 1983.

La Memoria de AMYS también incluye información sobre las actividades desarrolladas por los ocho Grupos de Trabajo que posee la asociación, los cuales se ocupan de cuestiones relacionadas con la prevención y protección contra incendios, normalización de materiales de seguridad, montaje de líneas, seguridad en la construcción, aspectos legales de la prevención, medicina asistencial, protección radiológica y medicina nuclear.

Disminuyen los accidentes laborales

En el periodo comprendido entre 1976 y 1983, los accidentes laborales en la industria eléctrica han disminuido en un 2,6 por 100, según datos recogidos en la memoria de la Asociación de Medicina y Seguridad en el Trabajo para la industria eléctrica.

Según los mismos datos, las jornadas de trabajo perdidas por accidentes, sobre el total de horas trabajadas en la industria eléctrica, descendió en el mismo periodo en un 1,2 por 100.

Facilidades para la inversión en Africa del Sur

Sudáfrica tiene una economía orientada hacia el mercado, que se fundamenta en los principios de la libertad de empresa. Se da al empresario privado todas las oportunidades posibles para que progrese y prospere.

El Gobierno sudafricano siempre ha tenido la política de facilitar y fomentar las inversiones extranjeras en el país, ofreciendo un clima conducente al crecimiento firme y estable. Ello se ha conseguido, no sólo alentando la iniciativa privada y reconociendo el móvil lucrativo, sino también manteniendo la estabilidad política, fomentando unas relaciones laborales pacíficas y ofreciendo servicios básicos y ofreciendo formas de ayuda a los posibles inversionistas extranjeros.

Los inversionistas extranjeros gozan de una igualdad absoluta con las empresas sudafricanas.

No existen prescripciones con respecto a la participación sudafricana en empresas extranjeras que actúan en Sudáfrica, excepto en el caso de unas cuantas industrias consideradas importantes desde el punto de vista estratégico, o en las inversiones de capital extranjero en forma y cuantía tales que permitirían el dominio de importantes sectores económicos por parte del capital exterior. El inversionista extranjero no tiene ninguna obligación de contratar personal sudafricano.

Nunca se ha producido en Sudáfrica la nacionalización o confiscación de bienes extranjeros, ni jamás se han repudiado las deudas. Asimismo, los beneficios obtenidos por las inversiones efectuadas en el país por los no residentes, pueden transferirse libremente.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS		Ponferrada	40	40	
Bilbao	350	349	—	—	
Bankinter	193	191	—	—	
Central	357	350 EX	58,50	62	
Esp. Crédito	361	357	QUIMICAS		
Exterior	205	205	Cross	49	45,25
Hispano	238	237	Papelera Esp.	45,50	150
Popular	319	320	Petróleos	142,50	—
Santander	334	332	Petroliber	—	395
Vizcaya	397	395	Petromed	395	—
INV. MOBILIARIA			Resinera	—	55
Cartinbao	—	169	Sniace	56	—
Fibansa	P. 200	190	Torras Hostench	—	—
G. Inversiones	P. 128	P. 126	INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES		
Patrisa	283	280	Dragados	157	160
Popularinsa	341	342	Urba Metro	357	357
ELECTRICAS			Urbis	44	43
Española	63,75	66,75	Vallehermoso	52	D. 54,50
Fecsa	52,25	55	ALIMENTACION		
Iberduero	67,50	71	Ebro	430	430
Sevillana	56,50	59,50	El Aguila	240	250
U. E. Fenosa	58	61	Koipe	—	109
SIDEROMETALURGICAS			Tabacalera	—	—
Altos Hornos	22,25	D. 23	VARIAS		
Citroën Hisp.	—	55	Corp. Bancobao	—	—
Duro Felguera	325	327	Campsa	—	240
Fasa Renault	107	109	Catalana Gas	65	—
Motor Ibérica	68,25	69,50	Pebsa	16,50	—
			Telefónica	89	90,50





Si yo empiezo a relatar los últimos minutos de vida de un mamut que pereció enterrado hace miles de años, y digo que caminaba por la orilla de un río comiendo hierba y hojas, que se dispuso a englutir un matorral de espargancio, que la ribera, erosionada por las aguas, no resistió el peso del animal y que se derrumbó enterrando al mamut, cualquiera puede pensar que esto es pura fantasía, que los mamuts desaparecieron hace miles de años, que la aparición de un ejemplar enterrado no proporciona suficiente información sobre sus últimos minutos, que no hay testigos presentes de semejante suceso.

Pero si existe un testigo: el polen, ese polen tan corriente de las flores, que pueden informar a los científicos que lo analizan sobre acontecimientos de tiempos remotos.

Cuando se abren las flores y exponen al viento las microscópicas partículas de polen, su principal función consiste en polinizar o fecundar las plantas, transmitir los rasgos hereditarios. En esta misión, las plantas no escatiman polen. Por ejemplo, la flor del diente de león forma unos 250.000 granos de polen, el maíz es más generoso aún: una panoja en flor produce hasta diez millones de partículas. Sin embargo, no todos los granos cumplen su misión fundamental. Se ha calculado que de cada dos millones 500.000 granos de polen del avejano, sólo uno cumple su misión, contribuye a la continuación de la especie. Los demás se convierten en originales testigos de distintos procesos acaecidos en la Tierra, incluso el drama sufrido por el mamut. De hecho, estas microscópicas partículas caen sobre la superficie del suelo, en lagos, ríos, quedando en definitiva sepultadas en los estratos geológicos.

De por sí, esto no significaría nada si no fuera por una particularidad que posee el polen. Cuando a comienzos de siglo los científicos detectaron por primera vez polen de flores en sedimentaciones de turba, resultó que éste, mejor dicho su envoltura —compuesta por sustancias resistentes como esporopolenil y celulosa—, no había cambiado en absoluto en los milenios pasados.

Después de este descubrimiento, comenzaron a buscar, especialmente, y a encontrar, polen en los lugares que podrían parecer menos adecuados: en cimas de montañas, en desiertos, en ríos y en el fondo

El polen y las esporas, fuente de información sobre tiempos remotos

de profundísimas depresiones oceánicas, en el petróleo extraído del subsuelo, y hasta en los icebergs. La cuestión estriba en que algunos granos pueden ser desplazados inconcebiblemente lejos de sus plantas madres. Por ejemplo, en el glaciar de Tierra de Francisco José, ubicado en el océano Glacial Ártico se halló polen de trigo. El polen de pino —aerostato natural que posee dos bolsas de aire— en sus vuelos lleva a alcanzar las islas del Ártico.

Siendo así, los científicos pensaron que estas partículas podrían ser utilizadas como testigos de épocas pasadas, y surgió el método denominado análisis de las esporas y el polen.

La esencia del método consiste en lo siguiente: se toma un trozo de roca, por ejemplo, se tritura y se sumerge en un líquido de determinado peso específico. El polen sube a flote, luego se separa mediante una centrifugadora y se somete al análisis.

Después de ser analizado el polen encontrado en el estómago del mamut pericidido, los científicos establecieron lo que había comido. Fundamentalmente el animal se alimentaba de cereales y espargancio, no desechaba el hehecho y los líquenes. El polen también «contó» que el mamut transhumaba fundamentalmente por las cuencas del Angará y el Yenisei. Se adentraba muy al norte: hacia el estuario del Lena, en la isla de Tierra del Norte.

El polen también ayuda a revelar otros sucesos de la historia del planeta. Por ejemplo, con su ayuda se estableció que la «migración» de las plantas del medio líquido a la tierra firme se produjo no en el periodo devónico de la era mesozoica, como se suponía, sino 300 millones de años antes.

En la actualidad se ha formado toda una rama científica, la palinología, que se dedica a estudiar numerosos problemas. Sus investigaciones no sólo están relacionadas con el pasado. La palinología moderna utiliza sus métodos a la hora de seleccionar nuevas variedades de plantas agrícolas, halla el modo

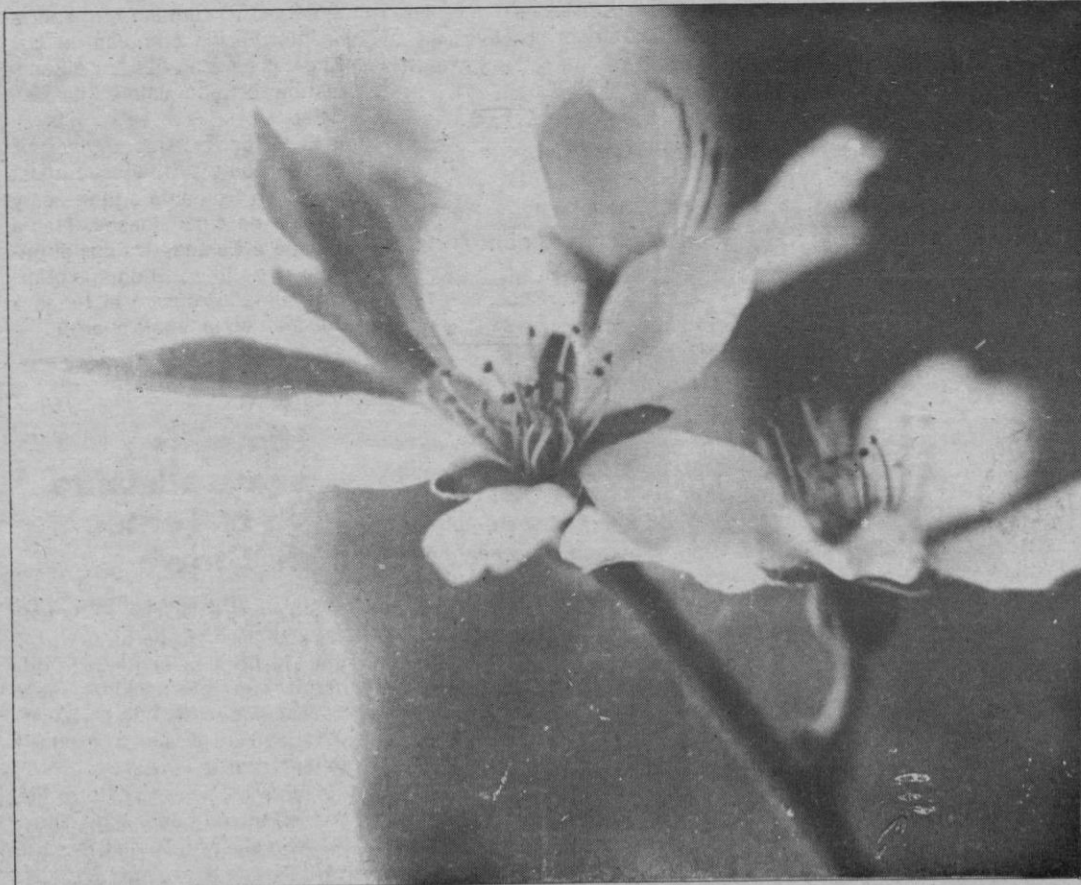


de activar los procesos de polinización y fecundación de plantas provechosas para el hombre. Por el polen que flota en el aire se puede determinar el estado eléctrico de la atmósfera, lo que es importante saber por la influencia que ejercen los campos magnéticos sobre muchos procesos biológicos. Los polinólogos, en colaboración con los médicos, estudian las plantas cuyo polen provoca alergia, y buscan vías más eficientes para combatirlas... Y quien sabe, tal

vez, cuando se formen las expediciones para volar hacia otros planetas, incluyan en ellas a especialistas en palinología, pues mediante el análisis de las esporas y el polen es posible responder rápidamente y con precisión a interrogantes tan importantes como «¿habrá habido vida en este planeta? Y si la hubo, ¿en qué periodo?»...

(APN)

Por ROSALIA FIODOROVA
Geógrafo



El deporte y la música no están reñidos

Promoters Ltd., un fabricante de Hong Kong, presenta una nueva versión del reloj de pulsera con radio AM, modificada para ajustarse más a las necesidades de los deportistas y entusiastas de las actividades deportivas al aire libre en general.

Se trata de un aparato que combina una radio AM con un reloj digital LCD con calendario, alarma y cronómetro, funciona a pilas normales.

En condiciones normales, la pantalla del reloj muestra el tiempo en horas, minutos y segundos. El calendario da el mes, la fecha y el día de la semana, y la alarma puede programarse para sonar a intervalos de una hora o más.

El cronómetro mide el tiempo en minutos, segundos y centésimas de segundo, durante los primeros 20 minutos. Pasado este lapso, el tiempo pasa automáticamente a medirse en horas, minutos y segundos, hasta un máximo de 12 horas.

Por supuesto, también tiene luz para iluminar la pantalla cuando sea necesario —en la oscuridad o si la luz ambiental es insuficiente.

Con el fin de que este aparato atraiga además de los deportistas a los paseantes, la radio dispone de auriculares, y de un auricular más pequeño para ser introducido en el oído. Incluyendo estos dos tipos de auriculares, este aparato pesa tan sólo 500 g. y mide 4 x 6 1/2 cm. Está diseñado para llevarlo colgando alrededor del cuello (se presenta acompañado de un cordón de nylon), enganchado al bolsillo, o para estar de pie sobre un soporte.

No hay interruptor para apagar y encender la radio. En su lugar, al insertar la clavija de cualquiera de los dos tipos de auriculares en el enchufe correspondiente, la radio se pone en funcionamiento.

Horario de coches de línea entre Segovia y Madrid

Días laborables

Salidas de Madrid: 7,45, 11,45, 15,00 y 19,30.

Salidas de Segovia: 8,15 (1), 10,00, 16,45 y 19,45.

Festivos

Salidas de Madrid: 8,15, 11,45, 15,00 y 22,15.

Salidas de Segovia: 10,00, 16,45 y 19,45.

Sábados y vísperas de festivos

Además de los que funcionan los días laborables, sale de Madrid otro coche a las 14,00 (1) y de Segovia a las 14,15 (1).

(1) Estós coches no pasan por Guadarrama ni San Rafael.

II CONCURSO HIPICO NACIONAL DE LA GRANJA

Más de tres mil espectadores en la primera jornada disputada ayer

La Infanta Elena se clasificó en séptima posición con el caballo «Atlantus»

Ayer, de nuevo, el Ayuntamiento de San Ildefonso volvió a apuntarse un éxito notorio con la organización del II Concurso Hípico Nacional, categoría «C», de La Granja. En el incomparable marco del Real Campo de El Polo, un número aproximado de 3.000 espectadores refrendó la iniciativa de aquéllos que, con visión clara y ganas de trabajar, se lanzaron a la idea de revitalizar un lugar y unas actividades que fueron nota destacada en la sociedad segoviense y española durante muchos años. La presencia y presidencia del general Cuadra Medina —concursante que fuera hace cincuenta años en este mismo lugar—, ofrece el ensamblaje vivo del pasado con el presente.

LA INFANTA ELENA

Necesario se hace, también, dedicar unas líneas a la parti-

«Banco Español de Crédito», constaba de 10 obstáculos de dificultad 1,20 y en fondo de 1,30. El tiempo máximo del recorrido era de 70 segundos. Tomaron parte 47 caballos. El campo de concurso había sido regado con anterioridad, por lo que se encontraba, según expresión de los participantes, en perfecto estado. El recinto, vallado en su totalidad, ofrecía una garantía casi total a los espectadores.

Los diez primeros clasificados de la prueba concluyeron la misma con cero puntos. Ni un sólo derribo de obstáculos en ninguno de ellos. Vimos muy buenas montas. Sin duda el vencedor realizó un extraordinario recorrido en un tiempo que dice mucho de su seguridad en los saltos. La clasificación quedó así establecida:

1.º Sr. Díez, con Bayacelo,

14.º S.A.R. Infanta Elena, con Gaitán, 4 puntos, 60,7 segundos.

Premio «DOLAR Y POSADA DE JAVIER»

Once saltos con trece esfuerzos en el recorrido para el que se dieron 80 segundos, 25 caballos en el premio. Los obstáculos con altura de 1,30 metros.

En esta prueba hubo más derribos, incluso de caballo. Los tres primeros fueron los únicos que no contaron con penalización. El capitán Camiruaga, sobre Veneno —un caballo criado en Valverde del Majano—, realizó un brillante recorrido. Estuvo el primero en la clasificación durante la mayor parte de actuación del resto de los participantes. Al final sería superado, en tiempo, por dos jinetes, pero su

**LAS PRUEBAS PARA HOY**

A las 4,15 de la tarde —con adelanto en el programa inicial de 45 minutos—, comienza el segundo día de pruebas. Se disputan los premios, «V.E. VICA-SA, S.A.» y «Whisky DYC y Anís Castellana».

En el transcurso de las pruebas permanecen abiertas las casetas de apuestas, que ayer ya contaron con un número importante de clientes, pagándose algunos premios por encima de las 3.000 pesetas.

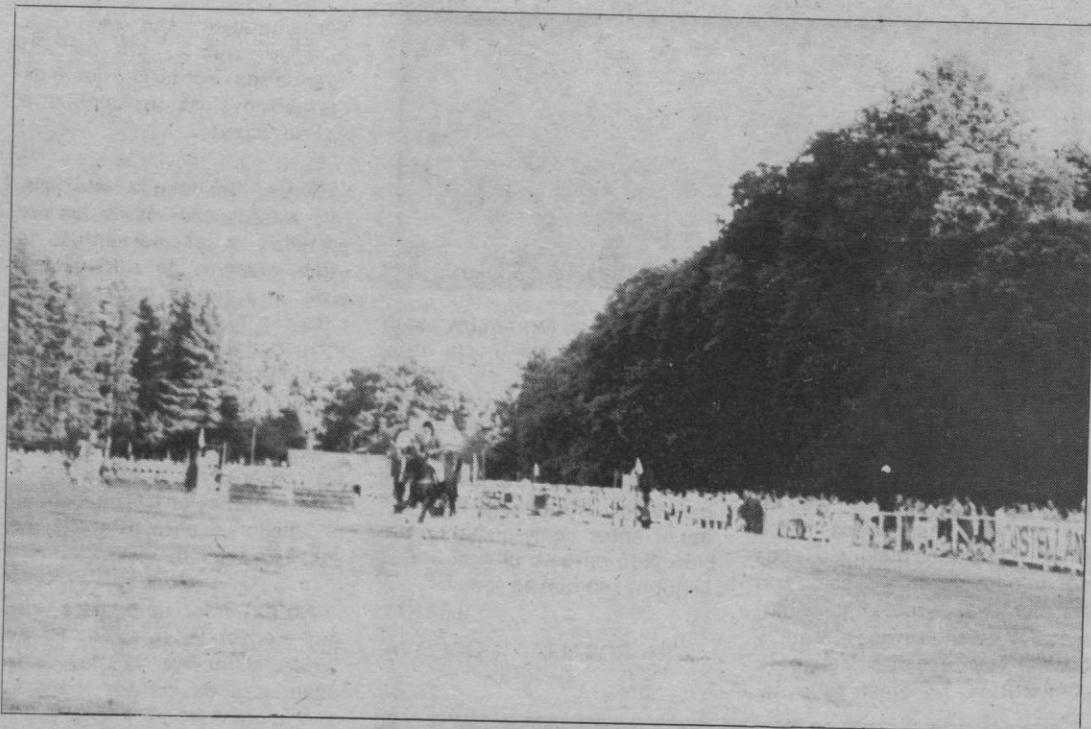
LA RECEPCION

Una vez concluida la primera jornada, el Ayuntamiento de San Ildefonso ofreció una recepción a los participantes en

las pruebas, autoridades y patrocinadores del concurso. Hubo palabras de agradecimiento por parte del alcalde del Real Sitio, Sr. Erik Clavería, quien manifestó su alegría por la recuperación del Real Campo de El Polo y destacó como hecho histórico la participación de la Infanta Elena. Posteriormente intervino, con breves palabras, el concursante con más antigüedad, quien resaltó el bello espectáculo que ofrece el recinto donde se celebran las pruebas. Una vez finalizadas las intervenciones se llevó a efecto la entrega de recuerdos y obsequios a los concursantes y patrocinadores.

J. M.ª

(Fotos: Sêrvulo)



cipación de la Infanta Elena. Sin duda, su real presencia activa en el concurso le da una mayor categoría, pese a que, según sus propias manifestaciones, lo único que pretende es ser una concursante más. La Infanta, que llegó al recinto deportivo procedente de Madrid conduciendo su propio vehículo, un Ford Fiesta, disputó solamente la primera prueba de las dos que contaba el programa. Lo hizo montando dos caballos y una vez terminado el recorrido en su segunda monta, marchó hacia la capital de España. El hecho de que no acudiera a la recepción que ofreció la organización del concurso en La Granja, fue motivado, al parecer, en que desconocía que tal acto iba a celebrarse y no venía preparada para ello. En todo momento actuó con una gran sencillez. Fue, como pretendía, una concursante más.

LAS PRUEBAS

La primera prueba Premio:

cero puntos, tiempo: 48,5 segundos.

2.º Sr. Casaus, con Jalisca, cero puntos, 52,2 segundos.

3.º Sr. Pérez Ruiz, con Krakatova, cero puntos, 53,1 segundos.

4.º Sr. De Rafael, con New Ball, cero puntos, 54,4 segundos.

5.º Sr. Hernández, con Faquir, cero puntos, 54,4 segundos.

6.º Srta. Márquez, con Grasshoper, cero puntos, 56 segundos.

7.º S.A.R., Infanta Elena, con Atlantus, cero puntos, 56,3 segundos.

8.º Comandante Villalonga, con Orbitarte, cero puntos, 57,7 segundos.

9.º Comandante Ansaldo, con Vino Tinto, cero puntos, 64,9 segundos.

10.º Sr. Díez Canedo, con Fábula, cero puntos, 65,1 segundos.

monta e identificación con el caballo fue en todo momento perfecta.

CLASIFICACION:

1.º Comandante Ansaldo, con Urano, cero puntos, 69,5 segundos.

2.º Sr. Pérez Ruiz, con Languino, cero puntos, 70,9 segundos.

3.º Capitán Camiruaga, con Veneno, cero puntos, 83,4.

4.º Comandante Basail, con Muribe, 4 puntos, 69,3 segundos.

5.º Teniente Seoane, con Piraña, 4 puntos, 71,1 segundos.

6.º Sr. Fernández, con Long Chan, 4 puntos, 84,6 segundos.

7.º Sr. Merino, con Bromoain, 7 puntos, 80,8 segundos.

8.º Sr. Díez, con Fado, 8 puntos, 65,5 segundos.

9.º Sr. Pérez Ruiz, con Sobresalto, 8 puntos, 68,6 segundos.

10.º Sr. Merino, con Iwani, 8 puntos, 72,3 segundos.

ATLETAS SOVIETICOS A LA MARATON DE MONTREAL

Montreal (Canadá). — La Unión Soviética enviará tres atletas a competir en la maratón de Montreal, que se disputará el 23 de septiembre, y para el presidente del comité organizador, Serge Arsenault, ello animará a otros países del Este a hacer lo propio.

Los atletas soviéticos que irán

Un periodista deportivo se asila en Estados Unidos

Los Angeles.—Un periodista deportivo rumano que cubría la información olímpica de Los Angeles para un diario de Bucarest ha recibido asilo político en Estados Unidos.

El asilado se llama Vladimir Moraru, de treinta y ocho años, y deja en Rumania a la mujer y un hijo de cinco meses. Había llegado a Estados Unidos el pasado 18 de julio. El equipo olímpico rumano retornó el lunes a Bucarest en un vuelo chárter.

Tenis**Higuera sigue adelante en el Torneo de Stowe**

Stowe (EE.UU.).—El tenista español José Higuera se ha calificado para la segunda ronda del torneo internacional Head Classic que se disputa en Stowe, tras vencer al sueco Frederik Pahlett, por 6-1 y 6-4.

Higuera se enfrentará hoy con el tercer cabeza de serie, el checoslovaco Tomas Smid.—Efe.

a Montreal son Yarov Tolstikov y Sergei Rudenko, situados entre los cinco primeros maratonianos soviéticos, y Yelena Tsujlo, una de las tres mejores de la URSS.

La maratón de Montreal contará con la participación de 100 atletas de élite, de 20 países, y un total de 12.000 participantes. Pero los maratonianos de primera fila que participaron en Los Angeles va a ser muy difícil que acudan a Montreal, a causa del corto espacio de tiempo entre ambas carreras.—Efe.

**Natación
Campeonatos de los Estados Unidos**

Fort Lauderdale (Estados Unidos).—Las ocho finales disputadas anoche, en la segunda jornada de los campeonatos de natación de los Estados Unidos, han tenido los siguientes vencedores:

Caballeros.
100 m. estilo libre: Mike Stockwell (AUS) 50.38.
200 m. braza: Brett Beddle (USA), 2.18.73.
300 m. mariposa: Christopher Rives (USA), 2.01.05.
200 m. espalda: Dan Veatch (USA), 2.03.43.

Damas:
100 m. estilo libre: Jenna Johnson (USA), 56.36.
200 m. braza: Polly Winder (USA), 2.35.51.
200 m. mariposa: Erika Hansen (USA), 2.12.08.
200 m. espalda: Amy White (USA), 2.14.95.—Efe.

FUTBOL.—V TROFEO AVILA

0-1. El Sporting de Gijón At. venció al R. Avila

Ayer se jugó en AVILA el segundo partido del torneo triangular «V Trofeo Avila» que se disputa en el estadio «Adolfo Suárez». Gran entrada registró el recinto deportivo. Los seguidores del R. Avila tuvieron ocasión de apoyar a su equipo a lo largo del encuentro, aunque no consiguiera vencer a los asturianos que ganaron por un gol a cero.

Los equipos presentaron estas alineaciones:

R. AVILA: Quique; Pozo (Del Bosque), Blázquez I (González), Mariano, Ortega, Serrano, Roberto, Zapatera (Moya), Blázquez II (Granados), Argenta y Enriquez.

S. GIJON AT.: Rogelio; Pi-
quero (Marino), J. Angel, Gas-
par, Ablanado, Jaime, Llabrés,
Eraña, Cazaurang (Toni), Vioño
y Marcelino (Murias).

ARBITRO: Dirigió, GIRALDO
DE FRUTOS. Siempre siguió
muy lejos la jugada. Daba la
impresión de no estar en buena
forma física. Su mayor fallo, y
por el que los aficionados loca-
les silvaron al final del partido,
fue el no señalar, a pocos minu-
tos del final del encuentro, un
claro penalty en el área asturia-
na, ya que Ablanado tocó el
balón con la mano. El colegiado
estaba lejos para poder ver la
jugada, pero no su auxiliar. Re-
gular tan sólo su actuación.

EL GOL

Minuto 73. Hay un fallo de-
fensivo local, incluido el porte-

ro, y Llabrés, con poco esfuer-
zo, lleva el esférico a la red.

COMPLICADA ESTA LA COSA

Tras el triunfo del Spórting el equipo cuenta ya con tres puntos, lo que sitúa las cosas, de cara al final del torneo, de esta forma: El R. AVILA queda descartado del triunfo final. Ya no puede llevarse el trofeo de ninguna manera. El equipo de la G. Segoviana ha de ganar, necesariamente, para poder ser campeón. Cualquier otro resultado le podría colocar en segunda o tercera posición en el torneo. De ahí el interés en el encuentro del sábado próximo.

Sobre el encuentro de ayer tarde hay que hacer referencia a lo injusto del marcador final ya que el conjunto abulense fue el auténtico dominador del partido. Jugó con muchas ganas, mas sucedió que se encontró enfrente con un portero en veña de aciertos y fue imposible que el buen juego que practicó el Avila en ataque diera lo frutos que se esperaba.

Sin desmerecer en nada al conjunto asturiano, que tiene jugadores excelentes, el triunfo lo mereció mucho más el conjunto anfitrión.

Ahora ya sólo cabe esperar lo que pueda suceder el próximo sábado, a las siete de la tarde, entre R. Avila y G. Segoviana. Ahí se decide el ganador de la quinta edición del trofeo.

J. M.ª

JUEGOS AMISTAD-84

Se celebrarán en varios países socialistas abarcando todas las modalidades olímpicas, menos fútbol, y algunas no olímpicas

En la segunda quincena de agosto y primeros días de septiembre, se celebrarán en varios países socialistas los torneos Amistad-84 (Druzhba-84), que abarcan todas las modalidades olímpicas, menos el fútbol, y algunas no olímpicas (28 en total).

«Al organizar estas competiciones —ha explicado Anatoli Kolesov, vicepresidente del Comité de Deportes de la URSS— las federaciones deportivas de los países socialistas han partido, ante todo, de los intereses de los atletas que no toman parte en los Juegos de la XXIII Olimpiada de Los Angeles. Todos ellos se han preparado para las pruebas olímpicas durante cuatro largos años, y pensaban alcanzar su mejor forma deportiva en este verano. Dado que los organizadores de los Juegos de Los Angeles, empujados por la Administración de Washington, han hecho imposible la participación en los mismos de los

atletas de los países socialistas, se decidió llevar a cabo las competiciones «Amistad», como una muestra de respeto al trabajo de deportistas y entrenadores, que podrán mostrar en ellos, a millones de aficionados, los resultados alcanzados después de la fuerte preparación preolímpica».

La gran mayoría de las competiciones «Amistad» se celebran en la segunda mitad de agosto, una vez concluida la Olimpiada, y las pocas que se han desarrollado en julio, han terminado antes de la inauguración de la misma. La elección de las fechas tiene su motivo, (además del ya apuntado de dar la oportunidad de competir a los atletas en su momento de mejor forma): con «Amistad-84» no se ha pretendido en absoluto plantear una «disyuntiva» a los Juegos de Los Angeles, por lo tanto no se celebran paralelamente, y no persiguen el objetivo de rivalizar con ellos.

La cuestión de las fechas elegidas se explica, además, por el carácter abierto de los torneos. Están invitados a participar los deportistas de todo el mundo, así como dirigentes del COI y de federaciones internacionales, y periodistas extranjeros.

En función de las solicitudes recibidas, en las pruebas que se celebrarán en Moscú, actuarán unos 30 países, incluidos participantes de la Olimpiada-84. Más de mil atletas, entrenadores y directivos extranjeros llegarán a esta ciudad, cuyas instalaciones deportivas, alojamientos, transportes, centros médicos, etc., están ya totalmente dispuestos. Al torneo de halterofilia en Bulgaria asistirán deportistas de 50 países, se espera la participación en Checoslovaquia, entre otros, de los equipos de Japón y la R. P. China.

(APN)

Destacada asistencia de público en las pruebas de atletismo de La Albuera

Se han venido celebrando estos días las pruebas de atletismo, en las pistas de La Albuera en la que participan atletas de «Blume»-Caja Segovia. La asistencia de público ha sido muy numerosa y las clasificaciones son las siguientes:

100 metros lisos femenino

M.ª Paz Calvo Cabrera, 14''0. Evangélica de Miguel, 14''3. M.ª del Mar Arribas, 14''5.

100 metros lisos masculino

Jesús M.ª del Barrio, 11''4. Félix Sacristán, 12''0. José Luis Alvarez, 12''2.

Lanzamiento de peso

José L. Martín de Lucas, 10,26 metros. José I. de la Calle, 9,64 m. José L. de Vicente, 9,54 m.

Longitud masculina

José M.ª del Prisco, 6,23 metros. Juan Mateo Velasco, 6,06 m. Jesús M.ª del Barrio, 5,57.

Peso femenino

M.ª Mar Calvo, 7,86 metros. Gema Gómez, 7,55 m. Consuelo Fernández, 6,84.

Disco femenino

Marisa Alvarez, 29,34 metros. Consuelo Fernández, 22,32 m. Patricia Sainz, 19,30 m.

Pértiga

José M. del Prisco, 3,40 metros. Alberto Contreras, 3,30 m. José L. Martín, 3,20 m.

100 metros lisos masculino

Francisco del Caño, 2'37''1.

Emiliano Caño, 2'37''. Víctor López, 2'42''.

1.000 metros lisos femenino

Montserrat Alonso 3'22''9. Magdalena Torquemada, 3'26''. Sonia Herrero, 3'30''8.

Longitud femenina

Gema Gómez, 4,79 metros. M.ª Paz Calvo 4,40 m. M.ª del Mar Arribas, 4,34 m.

5.000 metros marcha

Jaime Gila, 21'35''. Julio de Andrés, 22'47''. Juan C. Adanero, 25'48''.

En prueba de menores*

60 metros lisos femeninos

Concepción García, 10''5. M.ª Angeles López, 10''8. Milagros Fernández, 11''1.

60 metros lisos masculinos

Oscar Arribas, 10''2. Gonzalo Martín, 10''6. Rodolfo Gómez, 10''7.

80 metros lisos femeninos

Patricia Sainz, 11''6. Gema Arribas, 12''1.

80 metros lisos masculinos

David Martín, 11''6. Santiago Galindo, 13''1.

Se informa además de la celebración de marchas con motivo de la campaña «Andar y correr». Tendrán lugar el día 16 de agosto en Navalmanzano, a las 8,30 horas, el 19 de agosto, en Santiuste, a las 8,30 horas, y el 1 de septiembre, en Riáza, también a las 8,30. Se incluirán pruebas de pista en la categoría de menores.

Fútbol El gol de Maradona fue aplaudido por sus adversarios

Pistoia.—En su primer encuentro amistoso, con un equipo de Primera División italiano, el Nápoles consiguió imponerse al Sampdoria, gracias a un gol de Diego Armando Maradona que aplaudieron sus propios adversarios por la belleza y la dificultad de su ejecución.

Durante todo el encuentro, el tándem Maradona-Bertoni llevó el peligro hasta la proximidad del área rival con jugadas de gran mérito. Pero en el minuto 50 fue la apoteosis. Bertoni temió un balón sobre el centro de la zaga contraria y el «Pibe de oro», apareciendo como por encanto, paró el balón y con el pecho y a la media vuelta lo colocó fuera del alcance del guardameta.

La recaudación, 63.000 dólares (más de diez millones de pesetas), demostró que Maradona gana dinero y también lo da a ganar.

Comienza la Copa de Escocia de Fútbol

Glasgow.— Con intervención de clubs de categorías inferiores, se disputaron anoche varios partidos correspondientes a la primera eliminatoria de la Copa de Escocia de fútbol, que se disputa a un solo partido, con estos resultados:

Dumferline, 4, Arbroath, 0. Queen of South, 2, Queen's Park, 1. Stirling, 2, Stenhousemuir, 0. Stranraer, 0, Conwdenbeath, 3. East Stirling, 1, Berwick, 1. Pasa a la siguiente eliminatoria el East Stirling, al imponerse 4-3 en los lanzamientos desde el punto de penalty.—Efe.

Material plástico al servicio del deporte subacuático



Leverkusen.—Los deportistas subacuáticos se aventuran a menudo a explorar a grandes profundidades y como se trata de, una actividad no exenta de riesgo, precisan disponer de instrumentos auxiliares y de medición que funcionen con absoluta perfección. El consorcio químico alemán Bayer AG, de Leverkusen (República Federal de Alemania) es consciente de ello y ha conseguido dar con nuevos materiales químicos para la fabricación de tales instrumentos. El deportista de la fotografía lleva instrumentos de medición cuyos recipientes han sido elaborados con material plástico de Bayer apto para resistir altas presiones. Se trata de producto sintético «bayblend T», un compuesto de «polymerblend PC/ABS», igualmente de Bayer. Las linternas y focos que utilizan los submarinistas se fabrican también con el material sintético de Bayer «policarbonato macrolón», que resiste sin la menor deformación profundidades de hasta 400 metros. El material sintético mencionado es resistente al agua del mar, a las oscilaciones de la temperatura y a cualquier otra influencia climática de carácter agresivo. (Foto: did/Bayer AG).

Clausura de la Conferencia Internacional de Población 1984

Se confirmó que el objetivo principal del desarrollo social, económico y humano es mejorar el nivel y la calidad de vida de las personas

Méjico. — El secretario general de la «ONU», Javier Pérez de Cuéllar, clausuró ayer la «Conferencia Internacional de Población 1984», que desde el 6 de agosto se ha celebrado en la capital mejicana.

Durante la Conferencia se reafirmó la plena validez de los principios y objetivos del plan de acción mundial sobre la materia y aprobó un conjunto de recomendaciones para la posterior ejecución del plan de los años futuros.

La Conferencia, continuación de la que hace diez años se celebró en Bucarest, Rumania, fue inaugurada por el presidente mejicano, Miguel de la Madrid.

Al acontecimiento asistieron delegados de 158 países, miembros de la «ONU», y delegados de unas 300 organizaciones privadas y gubernamentales.

Durante la celebración del evento, 29 naciones, entre las que figuran Méjico, España, Brasil, Cuba, Francia, India, Países Bajos, Perú y la Unión Soviética, aprobaron un documento denominado «Declaración de Méjico».

El documento señala, entre otras cosas, que en los últimos diez años ha aumentado el número de personas que viven en la pobreza absoluta.

Asimismo, precisa que para un gran número de países, la última década ha sido un período de inestabilidad, desempleo, endeudamiento externo creciente, estancamiento y reducción del crecimiento económico.

Tras resaltar que durante el último decenio, el mundo ha sufrido profundas transformaciones, el documento afirma que merced a los esfuerzos nacionales e internacionales se han hecho progresos significativos en campos importantes para el bienestar humano.

También subraya que el crecimiento de la población, las tasas elevadas de mortalidad y los movimientos migratorios, siguen siendo causa de gran preocupación.

La Conferencia confirmó que el principal objetivo del desarrollo social, económico y humano, del cual forman parte integrante las políticas de población, es mejorar el nivel y la calidad de vida de las personas.

La «Declaración de Méjico» constituye asimismo un compromiso solemne de los países y las organizaciones reunidas en la

Conferencia, de respetar las soberanías nacionales, luchar contra todas las formas de discriminación racial, promover el desarrollo socioeconómico mundial y defender los derechos y libertades individuales.

Según un portavoz de la Conferencia, el objetivo final de la misma es preservar la ejecución del «Plan de acción mundial sobre población», con el fin de mejorar el nivel de vida de todos los pueblos del planeta, en el marco de su destino común de paz y seguridad. — Efe.

CONVOCADOS LOS PREMIOS DE INVESTIGACION PEDAGOGICA

Madrid. — El Ministerio de Educación y Ciencia y los Colegios Oficiales de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias han convocado los premios 1984-85 de «Investigación pedagógica y experiencia didáctica».

En la convocatoria de estos premios también participan el Consejo General y Mutualidad de Previsión de los Colegios de Doctores y Licenciados, con la colaboración de dos casas editoriales.

Los premios son los siguientes: Uno de investigación pedagógica, dotado con 300.000 pesetas, tres de experiencia didáctica en el área de ciencias, dotado cada uno con 150.000 pesetas, y otros tres de experiencia didáctica en el área de letras,

también de 150.000 pesetas cada uno.

Pueden participar en este concurso los colegiados e inscritos de los colegios convocantes que lo estuvieran antes del 1 de julio de 1984, según se hace constar en las bases de la convocatoria.

La presentación de los trabajos se efectuará en las sedes de los respectivos colegios y el plazo de presentación terminará el 20 de diciembre de 1984. El fallo del jurado se hará público el 26 de abril de 1985, festividad de San Isidoro, patrón de los Colegios de Doctores y Licenciados.

Los trabajos, según se determina en las bases, deberán ser originales, inéditos y redactados en la lengua castellana o en cualquier otra lengua del estado español. En el caso de no

ser realizados en lengua castellana, deberán acompañarse de la traducción a ella en triple ejemplar.

Los Colegios Oficiales de Doctores y Licenciados que participan en la convocatoria son los de Alicante, Asturias, Cádiz, Cantabria, Castilla-La Mancha, Córdoba, Extremadura, Galicia, Granada, La Laguna, León, Madrid, Málaga, Murcia, Navarra, La Rioja, Salamanca, Sevilla, Valladolid, Vizcaya y Zaragoza. — Efe.

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

es un Consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Cobra tu Cosecha por La Caja

La **CAJA DE AHORROS** está con los agricultores de Segovia durante todo el año, colaborando con toda clase de ayudas para que quienes dedican su vida a la agricultura se sientan cada vez más seguros y protegidos.

Y en estas fechas del inicio de la recolección de tus cereales **LACAJA** te recuerda que en cualquiera de las 54 Oficinas de la provincia puedes hacer efectivos tus negociables o cobrar tu cosecha sin ningún tipo de descuento y con las máximas ventajas.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Sembramos en nuestra tierra.

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

PISO amueblado, verano y continuidad; tres dormitorios. Teléfono 424934.

PAGARIA buen alquiler por piso de no menos de 130 m² útiles, en zona 200 metros alrededor Plaza Mayor. Teléfono 428196.

NECESITO apartamento o piso pequeño en alquiler, sin muebles. Teléfonos 425506-435886.

SE ALQUILA piso amueblado, zona Las Delicias. Teléf. 435448.

SEÑORITA estudiante compartiría piso con otras que tengan en Madrid. Teléfono 22, Garcillán.

SE ALQUILA apartamento en Tarragona, primera línea de playa, nueva construcción. Agosto, septiembre. Teléfono 437679.

SE ALQUILA chalet en Ametlla de Mar (Tarragona). Agosto, septiembre. Teléfono 437679.

INGLÉS

INGLES, clases de recuperación y cursos intensivos, todos niveles. Teléfono 427537.

GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 433131.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

TOVAR, viviendas Vía Roma, 2, 3 dormitorios, subvencionadas hasta 220.000 pesetas. Hipoteca desde 6%. Entrada desde 150.000. Mensuales 15.000.

PERDIDAS

EXTRAVIADA perra Gran-Danés, que atiende por Nis, color castaño, orejas sin cortar. Gratificarán. Aeródromo Fuentemillanos.

TRABAJO

PRECISO contactar con todo tipo de fabricantes de productos naturales, dietéticos, macrobióticos, etc., para su distribución en Cataluña. Empresa ya introducida en mercado. Escribir a E. Sangermán. Avda. del Paralelo, 169, 2.º 1.ª Barcelona-08004.

NECESITO matrimonio sin hijos, finca ganadera bien situada. 983-290195. Laborables de 7 a 3.

SE NECESITA aprendiz de camarero. Teléfono 434371. Ref. 2266.

PARA Madrid, matrimonio sin hijos necesita chica interna, con informes. Teléfono 580019, preguntando por Lola.

TRASPASOS

SE TRASPASA bar en Cuéllar, nuevo, céntrico, precioso. Facilidades. 141025 - 141882.

SE TRASPASA autoservicio. Teléfono 421235.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

EUROFORM, S. A. Fábrica de confección alta calidad. Venta directa al público. Depósitos, n.º 18 (detrás de los Depósitos del agua). Teléfono 421466.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

PIANOS, se afinan, reparan. Miguel. Teléfono 422334.

VEHICULOS

SE VENDE cosechadora autopropulsada de remolacha, marca Barigelli. Teléfono 918-301486, noches.

VENTAS

APARTAMENTO ático Parque Robledo. Teléfono 430995.

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

PISOS 1, 2, 3, 4 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

¿MUEBLES? ¡Hernando!, por su calidad, surtido y precio. Abierto incluso sábados tarde. Travesía Obispo Quesada, 21.

SE VENDEN pisos con plazas garaje. Teléfono 500151.

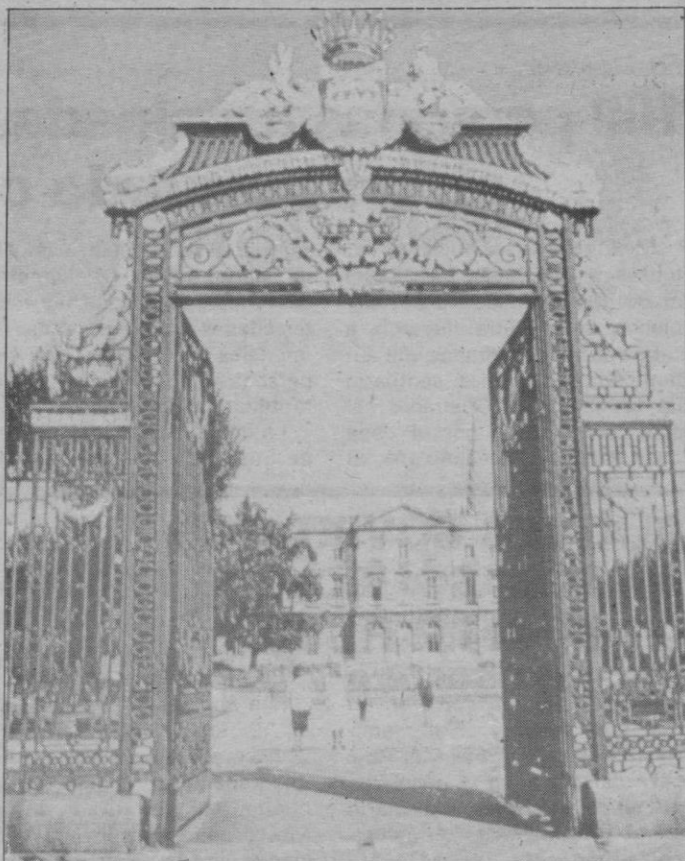
SE VENDE finca de 200 Ha. a 25 kilómetros de Segovia, con casa, agua, luz y caza en abundancia. Teléfono 561078.

SE VENDE o alquila piso en Paseo Ezequiel González. Razón: Teléfono 430936, de 5 a 7 tarde.

VENDO tres hectáreas tierras labor en Torredondo y 4.400 m² en Madrona, junto carretera, con agua y facilidad luz. Razón: Gestoría Sancho. Colón, 5. Segovia.

Turismo

BURDEOS



La gran ciudad de las orillas del Garona, puerto importante y centro del comercio de los vinos de Burdeos, antigua capital de los Duques de Aquitania, es rica en numerosos monumentos que testimonian su pasado. Al borde del río: la Esplanada des Quinconces, el conjunto del siglo XVIII, de la Place de la Bourse, la Torre de St. Michel, de 114 metros de altura sobre el Caveau des Momies (Cueva de las Momias) y la basilica muy cercana. La cripta de la iglesia de St. Seurin es seductora por sus capiteles galorromanos, sus sarcófagos y el sepulcro de St. Port,

la fachada de la iglesia de la Ste. Croix es de estilo romántico de la Santoña. La catedral de St. Andrés, la más bella iglesia de Burdeos, cuyo campanario aislado es la Tour-Pey-Berland ricamente decorada. El Museo de Bellas Artes alberga colecciones de pintura francesa de los siglos XVIII y XIX. La columnata del Grand Theatre, edificado por Victor Louis para el duque de Richelieu, gobernador de Guyenne. La casa de Goya, donde vivió el pintor sus últimos años, y murió, está convertida hoy en Museo y centro cultural español.

En Suiza

Las enfermedades cardiacas, primera causa de muerte

Berna.— Las principales causas de muerte en Suiza, durante 1983, fueron las enfermedades cardiacas, problemas circulatorios, cáncer y accidentes, que originaron el 75 por ciento de los óbitos.

Así se comprueba en un informe de la Asociación Helvética de Compañías de Seguros, el cual añade que, en 1983, un total de 60.765 personas fallecieron en Suiza, frente a 59.204 personas en 1982, 10.560 habían suscrito un seguro de vida.

Las enfermedades cardio-vasculares, causas ubicadas en primer lugar, están sin embargo en

ligero descenso: el 46,6 por ciento de las defunciones en 1983 (48,6 en 1982), mientras que las debidas al cáncer representan el 26 por ciento del total.

Los accidentes mortales de circulación causaron 3.455 víctimas (3.136 en 1982) y el número de suicidios se incrementó de manera constante, según la asociación.

El número de defunciones por otras enfermedades (riñón, vías urinarias, vías respiratorias permaneció invariable y por enfermedades infecciosas (tuberculosis, poliomieltis, gripe fue «insignificante».- Efe.

Horarios de trenes entre Segovia, Madrid y Medina

SEGOVIA SALIDA	MADRID-Atocha LLEGADA	MADRID-Atocha SALIDA	SEGOVIA LLEGADA
6,11	8,10	7,07	9,12
7,29	9,30	8,42	10,54
10,10 (1)	11,50	9,22 (2)	11,30
11,48	13,50	10,02	12,07
13,05	15,09	11,12	13,24
14,45	16,50	12,32	14,38
16,45	18,50	14,08	16,17
17,40	19,50	15,11	17,23
18,45	20,52	17,12 (1)	18,50
19,43	21,50	18,32	20,39
20,20 (2)	22,20	19,40	21,58
21,20	23,30	21,07	23,10

SEGOVIA SALIDA	MEDINA LLEGADA	MEDINA SALIDA	SEGOVIA LLEGADA
9,20	11,11	8,00	9,50
13,28	15,25 (3)	12,53 (4)	14,40
17,28	19,17	18,21	20,11

- (1) Directo.
- (2) Sábados y festivos
- (3) Llega a Valladolid a las 15,57
- (4) Nace en Valladolid a las 12,05

FRUTOS DE FRUTOS



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En Uganda

100 personas asesinadas por soldados en un santuario cristiano

Miembros de las misiones católicas y anglicanas han informado que los soldados del Gobierno de Uganda llevaron a cabo hace unas semanas una auténtica matanza en el santuario de los Mártires Cristianos, el cual será visitado por el Papa Juan Pablo II el próximo año. El

santuario se encuentra en Namugongo, a unos 16 kilómetros de Kampala y, según las fuentes citadas, las tropas gubernamentales mataron a unas cien personas y otras muchas fueron mutiladas, informa «Ya».

La denuncia se produce poco después de las declaraciones de

Washington de que el Ejército ugandés está sembrando el terror, superando en exceso y crueldad al régimen de Idi Amin. El Gobierno ha desmentido las acusaciones, afirmando que están fomentadas por sus enemigos políticos, con la intención de derrocar al régimen del presidente Obote.

Las tropas del Gobierno se dedicaron a atacar el área, y en particular la misión anglicana, matando, saqueando y quemando viviendas.

BUQUES SOVIETICOS A LA BUSQUEDA DE MINAS EN EL MAR ROJO

Bonn.— Un portahelicópteros soviético, acompañado por un buque de apoyo y un dragaminas navegan rumbo al mar Rojo para participar en la búsqueda de minas, informa hoy el diario alemán «Frankfurter Allgemeine Zeitung».

Moscú solicitó de las autoridades turcas un permiso especial para que sus portahelicópteros «Leningrado» y un buque auxiliar puedan atravesar el mar Bósforo.

Asimismo, las autoridades soviéticas pidieron otra autorización para que los dos buques citados y un dragaminas perteneciente a la flota del Mediterráneo puedan atravesar el canal de Suez y alcanzar el mar Rojo.

En el sur del mar Rojo, la Unión Soviética tiene una base en un archipiélago cercano a Dahlak, a la que ya han acudido un dragaminas de altura y un buque insignia desde el que Moscú podría dirigir las operaciones para la búsqueda de minas.

Entre los 17 buques que resultaron alcanzados por la explosión de las minas se encuentra un carguero soviético.— Efe.

Felipe González:

En la democracia hay derechos, pero también hay deberes

Madrid.— El presidente del Gobierno, que se encuentra de vacaciones en Colombia, volvió a hacer declaraciones ayer a un medio informativo, en esta ocasión a Televisión Española. Con

una playa en la costa del mar Caribe como fondo, Felipe González se refirió a la implantación de la democracia en España, que para algunos significaba «una democracia de derechos», pero sin tener en cuenta los deberes que lleva consigo, por lo que hizo un llamamiento a que cada uno asuma su cuota de responsabilidad en el fortalecimiento del sistema político. Preguntado por sus vacaciones, Felipe González dijo que estaba conociendo la «otra cara» de Venezuela y Colombia, los países que hasta ahora ha visitado, que ofrecen aspectos distintos a los que se conocen en la actividad política oficial.

Aunque el presidente del Gobierno español dijo al llegar a Venezuela que quería dedicarse sólo a descansar y que no tenía interés en hacer declaraciones, lo cierto es que no se ha mostrado parco y que ha concedido entrevistas a varios medios informativos.

LA FAMILIA GONZALEZ, EN LAS ISLAS DEL ROSARIO

El presidente del Gobierno, Felipe González, pasó el día de ayer con su familia en las islas del Rosario, en el mar Caribe colombiano, y regresó al anochecer a la ciudad continental de Cartagena de Indias en medio de las más estrictas medidas de seguridad.

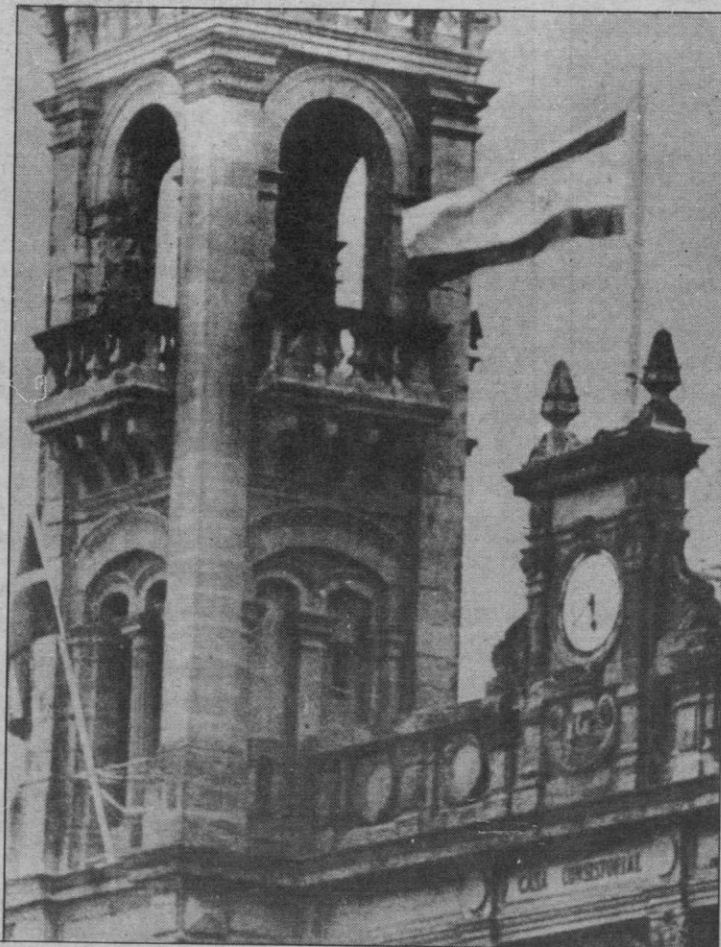
23 proyectos de ley, pendientes de tramitación

Madrid.— Un total de 23 proyectos legislativos aguardan en las Cortes su tramitación, cuando comience el próximo periodo de sesiones, en septiembre. De ellos, 18 son proyectos de ley y 5 proposiciones de ley, además de un buen paquete de decretos-leyes, algunos de los cuales serán tramitados como proyectos de ley.

La mayor parte de los proyectos se hallan en el Congreso y sólo unos pocos, en el Senado.

Madrid DETENIDO UN PRESUNTO PIROMANO

Madrid.— Un hombre ha sido detenido en las últimas horas, en relación con un incendio ocurrido anoche en unos pastizales junto a la carretera de Vicálvaro a Vallecas (Madrid). El detenido está siendo interrogado y, por el momento se desconoce su identidad.— Efe.



Por fin la bandera española se izó en el mástil de la balconada del Ayuntamiento donostiarra. El alcalde de San Sebastián decidió, en estricto y debido cumplimiento de la Constitución, que la enseña nacional fuera colocada en lugar preferente, como define la ley, junto a la bandera vasca -la «ikurrña»— y la bandera de la ciudad.

(Foto Efe)

En Estados Unidos

Aumenta la diferencia de ingresos entre los más ricos y los más pobres

Washington.— La diferencia de ingresos entre las familias más pobres de Estados Unidos y las más ricas aumentó durante los cuatro años de mandato del presidente Ronald Reagan, según un estudio realizado por un organismo privado. Aunque el informe señaló que la diferencia se debe a factores externos, también añadió que la política de Reagan ha «exacerbado la tendencia». Para

el «Instituto Urbano», organismo autor del estudio, las medidas de Reagan «ayudaron a los acomodados, pero en detrimento de las clases media y baja».

El «Instituto Urbano» se define a sí mismo como organismo no partidista y sin ánimo de lucro, que se dedica a la investigación política y educativa.— Efe.

HOY SE NECESITAN 102 PESETAS PARA COMPRAR LO QUE EN 1936 POR UNA

Barcelona.— Hoy son necesarias 102 pesetas para adquirir lo que en el año 1936 se podía comprar con una peseta, según datos del Instituto Nacional de Estadística.

Al finalizar el año 1982, según los citados datos, 87,06 pesetas tenían la capacidad adquisitiva de una peseta de 1936.

El valor adquisitivo de la moneda nacional se fue deteriorando paulatinamente desde aquella fecha inicial, aunque de manera más lenta en los primeros decenios. Así, en 1940, se necesitaban 1,78 pesetas para tener el valor adquisitivo de una peseta de 1936. En 1950 se necesitaban 5,29 pesetas, cifra que se había elevado a 8,79 en 1960, habiendo llegado a 12,49 en 1965 y a 16,12 en 1970.

Sin embargo, es a partir de 1973 cuando se rompe el ritmo. En este año son ya 21,07 pesetas las necesarias para tener el valor adquisitivo de una de 1936. En 1975, ya son 28,49, que pasa a 41,50 en 1977, a 49,70 en 1978 y a 66,47 en 1980. En 1982 tal cifra se elevó a 87,06.

Aplicando los índices del incremento del coste de la vida en 1983 y los primeros meses de 1984, se deduce que son necesarias ya 102 pesetas para tener el valor adquisitivo de una peseta de 1936.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

UNOS 150 PESQUEROS CANTABROS navegan sin radio-baliza, ya que los aparatos están averiados y tardarán meses en ser reparados, informa hoy «El Diario Montañés», de Santander.

EL MINISTRO DE LA PRESIDENCIA, Javier Moscoso, ha declarado en Murcia, donde pasa sus vacaciones, que desconoce si ha existido una crisis del Gobierno abortada y que ésta no le quita el sueño. «Si se ha producido, los ministros nos hemos enterado por los periódicos, porque en el Consejo de Ministros nunca se ha abordado este tema, y la actividad gubernamental ha seguido funcionando todos los días como si nada ocurriera.»

EL INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD (INSALUD) ha ordenado la realización de auditorías en otros diez centros hospitalarios, con el fin de conocer posibles fallos y mejorar la gestión de los mismos.

EL GOBIERNO CUMPLIRA EL COMPROMISO de celebrar el referéndum sobre la OTAN, manifestó ayer el subsecretario de defensa, Gustavo Suárez Pertierra.

EXTRANJERO

CINCUENTA ARQUEOLOGOS, historiadores y lingüistas europeos y egipcios han hecho un llamamiento en Ginebra, a los investigadores y al Gobierno de El Cairo, para proteger el emplazamiento cristiano de los «Kellia» —monasterios coptos—, amenazados de desaparición.

«EL ESPIRITU DE LA MENTIRA intenta hacer creer a los hombres de nuestra época que, como dioses, están fuera del bien y del mal, que el pecado no existe, mientras la realidad del pecado y del mal, como nunca hasta ahora, está insidiando al hombre con amenazas de dimensiones jamás conocidas», dijo ayer el Papa en la homilía que celebró con motivo de la festividad de la Asunción. Al mediodía, miles de peregrinos se reunieron con Juan Pablo II quien les pidió que miraran a María «como signo de esperanza para toda la Humanidad».